onafhankelijk dagblad voor Aruba en de Antillen opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 30,- losse nummers Af 1,50 zaterdag Business Ñapa met Ñapa Af 1,75

zaterdag 15 januari 2011
jaargang 127
nr 10

AMIGOE

prèkè
Goede voedingsbodem

3 Aruba

Mariniers ontvangen gevechtsonderscheiding

8 Wereld

Tunesiërs mogen nieuwe president kiezen

13 Sport

Coma bewijst zich weer

14 Financieel

Intel profiteert van groei internetverkeer

Dode in verkeer

ORANJESTAD — Een 38-jarige vrouw van Venezolaanse afkomst is vanmorgen om het leven gekomen nadat ze de controle over het stuur van haar auto verloor.

De vrouw, Maria Gregoria Henriquez -Gonzalez Torres, had volgens de politie geen gordel om. Het ongeluk gebeurde iets voor zeven uur vlak voor de rotonde van Tarabana. Torres was onderweg van Oranjestad naar St. Cruz toen ze de macht over het stuur verloor. Ze botste met de auto tegen een betonnen transformatiehuis en liep daarbij ernstige hoofdletsel op. De vrouw werd met spoed naar het ziekenhuis afgevoerd, waar de artsen tegen half elf constateerden dat Torres klinisch dood is. Ze wordt op dit moment nog door machines in leven gehouden.

Week van rouw in Rio de Janeiro

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse staat Rio de Janeiro heeft vandaag een week van rouw afgekondigd voor de 550 doden die vielen bij de overstromingen en aardverschuivingen in de voorbije week. De officiele rouwperiode begint maandag, op bevel van gouverneur Sergio Cabral.

De overstromingen worden gezien als de grootste natuurramp in Brazilië. Zo'n 14.000 mensen zijn dakloos en meteorologen voorspellen nog meer regen.

De stad Nova Friburgo, die met 249 doden het zwaarst is getroffen, zit nog grotendeels zonder stroom, drinkwater, voeding, benzine en medicijnen.

Een man, die zijn dochter verloor in een modderstroom, gaf de schuld aan lokale politici. Die hebben arme mensen toegestaan huizen te bouwen op instabiele heuvels. "Ze zijn corrupt. Ze willen geld in hun zak en de armen mogen sterven", foeterde Marcel Ferraz da Silva.

Bende amputeerde ledematen bedelkinderen

DHAKA — Veiligheidsdiensten van Bangladesh hebben de leider van een bedelaarsbende opgepakt, die opzettelijk ledematen van kinderen amputeerde. Omar Faruq (30) had armen of benen geamputeerd van minstens vijftien kinderen en dwong hen te bedelen, meldde kolonel Zia Ahsan van een speciale snelle politiedienst vandaag.

De bende verhuurde de verminkte kinderen voor 4 euro per dag aan vrouwen die met hen gingen bedelen. De vrouwen deden dit vooral voor moeders. De zaak kwam aan het licht toen de bende naar verluidt de penis afsneed van een zevenjarig jongetje. Diens vader ontdekte de toedracht en nam de kwestie op met organisaties voor mensenrechten.

Het Aziatische land Bangladesh treedt de laatste jaren harder op tegen de naar schatting 700.000 bedelaars.

Horecacontrole gaat door

Restaurants en supermarkten onder de loep

ORANJESTAD — De controles op horecagelegenheden gaan op 15 maart verder. Dan zijn alle restaurants verspreid over het eiland aan de beurt. Dat bevestigt Derek-Ian Blok van Directie Volksgezondheid. Daarna komen ook de supermarken aan bod.

Foto: Mirte de Rozario

Deze supermarkt in Noord kan, net als alle andere supermarkten op het eiland, binnen enkele maanden controle van de overheid verwachten.

De reden dat er pas in maart weer wordt gecontroleerd, heeft te maken met de inzet van de politie. Vanwege hun inzet tijdens carnaval is de politie niet in staat om ook opsporingsambtenaren vrij te maken voor de horecacontrole, zegt Blok. In het controleteam zitten politie, brandweer, Dienst Technische Inspectie (DTI), Dienst Openbare Werken (DOW) en het Openbaar Ministerie. Directie Volksgezondheid heeft de leiding over de controle.

De grootscheepse horecacontrole heeft tot doel om 'de hele voedselketen te controleren, vanaf het moment dat de producten de haven binnenkomen tot aan de verkoop aan particulieren'. De controle richtte zich in eerste instantie op alle snacktrucks en take-aways, straks in maart dus alle restaurants en daarna de supermarkten. Blok verwacht dat de controle van de restaurants circa één tot twee maanden zal duren. Daarna volgen dus de supermarkten. "Ook in supermarkten kunnen voedingsmiddelen niet op de juiste manier worden bewaard of onderheving zijn aan bederf. We willen gewoon de hele keten in kaart brengen", verklaart de Volksgezondheid-directeur.

Geen trucks dicht

Vanaf 25 oktober tot aan het begin van de kerstperiode werden snacktrucks en take-aways door het controleteam bezocht. Blok schat in dat 5 tot 10 procent van deze kleine horecazaakjes om hygiënische redenen zijn gesloten. "Dat is niet veel." Hij benadrukt dat het om tijdelijke sluitingen gaat. "Er is geen enkele snack om hygiënische redenen definitief gesloten." Als ze dicht zijn, dan heeft de eigenaar zelf waarschijnlijk de moeite niet willen nemen om verbeteringen aan te brengen, aldus Blok. Volgens hem is een groter percentage - maar hij kan het getal niet geven - tijdelijk gesloten omdat de vergunningen niet in orde waren, brandveiligheid in het geding was of omdat de elektrische installaties niet in orde waren. "De meeste zullen apparatuur, zoals een koelkast, hebben moeten vervangen, of hun snacktruck goed hebben moeten schoonmaken. Maar alle eigenaren kregen gelegenheid om hun zaken in orde te maken."

Volksgezondheid heeft na dit eerste deel van de horecacontrole samen met DTI en de brandweer geëvalueerd hoe de controle is verlopen. "Iedereen was heel tevreden over het verloop van de actie."

Werkwijze veranderen

De minister van Volksgezondheid en Sport, Richard Visser (AVP), zei eind oktober vorig jaar - aan het begin van de horecacontrole - nog dat de hygiëne in de horeca te wensen over liet. Hij noemde het een 'gevaar voor de volksgezondheid' als hygiëneregels in de horeca niet worden nageleefd. De bewindsman pleitte toen voor een verandering in de werkwijze in de keukens van de horeca, maar zei er bij dat dit tijd zou vergen.

Tientallen pelgrims in India omgekomen

Foto: AFP

Pelgrims lopen tussen de sarongs en andere kledingstukken van de mensen die gisteren onder de voet zijn gelopen wegens paniek door een ongeval bij een religieus festival in het zuiden van India.

NEW DELHI — Meer dan honderd hindoeïstische pelgrims zijn gisteren omgekomen in het zuiden van India, nadat paniek was ontstaan door een ongeval bij een religieus festival. Vele tientallen mensen raakten gewond. Dat hebben de autoriteiten in de staat Kerala bekendgemaakt. De paniek brak vermoedelijk uit toen de bestuurder van een auto de macht over het stuur verloor en inreed op een menigte. Daarop renden veel gelovigen in paniek weg, waarbij tientallen mensen onder de voet werden gelopen. Het incident had plaats in bergachtig gebied. Duizenden pelgrims brengen jaarlijks een bezoek aan het heiligdom Sabarimala, dat gewijd is aan de hindoegod Ayyappa. Het is gebruikelijk de god geld, edele metalen en juwelen te schenken.

Schwarzenegger: Politiek kostte me fortuin

SACRAMENTO — De Oostenrijkse ex-bodybuilder en filmster Arnold Schwarzenegger vindt het gouverneurschap van de Amerikaanse staat Californië de bekroning van zijn werkzame leven, maar het heeft hem wel een fortuin gekost. Hij meent dat het hem ruim 200 miljoen dollar heeft gekost.

Zijn politieke carrière kostte hem sowieso al 35 miljoen dollar privékapitaal. "Eigenlijk is dat 70 miljoen dollar, want ik betaal 50 procent belasting. En ik had elk jaar een film kunnen maken, daardoor ben ik nog eens 140 miljoen dollar misgelopen", zei Schwarzenegger vandaag in de Oostenrijkse krant *Krone Zeitung*. "Maar ik heb er geen spijt van. Het was het meer dan waard. Veel erger is de schade die het gouverneurschap aan mijn gezin heeft toegebracht. Daar is veel te repareren." Schwarzenegger zegt dat zijn vrouw en kinderen zijn baan haatten, omdat hij zo vaak weg was.

Als gouverneur van de qua inwonertal de grootste staat van de Verenigde Staten, liet hij een enorme schuld achter. Hij erkent dat hij eerder had moeten bezuinigen. Dat zijn populariteit kelderde, deert hem niet. "De politiek is net als showbusiness: als een film succesvol was, kreeg ik als acteur complimenten. Nu neem ik de schuld op me als het niet zo goed gaat, hoewel ik er niets aan kon doen. Maar algeheel was mijn politieke carrière erg succesvol."

Washington stopt met 'cameramuur' bij Mexico

WASHINGTON — De Amerikaanse regering stopt met een Boeingproject voor de bouw van een virtuele muur van camera's en radar bij de grens met Mexico. Het speciale project, bedoeld om illegale immigranten snel tegen te kunnen houden, bleek niet zo'n succes.

De regering had hiervoor 1 miljard dollar betaald aan fabrikant Boeing. Het project kreeg zware kritiek, omdat het te duur zou zijn en er nog steeds illegalen, drugs en wapens de VS binnenkomen. President Barack Obama stuurde vorig jaar al 1500 extra grenswachten en 1200 militairen van de National Guard naar de regio. Minister Janet Napolitano van Binnenlandse Veiligheid meldde dat ze wil overschakelen op gewone surveillancesystemen, onbemande vliegtuigjes en hittesensoren.

Het Boeingproject staat nu langs 85 kilometer grens tussen Mexico en Arizona. De nieuwe aanpak vergt 750 miljoen dollar voor de resterende 520 kilometer.

ÑAPA

deze week:

Fotograaf Marques Malacia: 'Ik doe gewoon maar wat'

Mirjam Griffioen: Een 'happy feeling'

Amigoe di Curaçao: 'Enige consolidatie'

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

CAFE the plaza

Zat. 15 Jan TSUNAMI
Live on Stage @ Cafe the Plaza,
9.00pm met
Balashi Buitenbar!!!

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

EET CAFÉ The Paddock ARUBA

Live-Music
Cristal Breeze
Band!!

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Geniet van een koude Polar

CILO citylounge ARUBA

- ONTBIJT, LUNCH, DINNER & BORRELEN
- DAGELIJKS LUNCH & DINER SPECIALS
- DAGELIJKS ENTERTAINMENT
- AIRCO, BAR, TERRAS & LOUNGE
- OPEN: DAGELIJKS (7:00am - 1:00am)

RENAISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 82 • ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7996 • F: 588 7996 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM

THE CINEMAS

thecinemas.aw
Valid till Jan 19

*matinee: saturday - sunday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE

Film	daily	matinee	late show	Rating
TRON LEGACY 3D (NEW)	6:15 - 9:00		11:45	PG-13
THE GREEN HORNET (NEW)	7:00 - 9:30		12:00	PG-13
DIK TROM (NEW)	5:00 - 7:00	1:00 - 3:00		PG
TANGLED		1:15 - 3:45		PG
GULLIVER'S TRAVEL	5:00	12:30 - 2:45		PG
LITTLE FOCKERS	4:45 - 7:00 - 9:15	12:00 - 2:30	11:30	PG-13
I SPIT ON YOUR GRAVE	6:15 - 9:00	1:00 - 3:30	11:30	R
HEREAFTER	5:30 - 8:30	12:00 - 2:45	11:15	PG-13
NO PROBLEM	9:00			PG-13

AT PASEO HERENCIA

Film	daily	matinee	late show	Rating
TRON LEGACY 3D (NEW)	6:30 - 9:15		12:00	PG-13
THE GREEN HORNET (NEW)	6:45 - 9:15		11:45	PG-13
NEW KIDS TURBO (NEW)	5:15 - 7:30 - 9:30	12:45 - 3:00	11:30	R
TANGLED	4:00	1:45		PG
GULLIVER'S TRAVEL	4:30	12:30 - 2:30		PG
HEREAFTER	5:30 - 8:15	12:00 - 2:45	11:00	PG-13
LITTLE FOCKERS	5:30 - 7:45 - 10:00	12:30 - 3:00	12:15	PG-13
TRUE GRIT	4:30 - 7:00 - 9:45	2:00	12:15	PG-13

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

Dashonden Te koop 8 weken

Tel. 585-0509 / 745-6297

Te huur

Omgeving Paradera 1 luxe gemeubileerde en geairconditioneerde woontrailer f. 800,= exclusief. Evt. koop mogelijk.
Voor info: 586-5852 / 748-2499

PROPERTY LAND FOR SALE BY OWNER

Beautiful lots of property land on asphalt road with gorgeous view of Hooiberg. Lots ranging from 400 to 670 m² starting at Awg. 51,000=. Contact 5926391 for additional information. Don't miss this opportunity.

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Ben je opzoek naar een goeie kwaliteit 2de handse autobanden stap dan bij Sunshine Tire Sales & Services, Tanki Leendert 126. Ze krijgen container uit Nederland. Voor meer informatie bel: 583-6442

ASSOCIATED REALTORS FOR SALE

A brand new house at Seroe Blanco with 3 bedrooms/3.5 bathrooms for $350,000. Call Jerrilyn for more informations on 592-5403

Riolering verstopt ??

PIPE CLEANING SERVICE

Wij verhelpen iedere verstopping van afvoeren in en rond uw huis, appartement, hotel of bedrijf.
Ontstopping met hoge waterdruk of met moderne freesapparatuur ook voor het legen van uw septictank

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Om de dooie dood niet .

Volstrekt niet, in geen geval, al kost het me mijn leven.

CENTRALE BANK VAN ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 18 lid 2 van de Landsverordening toezicht kredietwezen (Ltk) (AB 1998 nr. 16) maakt de Centrale Bank van Aruba hierbij bekend dat zij krachtens artikel 16 lid 1 sub e van de Ltk op 11 juni 2010 aan RBTT Aruba N.V. toestemming heeft verleend om haar statutaire boekjaar te wijzigen van 1 januari – 31 december naar 1 november – 31 oktober.

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

- 10:00-10:15 Nieuws Spaans
- 10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
- 11:55-12:00 Nieuws Nota
- 6:30-7:25 R.N.W.O.
- 8:00-8:10 Nieuws Pap
- 8:30-9:00 Wereldpanorama
- 9:00-9:10 Nieuws Pap
- 9:30-9:45 Nieuws Creole
- 13:00-13:30 Nieuws Pap
- 13:30-14:00 Bolero muziek
- 14:00-15:00 Locale muziek
- 15:00-16:00 Gevarieerd
- 16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
****
Listen to Great Jazz with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

RENT HOUSE ARUBA

5 871 971

TE KOOP : LG Smith Boulevard 558

"Perfecte lokatie met een adembenemend uitzicht".
Wonen op een van de meest exclusieve locaties van Aruba, uitzicht op zee en loopafstand van het strand.
1160 m2 grond, 246m2 bebouwd. 3 slk, 2 badk.

$ 1.425.000,- k.k.

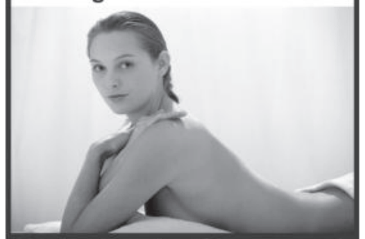
www.renthousearuba.com

Clown Doctors Aruba

Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

info?
582 3097
588 7515

Cursussen januari:
Beauty with Style
Training Institute & Wholesale



nederlands & spaans!

Body contour massage:
Woensdag : 26 januari
9 - 12 am of 19 - 22 pm
6 weken / 600 Afl.
boek en olie *gratis*

Deep tissue massage:
Donderdag : 27 januari
9 - 12 am of 19 - 22 pm
2 maanden/ 425 Afl. p.maand
boek en olie *gratis*

Massage opleiding:
Vrijdag : 28 januari
9 - 12 am of 14 - 17 pm
4 maanden/ 425 Afl. p.maand

Info spaans: 592 4986-Mavis
nederlands: 592 1814-Martine
of www.bws-aruba.com

Nieuw Adres Beauty with Style
Italiestraat 24 A
net achter Superfood

STORK® WESCAR

Stork Wescar Aruba N.V a subsidiary of *Stork N.V*, and a leading Industrial construction & maintenance company that serves the **"Oil & Gas Industry"**, has currently an opening for the position of ***SAFETY COORDINATOR*** to join our company. Next to a wide range of development opportunities **Stork Wescar Aruba NV** offers a competitive salary with a good secondary package.

The ***SAFETY COORDINATOR*** is responsible for:

- Health & Safety-related efforts and supervision on their respective sites, working closely with the project management and regional SHEQ Manager.
- Establish and nurture a strong Health & Safety Culture, supporting field and staff personnel in their efforts to complete each task incident free
- Incident investigation followed by a solution based approach. Reports this to the Project Manager and the SHEQ Manager.
- Surveillance and audit of the work sites to identify hazards
- Implementation and enforcement of contractor's health and safety policies and procedures at a project
- Safety orientation of new team members

Requirements:

- Education Mechanical Engineer
- Safety Management Certificate, OSHA 30 Hr 29CFR1926 and OSHA 30 Hr29CFR1910, environmental qualifications
- A minimum of 5 years experience in COG industrial facilities or related field
- Training in leadership, coaching, interpersonal communication and teambuilding.
- 5 to 10 years experience working as supervisor or equivalent
- Good organizational skills, able to multitask
- Strong interpersonal skills and excellent communication skills both verbal and written
- Fluent in Dutch and English with working knowledge of Spanish and Papiamento is desirable.
- Applicants must be locals and/or candidates with permanent work and residential permit.

If you recognize yourself in the above-mentioned profile and are looking for an interesting job, please submit your application to Stork Wescar Aruba NV office at Cura Cabai 137A between 7:30 – 12 and 1:00 – 4:30 or e-mail us at wescar@setarnet.aw. If you have questions about this position contact David Ferreira at 5845660.

BUCUTI & TARA BEACH RESORTS · ARUBA

Join the Bucuti Beach Resort, Aruba's leading luxury boutique beach resort. As one of Bucuti's associates, you and your family will enjoy its many advantageous benefits such as:

- Competitive salaries
- Pension plan
- Health, disability and life insurance
- Daily transportation allowance
- Educational training
- Saving plans and Loan availability
- Complimentary shift meal

As a Caribbean leader in sustainable tourism, Bucuti Beach Resort is seeking individuals who value the natural resources of Aruba and are keen on protecting it through varied environmental programs. For all positions, knowledge in the Quality ISO 9001 and Environment ISO 14001 certifications are a plus. Qualified candidates should be flexible in the work hours and available to work evenings, weekends and holidays. They should also be able to work in a drug free environment.

~~~~~~

The following positions are currently available at The Bucuti beach Resort:

MANAGEMENT POSITIONS

Front Office Manager
Minimum Requirements:
- Minimum 2 years experience in similar position with hotel or time-share operation
- Proven track record of effective control processes and training methods
- Organized and strong ability to prioritize and multi-task
- Computer and PMS knowledge recommended (Opera and Concierge Assistant a plus)
- English necessary, Spanish a plus

Executive Housekeeper
Minimum Requirements:
- Minimum 5 years experience in similar position with hotel or time-share operation
- Proven track record of effective control processes and training methods
- Expert in indoor / outdoor sanitation methods
- Organized and strong ability to prioritize and multi-task
- Computer and PMS knowledge recommended (Opera and Concierge Assistant a plus)
- English necessary, Spanish a plus

MID-LEVEL POSITION

AM F&B Supervisor
Minimum Requirements
- Minimum 2 years in similar position with hotel or time-share operation
- Ability to train staff provide leadership support
- Knowledge of food & beverage preparations and wines recommended
- Ability to work with a POS (Squirrel a plus)
- English necessary, Spanish a plus

FULL-TIME AND PART-TIME POSITIONS

1st Cook
Minimum Requirements
- Minimum 2 years experience in similar position with luxury hotel or restaurants
- Knowledge of all HACCP food safety procedures
- English necessary, Spanish a plus

Seamstress
Minimum Requirements
- Minimum 2 years experience in similar position
- English necessary, Spanish a plus

Interested applicants can get more specific information and download a complete application form on our website: www.bucuti.com/en/contact/employment.php
Email: jobs@bucuti.com or call 583-1100 ext 136/138 for an appointment or fax your resume at 582-5272

FOR SALE

Patiastraat 13, former "Amigoe offices!

This house used to be Amigoe di Aruba offices in Dakota. This residential building has been transformed into a commercial building and consists of a reception, 5 offices, 2 bathrooms, terrace, private parking lot. The residential use can be realized easily. The division would be 4 bedrooms, 2 bathrooms, living room, dining room, kitchen and patio. Lot size: 550 m². Contact

Alto Vista Real Estate, Mr. Rudolph Kok at (297) 5824494 or 5941247
~~~~~~

ABA-voorzitter Javier Wolter:

'2011 overgangsjaar, rente verder omlaag'

ORANJESTAD — Nadat de Arubaanse economie vanaf eind 2008 een flinke terugslag kende als gevolg van de wereldwijde financiële crisis, gaat het weer enigszins de goede kant op. Dat zegt Javier Wolter, voorzitter van de Aruba Bankers Association en directeur van één van de grootste banken op het eiland, CMB. "2011 wordt een overgangsjaar. Ook verwacht ik dat de rente verder zal dalen."

De bankdirecteur is voor dit jaar 'optimistisch'. Wolter, die ook penningmeester is van brancheorganisatie Ahata voor de toerismesector, leest dat af aan de voorzichtige groei van het toerisme en daarmee ook van de Arubaanse economie die voor het merendeel van toerisme afhankelijk is. "De groei van de economie is nog niet zo groot in vergelijking met landen buiten de Caribische regio, maar het gaat wel vooruit. En dat is belangrijk omdat Aruba altijd zeer dynamisch en proactief wil zijn. We willen blijven groeien en als dat niet gebeurt, zien we dat als iets slechts." Die houding is volgens Wolter in alle economische sectoren te vinden. "Dat is onze drive." Voor dit jaar is er nog wel geduld nodig. Hij verwacht namelijk dat 2011 een overgangsjaar wordt en dat pas in 2012 de economie weer hersteld is op het niveau van voor de crisis.

Rente
Over de rente zegt Wolter dat deze in vergelijking met voorgaande jaren al flink is gedaald. De hoge rente op leningen en lage rente op spaartegoeden zijn al jaren aanleiding voor discussie op het eiland. Een lagere rente op leningen kan in ieder geval in moeilijke tijden consumptie en bedrijvigheid stimuleren, iets dat bijvoorbeeld ook de Centrale Bank Aruba en overheid graag zien. Deze hebben echter geen middelen om een renteverlaging af te dwingen. Wolter zegt de argumenten voor een lagere rente te begrijpen, maar stelt dat er ook andere manieren zijn om bijvoorbeeld consumptie te stimuleren. Er zijn volgens hem ook andere lasten, zoals invoerrechten, die hoog zijn waardoor voor de consumenten de maandlasten behoorlijk hoog zijn.

Javier Wolter.

Zoals bijvoorbeeld de hoge importtarieven op auto's en ook de winstmarges die erop worden gemaakt, aldus de bankdirecteur. Ook huizen zijn volgens hem duur. In vergelijking met omringende eilanden hebben burgers hier hoge maandlasten en daardoor minder te besteden.
Wolter noemt tot slot het feit dat de overheid en de private sector elkaar hebben opgezocht om samen de financiële en economische problemen op te lossen, hij vindt dat een positieve ontwikkeling. Als voorbeeld geeft hij het toerismemarketingfonds van ATA en Ahata samen, maar ook de financiering van de utiliteitsbedrijven zoals bij WEB met de vernieuwing en uitbreiding van productiefaciliteiten. Ook bij het opknappen van de wijken en monumenten zoekt de overheid de samenwerking met de private sector, vertelt Wolter. "Het is altijd beter om met meer partners de problemen aan te pakken, dan in je eentje."

Aanpak broedplaatsen minder prioriteit voor overheid

Genezingsproces patiënten dengue krijgt voorrang

ORANJESTAD — Directie Volkgezondheid concentreert zich momenteel bij de bestrijding van dengue vooral op het genezingsproces van denguepatiënten. De aanpak van broedplaatsen heeft wat minder prioriteit.

En volgens Volksgezondheid werkt deze aanpak. "We zitten in een dengue epidemie en we kunnen dat niet stoppen zolang het blijft regenen. Wat we wel kunnen tegenhouden, of in ieder geval proberen, is dat mensen ernstig ziek worden van dengue. Artsen zijn er daarom sinds eind vorig jaar op gericht om bij patiënten die zich bij hen melden, gevallen van dengue snel te herkennen en door te sturen naar het ziekenhuis. Daar worden ze behandeld, zodat ze niet nog zieker worden of zelfs aan dengue overlijden." De directeur van Directie Volksgezondheid, Derek-Ian Blok, heeft de cijfers van dengue tot december beschikbaar en stelt dat er in december sprake was van een epidemie. Hoe het begin januari was, dat weet hij nog niet. "Maar het was wel kouder en het waaide meer. Ik kan me voorstellen dat dit een positief effect heeft op onze aanpak van dengue."

Geen controles
Het denguecontroleteam, dat vooral langs huizen gaat om op broedplaatsen te controleren en mensen met boetes te dwingen om ze weg te halen, is op dit moment niet actief. Dat heeft te maken met de keuze om nu vooral patiënten te behandelen. Boetes worden dus ook niet uitgedeeld. Volgens Blok gaan de reguliere controles van de Dienst Gele Koorts Muskiet Bestrijding echter wel gewoon door. "Maar zij leggen - nog - geen boetes op." Hij verwacht dat, als het aantal denguegevallen weer afneemt, dat het voorkomen van broedplaatsen dan weer meer aandacht gaat krijgen en dat het denguecontroleteam dan ook weer op pad gaat.

Nieuw hoofd GKMB
De Dienst Gele Koorts Muskiet Bestrijding (GKMB) heeft sinds 1 januari een nieuw hoofd: Roque Dirksz. Hij werd 'na heel lang zoeken binnen de overheid' gekozen en wordt gezien als 'zeer capabel'. Dirksz is afkomstig van Biblioteca Nacional. Directie Volksgezondheid-directeur Derek-Ian Blok erkent dat het als een vreemde overstap kan overkomen, maar benadrukt de ervaring die Dirksz meebrengt. "Hij heeft leidinggevende ervaring, een HBO management achtergrond en - heel belangrijk - ervaring met pestcontrole en kennis van muskietbestrijding." Dirksz gaat aan de slag met het Nationale Dengue Plan, dat volgens Blok in concept klaar is en door de minister moet worden goedgekeurd. De doelstelling van dit plan is dat Aruba in 2012 zo goed als dengue vrij is. "Die doelstelling moeten we met de aanstelling van Dirksz kunnen halen", meent Blok. Dirksz heeft de opdracht gekregen om zich dit jaar vooral te richten op het opleiden van medewerkers tot bijzonder opsporingsambtenaar, zodat ze bij alle controles zo nodig een boete kunnen geven. Ook is het de bedoeling om medewerkers op te leiden om voorlichting over dengue en muskietbestrijding te geven in de bario's en op scholen.

Agenten aangehouden wegens mishandeling

ORANJESTAD — Twee agenten van het politiebureau Oranjestad zijn gisteren aangehouden omdat ze bij een arrestatie teveel geweld zouden hebben gebruikt.
Het slachtoffer zou zijn geslagen terwijl hij al geboeid was. De politie kon vanmorgen nog weinig details geven, maar bevestigt de aanhouding van de agenten door Bureau Interne Zaken en Onderzoek (Bizo). De verklaring van de verdachte wordt ondersteund door video van het incident. De opnames zijn van een beveiligingscamera van het Renaissance Resort in Oranjestad. De agenten zouden begin januari naar het hotel zijn gegaan na een melding van de beveiliging. Deze hadden een man aangehouden die zich hevig verzette. Ook toen de agenten de man overnamen van de beveiligingsbeambten, kalmeerde deze niet en ging hij er vandoor De agenten konden hem uiteindelijk nog aanhouden, maar dat gebeurde blijkbaar met onnodig veel geweld.

Geen zorgen om Mexicaanse griep

ORANJESTAD — De circa 15.000 vaccins tegen de Mexicaanse griep die nog over zijn van vorig jaar, worden in maart vernietigd. Sinds november zit het vaccin tegen deze ziekte in het reguliere vaccinatieprogramma. Directie Volksgezondheid maakt zich momenteel geen zorgen over een uitbraak van deze griep op Aruba.

Er zullen wel mensen ziek zijn en Mexicaanse griep hebben, maar de ernst van het ziektebeeld is te vergelijken met gewone griep, stelt directeur Derek-Ian Blok van Directie Volksgezondheid. "We doen daarom ook nog geen aparte metingen hiervoor." Hij weet dat in Nederland en ook Mexico wel al dodelijke slachtoffers van de Mexicaanse griep zijn gemeld, maar stelt dat van een zorgelijke situatie op Aruba helemaal geen sprake is.
Vorig jaar kreeg Aruba van Nederland een gratis hoeveelheid vaccins tegen de Mexicaanse griep. 75 procent daarvan is nooit gebruikt. De uiterste houdbaarheidsdatum is maart 2011. Na afloop van de vaccinatieronde werd geopperd dat Aruba deze restpartij zou schenken aan andere landen, die de vaccins nodig hebben. "Maar de vaccins waren niet te slijten. We hebben het onder andere bij Paho (Pan American Health Organization, red.) geprobeerd, maar ze hadden geen belangstelling. Daarom gaan we ze vernietigen." Volgens Blok is dat geen kapitaalvernietiging, omdat de vaccins een schenking van Nederland waren en Nederland 'heeft op haar beurt al ingecalculeerd dat niet alle vaccins zouden worden gebruikt'.

Mariniers ontvangen gevechtsonderscheiding

ORANJESTAD — Dick Swijgman, Commandant der Zeemacht in het Caraïbisch Gebied, reikte gisteren aan 28 militairen op Aruba het 'Insigne voor Optreden onder Gevechtsomstandigheden' uit. Ze kregen het insigne voor hun optreden in Afghanistan.

"Het te decoreren personeel dat hier voor mij staat, heeft haar taken in Afghanistan op uitstekende wijze vervuld", sprak Swijgman de aanwezigen toe. "Zij stonden bloot aan de gevaarlijke omstandigheden die gevechtscontact met zich meebrengt. Daar staan we vandaag bij stil en dat verdient waardering." De ceremonie maakte volgens Defensie veel emoties los.

De gedecoreerde militairen dienden in Afghanistan en waren daar betrokken verschillende gevechtshandelingen, zoals een raketaanval door Taliban strijders, een aanval met geïmproviseerde explosieven en daadwerkelijk vuurcontact met vijandelijke troepen. "Achter elk insigne schuilt een persoonlijk verhaal", aldus Swijgman. "Het zijn stuk voor stuk indrukwekkende verhalen."

Foto: Defensie

Generaal Dick Swijgman overhandigt 28 militairen hun insigne tijdens de ceremonie gisteren bij de Marinierskazerne Savaneta.

Voor kapitein der mariniers Steven Baan was er zonder twijfel sprake van vijandelijk optreden tijdens zijn uitzending in Afghanistan. "We zijn geraakt door een bermbom. Wonder boven wonder zijn we allemaal ongedeerd gebleven", vertelt hij. De afgelopen maanden sprak hij met zijn mannen over hun ervaringen in Afghanistan. "Ik merkte tijdens de uitreiking dat er emoties loskwamen. Wat deze jongens hebben meegemaakt, heeft veel impact op ze gehad. Voor mijzelf betekent het insigne een waardevolle waardering voor alle missies die ik heb meegemaakt en niet zozeer als gevolg van dit incident."
Een sergeant-majoor der mariniers van de Special Forces vertelt na afloop van de uitreiking dat 'het hem wel wat deed'. "Ik heb met mijn eenheid zestien keer vuurcontact gehad. We hebben ontzettend veel geluk gehad. Soms zaten de kogelgaten in je sjaal of in je vizier. We wisten ook dat we elk moment op een bom konden rijden. Dat gevoel hakte er wel in."

Gevechtsinsigne
Het gevechtsinsigne wordt toegekend aan individuele militairen die hebben deelgenomen aan een militaire operatie, waarbij sprake was van vijandelijk optreden met direct vuur of vergelijkbare gevechtsomstandigheden.

Het handelen van de militair tijdens het gevecht moet actief en adequaat zijn geweest en niet alleen gericht op de eigen veiligheid. De ceremonie vond plaats op de Marinierskazerne in Savaneta.

'Arubaans' ontvangst op St. Eustatius

Premier Mike Eman vanmorgen met een groepje Arubanen die op St. Eustatius wonen en hem kwamen verwelkomen op de luchthaven.

ORANJESTAD — Premier Mike Eman (AVP) is vanmorgen vroeg aangekomen op St. Eustatius waar hij werd verwelkomd door gezaghebber Gerald Berkel en ook door een groepje Arubanen woonachtig op het eiland.

Zij waren naar de Franklin Delano Roosevelt luchthaven gekomen in Aruba T-shirts en met vlaggen. Bij aankomst van Eman begonnen ze spontaan het Arubaanse volkslied te zingen. Tijdens zijn reis naar St. Eustatius heeft premier Eman tijdens tussenstops op Curaçao en St. Maarten ook de premiers van deze betreffende landen kort ontmoet. De Curaçaose premier Gerrit Schotte kwam gisteren naar de luchthaven Hato voor een kort overleg met Eman. Daarna vloog de Arubaanse premier, die werd vergezeld van zijn vrouw Doina en staatsrechtgeleerde Luciano Milliard als adviseur van Eman, door naar St. Maarten, waar hij de tweede tussenstop had. Bij aankomst daar ontmoette Eman premier Sarah Wescott Williams op de luchthaven met wie hij ook een kort onderhoud had. Eman is op St. Eustatius uitgenodigd voor een lezing over onder meer de nieuwe verhoudingen in het Koninkrijk. Zondag keert het gezelschap weer terug.

Nieuwe voorzitter Kamer van Koophandel

ORANJESTAD — Het bestuur van de Kamer van Koophandel (KvK) heeft op 5 januari een nieuwe voorzitter en vice-voorzitter voor het zittingsjaar 2011 gekozen. Dat zijn Mohamed Mahawat Khan en John Eman.

Zij worden bijgestaan door bestuursleden Oscar Britten, Robert Carrasquero, Satish Daryanani, Francisco de Mey, Richard Wever, Sheila van Veen en Angelique de Vries. Van deze bestuursleden werd Wever welkom geheten als nieuw bestuurslid. Van Veen en Khan zijn door het bestuur herkozen voor een periode van drie jaar (2011-2013). Het bestuur van KvK nam ook afscheid van één van haar bestuursleden. Leo Ponson beëindigde zijn werkzaamheden als bestuurslid officieel per 31 december 2010. De Kamer spreekt haar dank uit voor zijn verdiensten in het bestuur. Voorzitter Khan en vice-voorzitter Eman worden bijgestaan door secretaris Lorraine de Souza. Zij vormen het dagelijks bestuur van de Kamer van Koophandel. Als de voorzitter afwezig is en ook de vice-voorzitter er niet is, dan is Carrasquero de plaatsvervangend voorzitter.

Mishandelde persfotograaf daagt OM

ORANJESTAD — Persfotograaf Maria Berry heeft een rechtszaak aangespannen tegen het Openbaar Ministerie (OM). Ze is het niet eens met de beslissing van het OM om degene die haar heeft mishandeld, er met een geldboete van 250 florin van af te laten komen. De zaak komt maandagmiddag voor.

Berry, werkzaam voor ochtendkrant Diario, maakte vorig jaar september bij de Spoedeisende Hulp foto's van een patiënt die daar werd binnengebracht. De partner van de patiënt vroeg aan de fotograaf om geen foto's te maken, maar ze negeerde dat verzoek. Vervolgens werd ze ter plekke door de partner in elkaar geslagen. Het OM legde de partner via een TOM-zitting een geldboete op, waardoor deze niet voor de rechter hoefde te verschijnen. Berry laat via de media weten dat ze verbolgen is dat de zaak hiermee blijkbaar is afgedaan.
"Hij kreeg slechts een boete opgelegd en ik niet eens een vergoeding voor mijn camera die werd vernield, laat staan een excuus. Daar ben ik het dus niet mee eens." De fotograaf doet 'als lid van de pers' een beroep op 'alle perscollega's om maandag bij de rechtbank aanwezig te zijn' om haar te steunen. Om half twee staat de zaak gepland.

Overleden

Adrianus Hendriks	**09-01-2011**
Yvette Ramos	**11-01-2011**
Rene C.M. de Kort	**11-01-2011**
Johannes A. Smit	**12-01-2011**
Esteban J. Quant	**13-01-2011**
Sra. Bibiana Dijkhoff – Winterdaal	**14-01-2011**

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot zondagmiddag 16 januari om 12.00 uur:

DE ZEE ZAL DOOR STEVIGE WIND BOVEN ONZE REGIO VRIJ RUW BLIJVEN

Weer: licht- tot halfbewolkt met een kans op een bui van korte duur in de ochtenduren.
Verwachte maximumtemperatuur: 30° C; **minimumtemperatuur:** 23° C.
Zonsondergang: 18.29 uur; **zonsopgang:** 07.00 uur.
Wind: matig tot vrij krachtig uit oostelijke richting, windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Af en toe krachtig tot mogelijk hard in uitschieters, windkracht 6 tot 7 (40 tot 61 km/uur, 22 tot 33 knopen).
Weeroverzicht: grote luchtdrukverschillen zorgen voor een vrij sterke wind boven onze regio. In de komende 24 uur zal weinig significante bewolking over onze eilanden trekken. Hierdoor zal de kans op buien gering blijven.
Zeecondities: de zee zal over het algemeen matig tot vrij ruw zijn met verwachte golfhoogtes tussen 1 en 2.5 meter. Opvarenden van kleine vaartuigen moeten hiermee rekening houden.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot maandagmiddag: overwegend halfbewolkt met kans op een bui.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	lichtbewolkt	30	25	0.0
Bonaire	lichtbewolkt	30	26	0.0
Curaçao	lichtbewolkt	30	25	0.1
St. Eustatius	halfbewolkt	28	24	0.0
St. Maarten	zwaarbewolkt	28	25	0.0
Amsterdam	droog na regen	11	06	7.0
Atlanta	onbewolkt	07	–3	0.0
Bogotá	lichtbewolkt	22	04	–.–
Havana	lichtbewolkt	23	11	–.–

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

* * * * * * * * * * * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
15-16 januari
San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

* * * * * * * * * * * * * * *

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. **567-3740** of **593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. **583-8989** (24 uur per dag)

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of **582-7352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554** of **583-4101**. Fax **583-3334**.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-4411**. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

* * * * * * * * * * * * * * *

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

****

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Laclé,
Ariën Rasmijn,
Mirte de Rozario (corrector),
redactie@amigoearuba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoearuba.aw

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoearuba.aw

Damaris Ridderstap
dridderstap@amigoearuba.aw

Jerry Illes
jerryilles@gmail.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 10 februari 2011** des namiddags om 14.00 uur, zal ten kantore van mr M.J.C. Tromp, Santa Cruz 35, Santa Cruz, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 785 m2, gelegen aan de Caya Strea te Tarabana in Aruba, uitmakende een zodanig gedeelte van het perceel eigendomsgrond, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 3359, (voorheen 1-P-601), met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Caya Strea 8".
Inzetprijs: Afl. 253.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 26 januari 2011 kan onderhands op de te executeren zaak worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500
Fax: 5854222

Maggy's
Perfumes, Cosmetics & Salons
Your Beauty Emporium Since 1955

Maggy's N.V., a family-owned business and a leading retail and wholesale company specialized in beauty products & salon services, has the position available for

SALON MANAGER

Are you looking for an opportunity to join an organization where your contributions will be recognized and rewarded?
As a Salon Manager your responsibilities will be the overall vision, direction, coordination and evaluation of the Salon Division.

Job Requirements;

- Proven Leadership experience
- Ability to develop an motivate a diverse group of people
- Able to resolve complaints and problems as they arise from customers and employees.
- Sales ability with background in merchandising and service
- Very customer focused
- Good communication and organizational skills
- Able to work accurately, neat and proactive
- Health, energetic and willing to evolve and grow
- Good presentation and pleasant manner
- Effective oral and written communication skills
- Must be flexible to work shifts, weekends, holidays

We offer:
A pleasant work environment.
An attractive salary with good Secondary Employment Benefits depending on age, education and experience.

If interested please call:
MAGGY'S N.V.,Human Resources Department, Caya G.F. Betico Croes 59, Oranjestad, ARUBA, E-mail: humanresources@maggysaruba.aw,
Tel (297) 5822113, fax (297) 5832844
Or visit us at the main office at above address for an application.

SI BO TA INTERESA PASA NA OFICINA DI MAGGY'S DEN CAYA GRANDI PA YENA UN SOLICITUD OF MANDA BO SOLICITUD VIA E-MAIL NA (humanresources@maggysaruba.aw).

Frasa Internatioanl Trading N.V., De groothandel is op zoek naar een:

IT Assistant

Het ondersteunen van de IT manager bij het uitvoeren van het informatiseringsbeleid van Frasa International Trading NV en op project basis bij bedrijven die onder dezelfde directie vallen.

Functie eisen:

- HBO opleiding richting Informatica of verglijkbaar opleidings- en kennisniveau;
- Beschikt over zeer goede kennis van MS Office suites software, Microsoft besturingssystemen;
- Beschikt over goede kennis van verschillende hard- en software programma's;
- Beschikt over kennis van Sage Accpac ERP Software
- Beschikt over een A + certificaat;
- Beschikt over goede kennis van netwerksystemen;
- Kan in teamverband en zelfstandig werken;
- Beschikt over rapportage vaardigheden;
- Beschikt over goede communicatieve vaardigheden;
- Leeftijd tussen de 30 en 45 jaar;
- Beheerst Engelse taal in woord en geschrift;
- Beheerst Nederlands, Papiaments, Engels en Spaans redelijk in woord.

Wij bieden een passend salaris bij deze functie, goede arbeidsvoorwaarden en een ambitieuze groeiende werkomgeving.

Gelieve uw sollicitatie met CV voor 21 januari 2011 in te dienen bij Frasa International Trading, t.a.v. de afdeling Human Resources, Mevrouw M. Aal, Gutenbergstraat 2. Ook is het mogelijk uw sollicitatie met CV te mailen naar m.aal@frasaaruba.com.

INVITACION

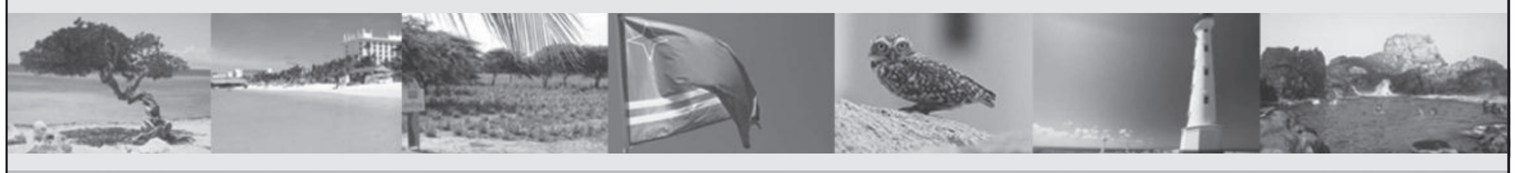
CELEBRACION 25 AÑA DI STATUS APARTE

Ta un honor pa invita henter pueblo di Aruba pa bin sigui cu e celebracion di nos Status Aparte.

EXPO STAMPIA SPECIAL

Lugar : Post Kantoor
Fecha : 19 di januari 2011
Orario : 7:30AM - 12:00PM
1:00PM - 4:30PM

ARUBA 25 STATUS APARTE



BAN BINI HUNTO PA DEMOSTRA NOS AMOR PA NOS DUSHI PAIS

INGEZONDEN

Servisio pésimo di UTS

DESPUES KU e telefòn di mi kasá a keda mas ku sinku luna sin tabata usá, mi a disidí di aboná pa 15 florin pa kuminsá usé atrobe. Mi a depositá e sèn na UTS via di mi kuenta na Giro riba 29 di òktober 2010. Ora mi a ripará ku no tabata oumentá mi saldo i e telefòn a keda inaktivo, mi a yama UTS pa pidi aklarashon.
Di un empleada mi a tende ku a kaduká e telefòn, i mi a pèrdè mi saldo (mas o menos 40-50 florin), mi 15 florin i pa kolmo mi chippy tampoko no ta bálido mas. Ke men, tres bia UTS ta hòrta un kliente! Riba mi pregunta kiko mi tin di hasi pa haña sèn i chippy bèk, e empleada a bisami ku mi mester pasa na un sentro di UTS.
Mi promé eskoho tabata pa bai na e sentro nobo na Caracasbaaiweg, komo ku esei ta mas serka di mi kas. Despues di a splika henter e situashon mi a tende ku aki no por yudámi, i ku mi mester bai Brievengat. Despues di algun dia mi a bai Brievengat, kaminda mi a tende ku ta solamente resibu mi por paga aki i ku mi mester bai Gosieweg pa atendé e problema spesífiko aki. Mi a bai Gosieweg i aki tambe mi a konta henter e historia pa mi tende di e empleada ku nò, e asuntu ei ta na Sta. Maria nan ta atend'é. Saliendo di Gosieweg pa bai Sta. Maria, koriendo riba un kaya tremendamente dòrná ku buraku i yen di roi di awa, mi ta tende ku nan ta sera mitar di 4. Mi a bolbe pèrdè un mèrdia.

Su manisé mi a sali kas tempran pa mi tin sufisiente tempu pa atendé e asuntu. Despues di sinta warda mas o menos mei ora mi a yega na turno i mi a duna e historia atrobe na un empleada. Pa mi sorpresa mi ta tende ku mi no mester ta aki, pero na e otro banda di kaminda na Customer Relations. Tabata mitar di 4 kaba i naturalmente e ofisina ei ya a sera. E biaha aki mi a bai mas tempran ainda pa no sosedé meskos ku e dia anterior.
Aki mi mester a splika e empleada di security kiko tabata mi propósito i el a hiba mi keho serka un persona. E mensahe ku e ta trese pa mi a pone mi pasenshi yega na e mínimo. No ta aki mi mester ta, pero na e otro banda di kaya. Mi a pidi e empleada di security pa mi mes papia ku e persona en kestion, pero mi a komprondé ku esei no tabata posibel! Mi a sali di e ofisina ei bai esun na e otro banda di kaya pa aya mi tende di un empleada ku nò, aki nan no por hasi nada pa mi, ta na e otro banda di kaya mes mi mester ta. Mi a puntra ta serka ken mi mester ta i aki porfin mi a haña un nòmber di un señora Evers. Kontentu ku porfin mi a haña un nòmber i porfin lo mi por yega na un solushon, pasobra ya tabata 10 minüt pasa di 3 i nan ta sera mitar di 4. Mi a bisa e empleada di security ku mi a bin pa papia ku señora Evers i ku ta aki mes nan tin di atendé e kaso. Mi a sinta te mitar di 4 sin ku ningun hende a bin pa atendé mi. Aki mi pasenshi a kaba kompletu i mi a bisa e empleada di security ku te aki mi a yega, i ku mi lo manda un remetido pa tur korant pa pone tur hende na altura di e tremendo servisio ku UTS ta duna su klientenan.

Mi ta spera ku e personanan konserní ta lesa e historia aki i tuma kontakto ku mi, pasobra mi no ta bai pèrdè mas tempu sali for di Janthiel bai te Sta. Maria, pasando den kaminda tremendamente malu.

JOHN DAAL
Curaçao

Leerlingen EPI voor eerst naar Kiddocs

Ontroerd over film kindsoldaten

ORANJESTAD — Leerlingen van EPI keken donderdag in The Cinemas van Renaissance naar de documentaire 'War Child'. Deze film werd vertoond in het kader van het documentairefestival KidDocs. Een dag later praatten ze er over na op school, tijdens een gastcollege dat de stichting Movies that Matter gaf. Het is overigens voor het eerst dat de beroepsopleiding meedoet aan Kiddocs.

door onze verslaggever
Marga Capello

Het documentairefestival KidDocs wordt dit jaar voor de vijfde keer op Aruba georganiseerd. Dit jaar is het thema mensenrechten, en met name de rechten van het kind. Voor het eerst werd een documentaire vertoond voor de oudere jeugd. En ook nieuw dit jaar was een gastcollege dat als nabeschouwing werd gegeven. De gastdocent was Dennis Lahey van de stichting Movies that Matter. Deze stichting is een initiatief van Amnesty International, dat door middel van film de ogen wil openen voor mensenrechten. Met het gastcollege worden jongeren gestimuleerd om met elkaar te discussiëren over het onderwerp, zich een mening te vormen en naar elkaar te luisteren. Voor veel jongeren is dit een nieuwe manier om met elkaar te communiceren.

Amper voorbereid op film
De leerlingen en leerkrachten die donderdag naar The Cinemas kwamen, hadden zich amper voorbereid op wat hen te wachten stond. Vrijwel niemand wist waar de documentaire over zou gaan. Dat was in het begin goed te merken. Het was rumoerig in de zaal, men deed lacherig en de iPod was belangrijker dan kijken naar de documentaire. In de film zijn heftige beelden te zien die duidelijk indruk maakten op de leerlingen en leerkrachten. Naarmate de film vorderde, werd het steeds stiller en de ontroering was van sommige gezichten af te lezen. Veel stiller dan ze waren binnengekomen, gingen de leerlingen na afloop de filmzaal uit.

Foto: Marga Capello
EPI-leerlingen praten tijdens een gastcollege na over de documentaire War Child.

Geraakt in het hart
Marion Hilhorst, initiatiefneemster van het KidDocs festival, was een dag later bij het gastcollege op school. Unaniem waren de leerlingen het er over eens dat ze het hier op Aruba nog niet zo slecht hebben. Ze vonden de documentaire heftig en emotioneel. De film had de leerlingen in het hart geraakt. Eén leerling merkte op dat zij ook problemen heeft, maar dat die niet te vergelijken zijn met wat de hoofdpersoon in de film heeft meegemaakt. Die wetenschap maakt het voor haar gemakkelijker om beter met haar problemen om te gaan. Een andere leerling merkte op dat we ons leven meer moeten respecteren. De meeste leerlingen reageerden dat ze het niet leuk vinden om naar school te gaan, maar nu wel degelijk dankbaar zijn dat ze naar school kunnen. Andere leerlingen begrepen nu beter waarom hun ouders druk op ze uitoefenen om naar school te gaan. Ze hebben nu gezien dat het leven ook anders kan verlopen. Kindsoldaten hebben in hun jonge leven veel trauma's opgelopen. Ze weten dat ze dingen hebben gedaan die niet goed zijn, maar ze weten niet wat ze er mee aan moeten. In feite zijn ze zowel dader als slachtoffer.

Op zoek naar financiering
KidDocs is een festival dat ook de andere eilanden in het Koninkrijk aandoet. Het is al jaren een succesvol in de zin dat bijvoorbeeld alle middelbare scholen op Aruba hebben meegedaan of doen nog mee. De organisatie is echter afhankelijk van fondsen die het project ondersteunen. Op dit moment wordt KidDocs financieel gesteund door KulturA, SNS Reaal Fonds, NCDO, Samenwerkende Fondsen en CEDE Aruba. Een aantal organisaties heeft aangegeven dit jaar voor het laatst mee te doen. Volgens Hilhorst verliest het project daarmee een belangrijke bron van inkomsten en komt de voortgang in gevaar. Ze is daarom op zoek naar andere mogelijkheden om het project te financieren en vraag zich onder andere af of de overheid er iets mee kan. Overigens kan iedereen vanavond ook een aantal documentaires uit het festival gratis bekijken. In The Village in San Nicolas (basketveld St. Maartenstraat) worden vanaf zeven uur 's avonds deze en een aantal historische filmpjes over onder meer Aruba op een groot scherm vertoond.

War Child

Deze documentaire vertelt het ontroerende verhaal van voormalig kindsoldaat in Soedan, Emmanuel Jal. Tegenwoordig is hij een succesvol rapper in Engeland en de Verenigde Staten. Op zijn zesde vielen rebellen zijn dorp in Soedan aan en moest hij vluchten. Later kwam hij er achter dat zijn moeder bij die aanval was vermoord. Vanaf zijn achtste diende hij vijf jaar lang als kindsoldaat in het Soedanese Volksbevrijdingsleger. Dankzij de Britse hulpverleenster Emma McCune kon hij vluchten. Na alle ontberingen begon voor hem een nieuw leven. Jal worstelt nog steeds met zijn verleden. Inmiddels is hij succesvol als rapper en 'praat' op die manier van zich af. Hij zet zich in voor de vrede in Soedan en voor een betere toekomst voor Afrika. Inmiddels heeft hij ook zijn familie weer gezien

Cursus emotioneel evenwicht

ORANJESTAD — Spiritueel centrum Spirit of Aruba organiseert een achtweekse training 'emotioneel evenwicht'. Tijdens de training krijgen deelnemers onder meer praktische technieken 'om in balans te komen en te blijven' en 'spiertesten met de O-ringmethode'.

Verder wordt gewerkt aan het herkennen van de eigen emoties, om deze vervolgens te transformeren en tenslotte los te laten. De cursus moet eraan bijdragen dat de eigenwaarde wordt vergroot. Deelnemers leren hun gezondheid zelf positief te beïnvloeden.
De cursus begint op dinsdag 1 februari en wordt vervolgens acht weken lang elke dinsdag gegeven van zeven tot half tien 's avonds. De laatste cursusavond is op 8 maart.
Volgens Spirit of Aruba bevindt de mensheid zich op dit moment in een fase waarin de spirituele ontwikkeling in een versneld tempo verloopt. "Het is nu mogelijk om de problematiek die we ervaren in hoog tempo te verwerken en de karmische banden met ons verleden gemakkelijker los te maken. Hierdoor krijgen we innerlijke rust, vinden we ons werkelijke zelf en kunnen we ons meer richten op de mooie dingen in het leven." Bij deze training wordt vooral gefocust op een techniek van Roy Martina en op het boek Emotioneel Fittness. "Emotioneel evenwicht is eenvoudig te leren en dient om stress, emotionele conflicten en onbewuste blokkades op te heffen waardoor je makkelijker je gewenste doelen en dromen behaalt." Spirit of Aruba legt uit dat het een techniek is waarmee de eigen emoties getransformeerd kunnen worden in kracht en waarmee onverwerkte emoties losgelaten kunnen worden. "Deze techniek werkt zo snel dat je het resultaat in het begin nauwelijks kunt geloven." Meer informatie over de training is verkrijgbaar bij Spirit of Aruba via het email adres spiritofaruba@gmail.com. Belangstellenden kunnen zich vooraf inschrijvingen voor de cursus via de website www.spiritofaruba.com.

Gek op strand

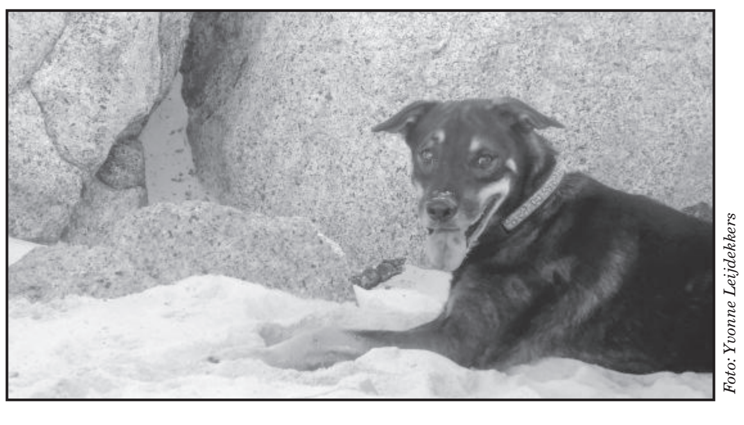


Foto: Yvonne Leijdekkers
Bula wordt graag uitgelaten op het strand.

ORANJESTAD — Animal Rights Aruba (ARA) is op zoek naar een nieuw huis voor Bula. Deze hond verblijft tijdelijk bij een vrijwilliger van ARA thuis, maar zij vertrekt in juni naar Nederland. "Het wordt hoog tijd dat wij voor hem een ander huis vinden."

Ze beschrijft Bula als een stoere, lieve en aanhankelijke hond. "Hij is een echt 'maatje' voor degene die hem wil adopteren. Hij is gezond, gecastreerd en heeft al zijn vaccinaties gehad. Maar we zijn wel selectief, we willen echt niet dat de hond aan de ketting komt te liggen, maar een goed nieuw huis krijgt. Bula houdt erg van zwemmen en hij vindt het zalig om lekker te rennen op het strand." Mensen die geïnteresseerd zijn in Bula of in één van de andere honden van ARA kunnen contact opnemen met Ditte Lawson op telefoonnummer 743-0947.
Een hond adopteren kost, net als bij het Aruba Animal Shelter, 150 florin. Voor dit bedrag wordt de hond gesteriliseerd of gecastreerd en gevaccineerd. ARA is daarnaast op zoek naar mensen die de stichting willen helpen of financieel willen ondersteunen. Belangstellenden kunnen zich aanmelden bij ARA. Het is een non-profit organisatie die als doel heeft het beschermen van en opkomen voor de dieren en het dierenleven op en in de kustwateren rondom Aruba. Voor meer informatie: www.animalrightsaruba.org.

Concert Idyllmist voor kids Rosa College

ORANJESTAD — Leerlingen van het Rosa College woonden gelopen week een optreden bij van de band Idyllmist. De band, bestaande uit Arubaanse studenten die in Nederland een muziekopleiding volgen, slaagde er in om na concerten in Scol di Arte en Cas di Cultura nog een laatste optreden in te passen in hun schema voordat zij terugvlogen naar Nederland. De stichting Unoca, organisator van het concert, wist dat Rosa College graag voor haar leerlingen een cultureel evenement wilde organiseren, maar dat ze daar tot nu toe nauwelijks de kans voor had gekregen. Toen de mogelijkheid voor een concert van Idyllmist voor een school zich presenteerde, werd de school direct benaderd. Rosa College. Unoca nam contact op Mascaruba, die meteen hun zaal ter beschikking stelde en klaarmaakte voor het concert, zodat zowel de leerlingen als het schoolhoofd en de docenten van het Rosa College een exclusief concert van de band Idyllmist konden bijwonen.

Buvo weer bereikbaar

ORANJESTAD — De telefooncentrale van Bureau Voorlichting (Buvo) is weer hersteld. Sinds vorig jaar december was de telefooncentrale van het bureau buiten werking. Door een storing op kabels in de buurt van de L.G. Smith Blvd moesten burgers een alternatief nummer bellen om in contact te komen met Buvo. Gisteren is de telefoondienst van het Bureau weer hersteld en kan het vertrouwde nummer weer gebeld worden. Dat is telefoonnummer 582-5774. Het faxnummer is 583-6961.
De dienst kan ook via email bereikt worden op het algemene adres: buvo@aruba.gov.aw. Het kantoor van Bureau Voorlichting is gevestigd aan de L.G. Smith Boulevard 26.

Nominaties 'Tuin van Aruba' lopen nog niet storm

ORANJESTAD — Voor de 'Tuin van Aruba' zijn tot nu toe drie inzendingen binnengekomen bij Directie Natuur en Milieu. De dienst is op zoek naar dieren, planten en landschappen van Aruba die tot 'nationaal symbool' kunnen worden uitgeroepen.

Deze 'Tuin' is een project ter gelegenheid van 25 jaar Status Aparte. Volgens de Directie is het 'tijd om ook onze lokale flora en fauna een aparte status te geven'. *Amigoe* nam contact op met Gisbert Boekhoudt, hoofd Inspectie Volksgezondheid en Milieu bij die overheidsdienst. "Het loopt inderdaad nog niet storm", bevestigt Boekhoudt. "Maar we zijn net een week begonnen. Eén van de inzenders heeft overigens wel nominaties ingediend voor alle categorieën." En dat zijn er veel. Directie Natuur en Milieu wil namelijk een Nationale Bloem, Vrucht, Boom, Cactus, Kruidgewas, Vogel, Zoogdier, Reptiel, Slang, Zeeschildpad, Insect of Spin, Koraal, Anemoon, Kreeftachtige en Schelpdier uitroepen op basis van de ingezonden nominaties. Ook wordt een stuk landschap op het eiland aangewezen als Tuin van Aruba. Overigens heeft Boekhoudt van de Verkennerij bevestigd gekregen dat zij hun leden zal laten meedoen aan de actie. Iedere ingezetene of bezoeker van het eiland mag een of meerdere nominaties indienen en daarom wordt in de publicitaire actie rondom dit initiatief ook rekening gehouden met de Engels- en Spaanstalige bezoekers van het eiland.
Voor wie ook mee wil doen: de nominatie moet binnen zijn vòòr 31 maart, vergezeld van een digitale foto van de plantensoort of diersoort of landschap. De nominatie kan gestuurd worden naar HardindiAruba@gmail.com. De plant- en of diersoort is een inheemse soort. Het landschap is een gebied binnen het grensgebied van Aruba. Bij het insturen van de nominatie wordt een reden of onderbouwing gevraagd van minimaal 20 en maximaal 50 woorden. De nominatie moet bovendien vergezeld gaan van een digitale foto van minimaal 500 kb in een JPEG file. Directie Natuur en Milieu zal alle nominaties in behandeling nemen en een keuze voorleggen aan de minister van Integratie Infrastructuur en Milieu.

Tromp praat maandag over dollarisatie St. Maarten

PHILIPSBURG — Directeur van de Centrale Bank van Curaçao en St. Maarten, Emsley Tromp, ontmoet maandagochtend de Ministerraad in A.C. Wathey Legislative Hall op St. Maarten. Ze zullen hier de voordelen en valkuilen van de dollarisatie voor St. Maarten en de werking van de bank in het algemeen bespreken.

Er wordt in de gemeenschap veel gepraat over de mogelijkheid voor St. Maarten om het idee van een gezamenlijke Caribische Gulden met Curaçao in 2012 los te laten. Het eiland heeft de economie reeds op de dollar gebaseerd en collega-Nederlands Antilliaanse eilanden zijn ook gedollariseerd.

Beide partijen in de coalitieregering, United People's party (UP) en Democratic Party (DP), hebben gedurende hun verkiezingsprogramma in september 2010 aangegeven dat ze voorstander zijn van dollarisatie. De huidige overheid kijkt nu naar de kosten en haalbaarheid van de dollarisatie.

In Curaçao wordt ook veel gepraat over het gebruik van de US dollar als lokaal betaalmiddel in plaats van de Caribische Gulden. Tromp, die in eerste instantie geen voorstander was van de dollar, heeft blijk gegeven zijn aanvankelijke positie te willen herzien en praat al over de voordelen van dollarisatie.

Ondertussen heeft *The Daily Herald* vernomen dat er nog geen bestelling is geplaatst voor de bankbiljetten van de Caribische Gulden. Als dit betaalmiddel in gebruik wordt genomen, zal het verschillen van de huidige Nederlands Antilliaanse Gulden. Zowel in ontwerp als in bedrag. De 25 gulden-biljetten zullen, in overeenstemming met internationale normen, worden vervangen door 20 guldenbiljetten.

Hulp voor bescherming monumenten

Minister Cooper (links) en gedeputeerde Nicolaas (tweede rechts).

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Anthony Nicolaas van Bonaire tekende deze week op Curaçao een samenwerkingsovereenkomst met minister Charles Cooper van Infrastructuur voor de bescherming van monumenten op Bonaire. Op Curaçao bestaan daarvoor al wetten en ook Bonaire is deze weg nu ingeslagen. Willemstad staat al meer dan een decennium op de Werelderfgoedlijst van Unesco. Dat houdt in dat monumenten extra beschermd dienen te worden. Curaçao kan Bonaire daarom helpen met adviezen over de bescherming van historische monumenten op Bonaire. Het samenwerkingsprotocol is voor de periode van drie jaar afgesloten.

SHTA: 'Overheid bedriegt burgers'

PHILIPSBURG — St. Maarten Hospitality and Trade Association (SHTA) zegt dat de drastische veranderingen in de omzetbelastingwetgeving door de overheid een 'totaal ander beeld' geven dan wat aan het publiek was gepresenteerd. Volgens minister van Financiën Hiro Shigemoto is deze interpretatie van SHTA onjuist.

"De SHTA gelooft dat, toen de verhoging gepresenteerd werd aan het publiek als 'slechts' een verandering van 3 naar 5 procent in de bestaande wetgeving, de nu gepubliceerde wetgeving een drastische verandering van de omzetbelasting introduceert. Dat is een totaal ander beeld", schreef SHTA op 9 januari in een brief naar de Nationale Ombudsman.

Shigemoto liet in een persbericht weten dat hij kennis had genomen van SHTA's brief aan de Ombudsman.

"Deze misinterpretatie en desinformatie naar het bedrijfsleven en publiek leiden alleen maar tot verwarring en onnodige zorgen. Het ministerie van Financiën heeft de SHTA een uitgebreide uitleg over de veranderingen in de wet gegeven", zegt de minister. 0Volgens SHTA betekent de aanpassing in de wetgeving dat de lokale bedrijven die goederen en diensten importeren nu omzetbelasting over deze goederen en diensten betalen.

"Het daadwerkelijk doorvoeren van 5 procent extra importbelasting voor lokale bedrijven, zal resulteren een extra laag belastingtarief dat voorheen niet bekend was. Kort gezegd: deze verandering in omzetbelasting is niet alleen een verhoging van 67 procent van het oude tarief, het totale belastingtarief is meer dan verdubbeld."

De SHTA zegt zich zorgen te maken over het effect van deze verandering voor de bestaande bedrijven en voor de hoogstnodige nieuwe investeringen om de economie van St. Maarten te ondersteunen.

"Er is inderdaad sprake van nalatigheid in dit regeringsbesluit, maar dat zou worden opgelost met wat bekend is als de 'reparatiewet'. De wet werkt onder een clausule bekend als de 'hardheidsclausule' waarop belastingplichtigen een beroep kunnen doen als de wet leidt tot gevolgen die duidelijk niet de bedoeling waren van de wetgever. Elke belastingadviseur zou dat moeten weten", zei Shigemoto in een reactie op de brief aan de Ombudsman. "Ik vind het lastig te begrijpen waarom de SHTA na ontvangst van de verklaring van het ministerie van Financiën, alsnog besluit een brief te schrijven aan de Ombudsman."

Golden China gesloten door plaag

PHILIPSBURG — Voedselveiligheid-inspecteurs op St. Maarten sloten donderdag Golden China bar en restaurant aan de Front Street door een kakkerlakkenplaag.

De sluiting van het restaurant vormt een onderdeel van de inspanningen van de Inspectie om er zeker van te zijn dat restaurants voldoen aan de voedselveiligheidsvoorschriften en om de veiligheid van restaurantbezoekers te garanderen. Het hoofd van het Food Safety Department (departement voor de voedselveiligheid), Michael Somersall, zei dat de inspecteurs de overtredingen bij Golden China ontdekten tijdens een routine-inspectie aan de Front Street. Tijdens de inspectie vonden ze kakkerlakken in de keuken en de opslagruimtes. "De ventilator zat vol met vet en de koelers waren onhygiënisch", zei Somersall.

Het restaurant moet corrigerende maatregelen treffen en pas als ze door de herinspectie komen krijgen ze groen licht om open te gaan. Somersall zegt dat een plaag een van de 'kritische overtredingen' is die gevonden kan worden in een voedselketen. "Restaurants die zo'n directe overtreding plegen, moeten direct de deuren sluiten om de veiligheid van de consumenten te beschermen."

Vluchtende bestuurder rijdt eigen auto total loss

PHILIPSBURG — Een relatief kleine botsing tussen twee voertuigen vlakbij supermarkt Le Grand Marché in St. Maarten liep uit op een achtervolging. Dat kostte de vluchtende bestuurder zijn voertuig.

Het ongeluk gebeurde vrijdag om half een 's nachts. Een paarse Daihatsu Charade botste tegen de voorkant van een Hyundai Sonata aan de A.J.C. Brouwer Road in St. Maarten. De bestuurde van de Sonata stopte, maar de bestuurder van de Charade reed weg richting St. Peters. De bestuurder van de Sonata startte een achtervolging. De Charade maakte een scherpe bocht naar rechts, richting het baseball-stadion, en kantelde op de Gladiola Road. Volgens ooggetuigen draaide de auto drie keer, voor hij tot stiltand kwam tegen een straatnaambord. De Charade werd in de gaten gehouden tot de politie en de ambulance arriveerden. Geen van beide bestuurders heeft, voor zover bekend, ernstige verwondingen opgelopen. Beide mannen waren verzekerd. Het is nog niet duidelijk wat de bestuurder van de Charade ertoe bracht na de botsing een poging te doen om te vluchten.

Bonaire zonder bordeel

KRALENDIJK — Lichte paniek onder mannen op Bonaire nu het enige bordeel op het eiland wellicht de deuren moet sluiten als er geen oplossing wordt gevonden voor de illegale protitiuees uit Colombia en de Dominicaanse Republiek. Zelfs de politici maken zich zorgen over een Bonaire zonder bordeel. Dat meldt de website van de Wereldomroep.

Paradise Inn, zo heet de plek waar op Bonaire waar je normaal de dames van lichte zeden kunt vinden. Maar iedereen op het eiland kent de plek als 'Pachi'(Opaatje), zoals het in de volksmond genoemd wordt. Op dit moment is Pachi dicht wegens een renovatie, maar of in het pand ooit weer rode lampjes zullen branden is de vraag.

De illegale prostituees uit de Dominicaanse republiek werden altijd gedoogd, maar sinds Bonaire een bijzondere gemeente van Nederland is geworden zwaait de Nederlandse Immigratie en Naturalisatiedienst (IND) de scepter op het eiland. Volgens hen zijn de prostituees illegaal en moeten ze het eiland verlaten.

"Het mogelijke verdwijnen van de prostituees houdt de mannen op Bonaire flink bezig," weet Trix van Bennekom correspondent van Groots Provinciale Dagbladen (GPD) op Bonaire. "Niet alleen de gewone man maar zelfs in de eilandsraad worden zorgen geuit. Officieel maken de mannen op het eiland zich zorgen voor de mannen die van de cruiseschepen komen, maar ik heb de indruk dat het vooral Bonairiaanse mannen Pachi bezoeken."

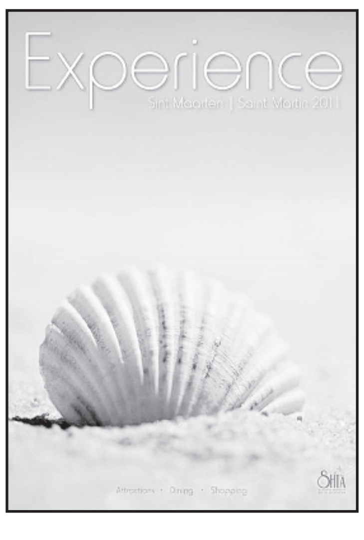
Er wordt op dit moment een oplossing gezocht voor de dames, mogelijk krijgen ze een vergunning om als zelfstandig ondernemer op het eiland te kunnen werken. ZZP-er (Zelfstandige Zonder Personeel) zoals dat in Nederland heet. Of ze daarmee ook een visum krijgen is nog onbekend, duidelijk is wel dat ze dan legaal zullen gaan werken.

"Het is een interressante tegenstelling," weet van Bennekom. "Nederland wil zaken als abortus, prostitutie en euthenasie reguleren. Op Bonaire wordt daar dan verbaal agressief op gereageerd terwijl veel van dit soort zaken op het eiland gewoon voorkomen. Prostitutie is daar een voorbeeld van.

'Het tijdschrift moet de gids zijn voor eilandbezoekers'

PHILIPSBURG — "Van de blozende bruid tot de shopaholic, St. Maarten en St. Martin is een bestemming voor iedereen." Dat is wat Experience, het bedrijfsblad van de St. Maarten Hospitality and Trade Association (SHTA), wil overbrengen in de 2011-editie van het tijdschrift. Experience 2011 is nu eilandwijd te verkrijgen.

De 'custom publishing division' van The Miami Herald Media Company, HPC/Abourd Publishing en SHTA zetten hun samenwerking voort om de reisgids een moderne en geraffineerde look te geven. "Het is een publicatie met visueel aantrekkelijke foto's, boeiende verhalen en een groter formaat, dat aansluit op alle doelgroepen", zegt SHTA.



De cover van de nieuwe editie van het tijdschrift 'Experience' over St. Maarten en St. Martin.

"Het koffietafelboek vangt de schoonheid van het eiland en voorziet bezoekers van informatie over de beste plekken om te shoppen, te dineren, te sporten, te relaxen, cultuur te snuiven en zaken te doen", aldus SHTA over Experience 2011. In de nieuwe uitgaven verschijnt ook een trouwrubriek. Deze is mogelijk gemaakt door de samenwerking met 'Marry Me'. De rubriek zal toekomstige bruiden 'helpen om hun droombruiloft te hebben' op het eiland.

Buncamper-Molanus wil doorbetaling van salaris

PHILIPSBURG — Voormalig minister van Gezondheidszorg en Arbeidszaken Maria Buncamper-Molanus heeft een verzoek ingediend bij het Departement van Financiën om doorbetaald te worden ondanks dat ze is afgetreden. Conform de wet heeft de voormalige minister recht op uitbetaling voor de komende twee jaar zolang ze kan bewijzen dat ze geen enkel ander inkomen heeft, zo stelt minister van Financiën Hiro Shigemoto. Buncamper-Molanus had haar functie ter beschikking gesteld nadat de oppositie dreigde met een motie van wantrouwen tegen haar in verband met een schandaal met stuk erfpachtgrond waarvan ze de economische rechten had doorverkocht voor 3 miljoen dollar. Er waren twijfels of Buncamper-Molanus recht had op een uitkering, gezien het feit dat ze maar drie maanden minister was waarvoor ze een maandelijks salaris van meer dan 11.000 dollar kreeg uitbetaald.

Mocht haar verzoek worden ingewilligd heeft Buncamper-Molanus in de eerste maand recht op 95 procent van haar salaris. Dit zal systematisch omlaag gaan tot het punt dat ze 70 procent van haar salaris krijgt uitgekeerd.

Nummerplaten 2011 begin februari beschikbaar

PHILIPSBURG — De autonummerplaten voor 2011 moeten op St. Maarten in de eerste week van februari klaar zijn om opgehaald te worden. Waarnemend ontvanger Minerva Gumbs zegt dat de platen eind volgende week verwacht worden. Ze moeten dan eerst uitgepakt en gesorteerd worden, voordat het publiek ze op kan halen.

De platen hebben de kleuren van de vlag van St. Maarten: rood, wit en blauw, en er staat een afbeelding van de vlag op. De woorden 'Congratulations Country St. Maarten' zijn zichtbaar op de achtergrond. Dit in verband met het worden van een land in het Koninkrijk der Nederlanden op 10-10-'10.

De nummerplaten van St. Maarten voor 2011.

In totaal zijn er meer dan 26.000 nummerplaten besteld voor 2011. De leverancier is Figors. De uiterlijke datum om de belasting te betalen is 28 februari.

Volgens Gumbs heeft een aantal mensen de motorrijtuigenbelasting voor 2011 al betaald. Hij adviseert ook de andere automobilisten hun belasting tijdig te betalen.

In 2010 ontving de overheid meer dan 8 miljoen gulden aan motorrijtuigenbelasting en verkocht bijna 26.000 paar nummerplaten. Dit is nagenoeg gelijk aan voorgaande jaren.

4 miljoen gulden extra voor sbo

PHILIPSBURG — Het Nederlandse financieringsorgaan USONA en Minister van Onderwijs, Rhoda Arrindell, tekenden donderdag de financiële overeenkomst voor de bouw van een nieuwe school voor secundair beroepsonderwijs in Cay Hill. Het gaat hier om 4 miljoen gulden extra.

Met de aanvullende financiering kan de bouw van de nieuwe school afgerond worden. Nog eens 2 miljoen is nodig voor de infrastructuur en meubilair. De verwachting is dat de uitvoering van het project over twee maanden kan beginnen. De start van de bouw is over drie maanden gepland. Eind 2012 moet het klaar zijn. .

De nieuwe school bestaat uit tien klaslokalen: een computerlokaal, een studielokaal, een technieklokaal en verzorgingslokalen met ziekenhuisbedden. Het restaurant en de keuken zullen in eerste instantie nog niet worden gebouwd. De nieuwe school moet het mogelijk maken dat sbo-studenten hun lessen op een locatie kunnen volgen.

Er liggen plannen klaar om op dezelfde locatie een Foundation Based Education (FBE) school te bouwen. Maar daarvoor is de financiering nog niet rond.

Voorlichting voor VS-visa studenten

PHILIPSBURG — Het Amerikaanse consulaat organiseerde voor studenten uit St. Maarten een lezing over drugs en de studiemogelijkheden en visa voor Amerika. Deze bijeenkomst werd geleid door viceconsul Winifred Hofstetter en attaché Micheal Rzepczynski van de Drug Enforcement Administration (DEA).

Hofstetter gaf uitleg over het visa proces dat geldt voor de VS en de documenten die nodig zijn en het DS-160 online visa aanmeldingssysteem.

Meer dan 671.000 studenten uit het buitenland studeerden in 2009 in de VS. Er zijn diverse kleine en grotere universiteiten en colleges die een keur aan programma's en studies bieden. Het Amerikaanse consulaat biedt de mogelijkheid aan studenten om alvast interviews af te nemen voor de visaaanvraag. Meer informatie hierover is te vinden via http://curacao.usconsulate.gov of http://educationUSA.state.gov/.

Wikileaks over Nederland

VS volgden Nederlands Uruzgandebat op de voet

DEN HAAG — De Amerikaanse ambassade in Den Haag volgde het debat over een verlenging van de Nederlandse missie in Afghanistan in 2009 en 2010 op de voet. Dat blijkt uit een reeks *cables* die *RTL, NOS* en *NRC Handelsblad* gisteren hebben vrijgegeven.

NOS kreeg de cables van Wikileaks-baas Julian Assange, RTL en NRC kregen hulp van de Noorse krant *Aftenposten*. De nu openbaar gemaakte documenten vormen nog maar een fractie van de ruim 3000 berichten van de Amerikaanse ambassade in Den Haag, waarover Wikileaks zegt te beschikken. In totaal heeft de klokkenluiderssite nog maar een klein deel deel van de 250.000 cables gepubliceerd.

De berichten vanuit Den Haag aan het State Department in Washington hebben vooralsnog geen schokkend nieuws opgeleverd. Twee zaken kwamen naar voren: koningin Beatrix zou in augustus 2009 tegen de nieuwe Amerikaanse ambassadeur Fay Hartog Levin hebben gezegd dat verlenging van de militaire missie moeilijk zou zijn, maar wel moest gebeuren. Verder is duidelijk dat de Amerikanen toenmalig PvdA-leider en vicepremier Wouter Bos als het grootste struikelblok (*'the nut to crack'*) zagen voor een verlenging van de missie.

In het bericht over Beatrix wordt verder gesteld dat het politieke leiderschap in Nederland het met het staatshoofd eens was. In werkelijkheid echter lag een eventuele verlenging van de missie in Afghanistan toen al heel gevoelig in het kabinet van CDA, PvdA en ChristenUnie. Volgens de Amerikanen was Bos in de zomer van 2009 het enige kabinetslid dat tegen een verlenging van de aanwezigheid in Uruzgan was. Andere PvdA'ers, zoals het Tweede Kamerlid Angelien Eijsink, zouden zich in vertrouwen wel voor een langer verblijf in Uruzgan hebben uitgesproken. Bos zou bereid zijn een nieuwe missie elders in Afghanistan te steunen maar wilde per se weg uit Uruzgan, ook al gaf hij tegenover ambassadeur Hartog Levin toe dat blijven in die provincie, waar de Nederlandse militairen veel contacten hadden, logischer was. Enkele maanden na dit gesprek, op 20 februari 2010, viel het kabinet over de ruzie tussen CDA en PvdA over dit dossier.

De Amerikaanse diplomaten nemen in hun vertrouwelijke cables geen blad voor de mond in hun typeringen van Nederlandse bewindslieden. Minister Eimert van Middelkoop van Defensie is 'een derde wiel aan de wagen' en een 'onervaren junior partner'. Van CDA-minister Maxime Verhagen wordt gezegd dat hij zeer pro-Amerikaans is en vroeger vaak met zijn gezin in een camper vakantie vierde in de VS. PvdA-minister Bert Koenders had een 'gulzige honger' naar informatie over Afghanistan. "Hij wil weten hoeveel zandkorrels er in Uruzgan zijn."

Premier Mark Rutte zei in een reactie dat Wikileaks voor het 'diplomatieke verkeer niet handig is'. Het remt hem om in gesprekken met diplomaten *'all out'* te gaan of zijn mening te geven als hij weet dat het niet vertrouwelijk zal blijven. Tegelijk bleef hij laconiek: "Het beste is om binnenskamers hetzelfde te zeggen als buitenskamers, dan hoef je niet bang te zijn."

RIVM: Betrouwbare metingen brand kosten tijd

DORDRECHT — Het vuur bij het bedrijf Chemie-Pack in Moerdijk is letterlijk al enige tijd gedoofd. Over mogelijk vrijgekomen schadelijke stoffen bij de brand van vorige week bestaat nog altijd twijfel.

Het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) doet alles wat in haar mogelijkheid ligt om aan die onduidelijkheid een einde te maken. "Maar een betrouwbare meting kost nu eenmaal tijd", zei een woordvoerder gisteren.

Het RIVM is samen met andere instanties als bijvoorbeeld de nieuwe Voedsel en Waren Autoriteit (nVWA) belast met het verrichten van de metingen in de getroffen gebieden van de schadelijke rookpluim. "Het gaat er echter niet alleen om dat je een resultaat van een meting kunt publiceren. Het gaat er ook om dat je de meting kunt duiden", legt de zegsman uit. "Het doet een enorm beroep op onze capaciteit. Daarnaast kan een sterk gespecialiseerde meting zomaar drie tot vier dagen in beslag nemen voordat een resultaat bekend is."

Het RIVM begrijpt dat er hier en daar kritiek is op de instanties die belast zijn met het verzamelen en publiceren van de gegevens. "Mensen willen gewoon zekerheid. Dat snappen wij ook heus wel", aldus de zegsman. "Wij doen er ook echt alles aan om zo snel mogelijk met resultaten te komen. Maar dat gaat niet altijd vanzelf."

Burgemeester Arno Brok van Dordrecht, tevens voorzitter van de Veiligheidsregio Zuid-Holland Zuid, stuurde een brief aan minister Edith Schippers (Volksgezondheid). Hij drong daarin niet alleen aan op transparantie, hij vroeg haar ook het RIVM zo snel mogelijk met meetresultaten naar onder meer gras en gewassen te komen.

Omdat die resultaten uitblijven, is het volgens Brok onvoldoende mogelijk om inwoners volledig te informeren. Volgens hem is er onder andere onrust en onduidelijkheid over de geconstateerde loodwaarden en de communicatie hierover. Bovendien, zo stelt Brok in zijn brief, zijn bepaalde adviezen van het RIVM nog niet altijd duidelijk.

Hij doelt onder meer op het veilig buiten kunnen spelen van kinderen en het veilig gebruik kunnen maken van sportfaciliteiten en moestuingrond op langere termijn.

Brandweer hele nacht bezig met wagonbrand

Foto: NU foto

Op een rangeerterrein in Kijfhoek woedde vannacht een grote brand in een treinwagon met ethanol.

ZWIJNDRECHT — Een grote brand in een treinwagon met ethanol op een rangeerterrein in Kijfhoek heeft de brandweer de hele afgelopen nacht beziggehouden. Er zijn geen gewonden gevallen. Vanochtend gaf de brandweer het sein brand meester.

Al vroeg in de ochtend was het gevaar voor explosie geweken. De brandweer liet vervolgens de laatste resten ethanol die uit de wagen dampten gecontroleerd uitbranden.

De mensen die vannacht hun huis moesten verlaten omdat zij binnen een straal van 1 kilometer van het rangeerterrein wonen, konden vandaag ook weer terugkeren naar hun woning, meldde de veiligheidsregio Zuid-Holland Zuid.

De brand brak rond half tien gisteravond (Nederlandse tijd) uit. Omdat het een 'schone brand' was, werd geen advies gegeven om ramen en deuren gesloten te houden.

Wel was er enige tijd explosiegevaar omdat in de buurt van de brandhaard lpg-tankwagons stonden die weliswaar leeg waren maar niet schoongemaakt. Uit voorzorg werd daarom de snelweg A16 afgesloten. Het lukte de brandweer uiteindelijk om de lpg-wagons weg te rijden zodat de weg later weer kon worden vrijgegeven voor het verkeer. Het treinverkeer tussen Rotterdam en Dordrecht lag vanwege de brand lange tijd stil.

De brandweer heeft nog geprobeerd de brand met een schuimdeken te blussen. Na een mislukte poging waarbij 20 ton schuim werd gebruikt liet de brandweer nog eens 10 ton schuim overkomen, maar besloot uiteindelijk dat het niet meer nodig was.

Burgemeester Moerdijk vertrekt

DEN BOSCH — Burgemeester Wim Denie van Moerdijk gaat eerder met pensioen. Tijdens een gesprek gisteren met de commissaris van de koningin in Noord-Brabant, Wim van de Donk, heeft de burgemeester gezegd dat de nasleep van de grote brand meer lichamelijke en mentale inzet zal vragen dan hij op dit moment denkt te kunnen opbrengen.

Denie (64) kondigde kort voor de brand aan dat hij deze zomer met pensioen zou gaan. Als belangrijkste reden voor zijn vertrek noemde hij toen dat hij veel minder pensioen ontvangt als hij na zijn 65e doorwerkt. Op zijn optreden kort na het uitbreken van de brand was veel kritiek. In overleg met de commissaris van de Koningin heeft Denie besloten om zijn ambt neer te leggen op 1 februari. "Op deze wijze ontstaat ruimte voor een nieuwe (waarnemend) burgemeester, die in Moerdijk leiding kan geven aan de nasleep van de brand", staat in een verklaring die de provincie heeft uitgegeven.

Van de Donk vertelde in een toelichting dat het gesprek met Denie op zijn initiatief plaatsvond en niet het eerste was. Ze zijn samen tot de conclusie gekomen dat zijn voortijdige vertrek op dit moment de beste oplossing is voor Moerdijk. Van de Donk noemde de beslissing 'vervelend' maar ook 'onvermijdelijk'.

Over het optreden van de PvdA-burgemeester na de brand wilde Van de Donk niets zeggen. "Deze beslissing is niet genomen met de blik achteruit, maar met het oog op de toekomst." De verschillende onderzoeken moeten uitwijzen hoe de burgemeester heeft gefunctioneerd, legde hij uit.

De commissaris van de koningin gaat met de gemeenteraad in overleg over de opvolging, maar het is waarschijnlijk dat een of meerdere kandidaat-waarnemers reeds zijn gepolst. Van de Donk verwacht daarover na het weekeinde meer te kunnen zeggen.

Colombianen hadden plannen voor kist vol coke

ROTTERDAM — Colombiaanse cocaïnehandelaren hebben vorig jaar een plan gesmeed om in één keer een drugstransport van maar liefst 2000 kilo te volvoeren met een groot verkeersvliegtuig. De DC-8 had in België moeten landen.

Dit is gebleken bij een onderzoek naar grootschalige internationale cokehandel van de Nationale Recherche, zo heeft het landelijk parket van het Openbaar Ministerie bekendgemaakt. In het kader van dat onderzoek werden begin deze week vier mannen en twee vrouwen in Amsterdam, Rotterdam en Maastricht aangehouden. Zij worden tevens verdacht van betrokkenheid bij de smokkel van twee sporttassen met 56 kilo cocaïne, die vorig jaar oktober in de haven van Antwerpen werden onderschept. De tassen zaten verborgen in een container met ananassen uit Zuid-Amerika.

Gisteren arresteerde de politie in Venezuela een 61-jarige Nederlander, die volgens justitie de vermoedelijke schakel is geweest tussen de verdachten in Nederland en de Colombiaanse drugskartels. Ook zou hij betrokken zijn geweest bij het transport per vliegtuig.

Het plan voor de vlucht met de monsterpartij coke is voor zover bekend nooit uitgevoerd, aldus de woordvoerder. In november is 112,5 kilo onderschept. Daarbij zijn vier verdachten aangehouden. De Nationale Recherche werkt in het onderzoek nauw samen met de Belgische Federale Gerechtelijke Politie.

De deze week in Nederland aangehouden verdachten zijn gisteren voorgeleid aan de rechter-commissaris in Rotterdam. Bij doorzoeking van hun woningen is beslag gelegd op mobiele telefoons, laptops, usb-sticks, administratie en twee stroomstootwapens.

Zorgplan op maat voor patiënt

DEN HAAG — De rechten van patiënten in zorginstellingen worden voortaan vastgelegd in een individueel zorgplan. Dat betekent dat vooraf wordt afgesproken welke handelingen verzorgend personeel moet uitvoeren.

Het kabinet is gisteren akkoord gegaan met een wetsvoorstel hierover van staatssecretaris Marlies Veldhuijzen van Zanten van Volksgezondheid. "De afspraken die de patiënt maakt met de instelling, zullen voortaan leidend zijn", stelde de staatssecretaris in een toelichting. Als voorbeeld noemde ze dat een patiënt die incontinent is, afspraken kan maken dat personeel na een belletje komt met een washand en schone kleren.

Als een zorginstelling niet voldoet aan de afspraken, kan de patiënt een interne klachtenprocedure starten. Als dat niet afdoende is, kan de inspectie of de rechter worden ingeroepen.

"Het gaat om het recht op de regie over het eigen leven", zei premier Mark Rutte in een toelichting. "Het recht op dagelijkse hygiëne, het recht op gezonde voeding en het recht op een eigen kamer." Het op deze manier goed waarborgen van zorg voor mensen vloeit voort uit afspraken van de regeringspartijen met gedoogpartner PVV.

De voorstellen van Veldhuijzen van Zanten worden naar de Tweede Kamer gestuurd. De bedoeling is dat het wetsvoorstel dit voorjaar aan de Raad van State wordt voorgelegd voor advies.

FAVI
Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: http://www.favi.org

'Belgen hebben geen zaak tegen Nederlanders'

AMSTERDAM — De Belgische justitie verdenkt de drie Nederlanders, die in november in Amsterdam zijn aangehouden in het kader van een groot onderzoek naar een terroristische cel, niet langer van betrokkenheid bij het beramen van een terreuraanslag.

Dit bleek gisteren tijdens een zitting van de rechtbank in Amsterdam, die zich over het verzoek tot overlevering van het drietal aan België buigt.

Volgens de advocaten van de drie mannen (25, 26 en 28 jaar oud) is daarmee de bodem aan het Belgische verzoek tot overlevering komen te ontvallen: de Belgen hebben niet langer een zaak tegen hun cliënten, zo betoogden de raadslieden in de gerechtsbunker in Amsterdam-Osdorp. En dus moet het overleveringsverzoek worden afgewezen.

Officier van justitie Marielle Leenaers bestreed die visie. Volgens haar zijn de drie mannen – Amsterdammers van Marokkaanse origine – nog steeds rijp voor een gang naar de Belgische strafrechter, omdat zij ook worden verdacht van deelname aan een terroristische organisatie.

Het drietal werd op 23 november gearresteerd. Tegelijkertijd pakte de Belgische justitie in België acht verdachten op en de Duitse en Oostenrijkse elk één. Volgens de Belgische justitie zouden de verdachten behoren tot een terroristische cel die wordt aangevoerd door Youssouf El A. Een van de Nederlandse verdachten, Redouan A., zou in direct contact met hem hebben gestaan.

De groepering zou plannen hebben gesmeed voor een terroristische aanslag die de aanslagen in Madrid in 2004 in ernst en omvang had moeten overtreffen. Ook zou de cel zich bezighouden met het rekruteren van strijders voor de jihad in Tsjetsjenië. Een aantal in België opgepakte verdachten heeft een Tsjetsjeense achtergrond. Het Belgische onderzoek was al een jaar gaande toen de verdachten werden opgepakt.

De drie Nederlandse verdachten ontkennen iedere betrokkenheid. Zij worden vastgehouden in de extra beveiligde gevangenis in Vught. Gisteren verscheen alleen verdachte Samir S. in de rechtszaal. S. is jongerenwerker in Amsterdam. Onder meer een reis naar Turkije zou hebben geleid tot de huidige verdenking. S. herhaalde zijn ontkenning. Volgens justitie is S. gerekruteerd door medeverdachte Redouan A., die ook nog wordt beschuldigd van illegale wapenhandel. De rechtbank beslist op 27 januari over het Belgische overleveringsverzoek.

Latijns-Amerika teleurgesteld over regering-Obama

WASHINGTON — Terwijl de populariteit van de Amerikaanse president Barack Obama in eigen land licht stijgt, zijn Latijns-Amerikaanse landen teleurgesteld over het uitblijven van de aangekondigde verandering in de relaties tussen de Verenigde Staten en Latijns-Amerika.

De Braziliaanse president Inacio Lula da Silva klaagde onlangs bij zijn vertrek dat er tijdens de twee jaar van de regering van Barack Obama 'niets is veranderd'.

"De Amerikaanse regering begon goed", zei Abraham Lowenthal, Latijns-Amerika-kenner en oprichter van de Inter-American Dialogue (IAD), afgelopen week tijdens een forum bij het Brookings Institute. "Maar het ging mis."

Op belangrijke terreinen kwam Obama zijn eerdere belofte tot 'betrokkenheid gebaseerd op wederzijds respect' met zijn zuiderburen maar voor een klein deel na. De regering slaagde er niet in op krachtige wijze te werken aan het normaliseren van de banden met Cuba en het detentiecentrum Guantanamo Bay te sluiten. Verder wijzen analisten op de klungelige aanpak van de staatsgreep tegen de Hondurese president in 2009, het niet consulteren van bondgenoten over de afgebroken overeenkomst met Colombia over toegang tot militaire bases en de harde afwijzing van de Braziliaanse pogingen om de groeiende spanningen tussen de VS en Iran te verminderen.

De Amerikaanse regering slaagde er ook niet in het Congres over te halen de immigratiewetgeving te hervormen of om nieuwe wetten aan te nemen die het moeilijker maken voor Centraal-Amerikaanse drugskartels om wapens te importeren uit de VS. De drugskartels zorgden in de afgelopen tijd voor een explosie van geweld in Mexico.

Veiligheid

"Het is meer dan een teleurstelling", zegt Lowenthal. "In Latijns-Amerika bestaat grote waardering voor de belangrijke verschillen die er op veel punten zijn met de regering-Bush, maar tegelijk voelen mensen zich misleid", zegt hij.

De teleurstelling, of het gevoel van misleiding, kan in de komende twee jaar toenemen, zeggen Amerikaanse Latijns-Amerika-experts. Ze verwachten dat de Republikeinse meerderheid in het Huis van Afgevaardigden de relaties met Latijns-Amerika zal bemoeilijken.

De nieuwe voorzitter van het Comité voor Buitenlandse Zaken van het Huis, de anti-Castro-militant Ileana Ros-Lehtinen uit Miami, heeft al aangegeven dat ze er alles aan zal doen om pogingen van de regering-Obama om het handelsembargo tegen Cuba op te heffen, te dwarsbomen. Ook is ze tegen verbetering van de betrekkingen met Venezuela en zijn partners in het Bolivariaanse Alternatief voor de Amerika's (ALBA), zoals Nicaragua en Bolivia.

"Als Obama van plan was aanzienlijke veranderingen door te voeren in het Latijns-Amerika-beleid, wat hij nog niet gedaan heeft, dan zal het nu veel moeilijker worden", zegt Geoffrey Thale, programmadirecteur van het Washington Office on Latin America (WOLA)

"Hij heeft nu te maken met een Republikeins Huis van Afgevaardigden dat waarschijnlijk elke gelegenheid aangrijpt om te wijzen op de bedreigingen voor de Amerikaanse veiligheid vanuit Venezuela, Iran en andere landen van de 'as van het kwaad'", zegt hij.

Koude Oorlog

Vorige week kwam het neoconservatieve American Enterprise Institute (AEI) met een memo van Bush' voormalige rechterhand inzake Latijns-Amerika, Roger Noriega. Hij riep het Congres op tot sancties tegen Venezuela, tenzij het land zijn 'agressieve en illegale' activiteiten staakt.

Noriega beschuldigt de Venezolaanse president Hugo Chavez onder meer van het 'verschaffen van een strategisch platform aan Iran van waaruit het land kan opereren in de buurt van de VS'. Hij wil sancties tegen het staatsoliebedrijf Petroleos de Venezuela, tenzij het kan bewijzen dat het geen zaken doet met Iran.

Ted Piccone, plaatsvervangend directeur buitenlands beleid van het Brookings Institute, wijst erop dat de kans dat Obama verdere actie zal ondernemen om het embargo tegen Cuba te versoepelen, nu 'praktisch nul' is.

"Er is verandering gaande in Cuba en we lijken de boot compleet te missen", zegt hij. "We zitten nog vast in het Koude Oorlogsdenken en de politiek van Florida."

De Republikeinse meerderheid in het Congres zal ook een grote hervorming van de immigratiepolitiek in de komende twee jaar vrijwel onmogelijk maken.

Griekse anarchisten voor de rechter

ATHENE — In Griekenland begint maandag het proces tegen dertien radicale anarchisten, die ervan worden beschuldigd bommen te hebben gestuurd naar buitenlandse ambassades en regeringsleiders. Twee verdachten hebben al bekend betrokken te zijn bij de golf van minstens veertien bompakketjes die Athene in november opschrikte. Onder meer de Nederlandse ambassade ontving zo'n pakket.

Het proces met drie rechters zonder jury vindt plaats in de extra beveiligde Korydallos gevangenis. Een deel van het gebouw is omgebouwd tot rechtszaal. In deze gevangenis zijn voorheen al meerdere linkse extremisten veroordeeld.

De groep die maandag voor de rechter verschijnt, noemt zich Samenzwering van de Cellen van het Vuur. "Het systeem is de vijand en ze willen dat omverwerpen", verklaarde advocate Ioanna Kourtovik, die één van de anarchisten verdedigt.

Na de arrestatie van de dertien verdachten lieten andere groepsleden in december een bom ontploffen bij een rechtbank, om de rechters te bedreigen. "Moderne aanklagers en rechters: we beloven publiekelijk dat we voor elk jaar celstraf een kilo explosieven zullen plaatsen in jullie tuinen, auto's en kantoren", aldus een verklaring die op internet was geplaatst. Griekenland kende meerdere extreemlinkse gewelddadige groeperingen, zoals 17 November en de Revolutionaire Volksbeweging ELA. De meesten zijn echter onschadelijk gemaakt door een reeks arrestaties.

De politie dacht in 2009 een einde te hebben gemaakt aan de groep Samenzwering van de Cellen van het Vuur. Ze had een reeks leden gearresteerd en een tijdbom in beslag genomen. Maar toch kwamen er steeds nieuwe leden en aanslagen van de groep. De hoge jeugdwerkloosheid en andere sociale problemen hebben het extreemlinkse sentiment aangewakkerd.

Bij de aanslagen in november waren bompakketjes gestuurd naar ambassades, maar ook naar de Franse president Nicolas Sarkozy, de Duitse bondskanselier Angela Merkel en de Italiaanse premier Silvio Berlusconi. Bij de aanslagen raakte een persoon lichtgewond.

Een maand later volgde een soortgelijke reeks bompakketjes in de Italiaanse hoofdstad Rome. Die aanslagen werden geclaimd door de Italiaanse anarchistische groep FAI, die de gevangengenomen Griekse geestverwanten steunt.

Clinton: VS en China op kritiek punt

WASHINGTON — De Verenigde Staten en China hebben een kritiek punt in hun relatie bereikt en moeten zich gezamenlijk inspannen voor een effectievere samenwerking. Dat zei de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Hillary Clinton gisteren.

In een toespraak verklaarde Clinton dat Amerika de opkomst van China niet als een bedreiging ziet. Volgens Clinton willen de Verenigde Staten derhalve ook de Chinese groei niet bedwingen.

Clinton kraakte wel een kritische noot over de zwakke Chinese munt, die China volgens de Amerikanen kunstmatig zwak houdt. Ook riep ze op tot de vrijlating van Liu Xiaobo, de winnaar van de Nobelprijs voor de Vrede. Liu zit gevangen in China. Hij ontving in 2010 de Nobelprijs voor zijn strijd voor mensenrechten.

De opmerkingen van Clinton gaan vooraf aan het staatsbezoek dat de Chinese president Hu Jintao op 19 januari aan de VS brengt.

Bouterse geeft zijn vrouw salaris

PARAMARIBO — De Surinaamse presidentsvrouw Ingrid Bouterse-Waldring gaat een maandelijkse vergoeding van 8742 Surinaamse dollar (ruim 2400 euro) opstrijken. Daartoe heeft haar echtgenoot, president Desi Bouterse, besloten, meldde *de Ware Tijd* gisteren.

De vergoeding is net zo hoog als de maandelijkse toelage voor de leden van het parlement. Eerder kregen echtgenotes van presidenten in Suriname geen salaris. Volgens Bouterse moest in die situatie verandering komen, omdat de vrouw van het staatshoofd in Suriname een belangrijke rol speelt in het sociaal-maatschappelijk verkeer. Ze 'ondersteunt de president bij het uitvoeren van zijn grondwettelijke taken'. Ingrid Bouterse ontvangt de maandelijkse vergoeding met terugwerkende kracht vanaf 12 augustus 2010. Op die dag is oud-legerleider Bouterse als president beëdigd.

Volgens de Ware Tijd geldt de nieuwe regeling met terugwerkende kracht ook voor Liesbeth Venetiaan-Vanenburg. Zij is de echtgenote van de vorige president Ronald Venetiaan. Volgens bronnen in de Nationale Partij Suriname, de partij van Venetiaan, wil Liesbeth-Venetiaan het geld niet accepteren. Zij zou het onethisch vinden om zo'n groot bedrag te ontvangen.

Tunesiërs mogen nieuwe president kiezen

Foto: AFP

Tunesische demonstranten houden een bord omhoog met 'game over' voor de Tunesische president Zine al-Abidine Ben Ali, die gisteren het land verliet.

TUNIS — Tunesiërs moeten binnen 45 tot 60 dagen een nieuwe president kiezen, nu president Zine al-Abidine Ben Ali gisteravond is verdreven. Het Constitutionele Hof van het land heeft dat vandaag bepaald.

De president vluchtte gisteravond per vliegtuig naar Saudi-Arabië. Zijn situatie was onhoudbaar geworden omdat de onlusten in zijn land escaleerden. Ben Ali heeft het Noord-Afrikaanse land ruim 23 jaar geregeerd. De vertrekkende president had vlak voor zijn vlucht nog zijn premier en trouwe bondgenoot Mohamed Ghannouchi benoemd tot interim-president. Hij was van plan om vandaag een nieuwe regering te benoemen. Maar het Constitutioneel Hof heeft daar vandaag een streep door gezet. De rechters baseerden zich op de grondwet die bepaalt dat de parlementsvoorzitter automatisch interim-president wordt als het presidentschap vacant is. De parlementsvoorzitter is Foued Mebezza.

De vele westerse toeristen in Tunesië kunnen vandaag weer het land verlaten. Het land heeft het luchtruim heropend, dat gisteravond was gesloten wegens de vlucht van de president. Nederlandse reisorganisaties haalden al 148 toeristen terug naar Nederland. Dit weekend komen er nog zeker 98 terug naar huis.

In het land heerste vanochtend een gespannen rust. Op meerdere plaatsen waren er 's nachts plunderingen. Enkele gebouwen werden in brand gestoken, waaronder een station en supermarkten in de hoofdstad Tunis.

Militairen met tanks en jeeps bewaken nog de straten van Tunis. Het leger heeft wegblokkades opgeworpen bij Bourguiba Avenue, de voornaamste doorgangsweg door de stad en de plaats van de hevigste rellen gisteren.

Marine Le Pen volgt haar vader op

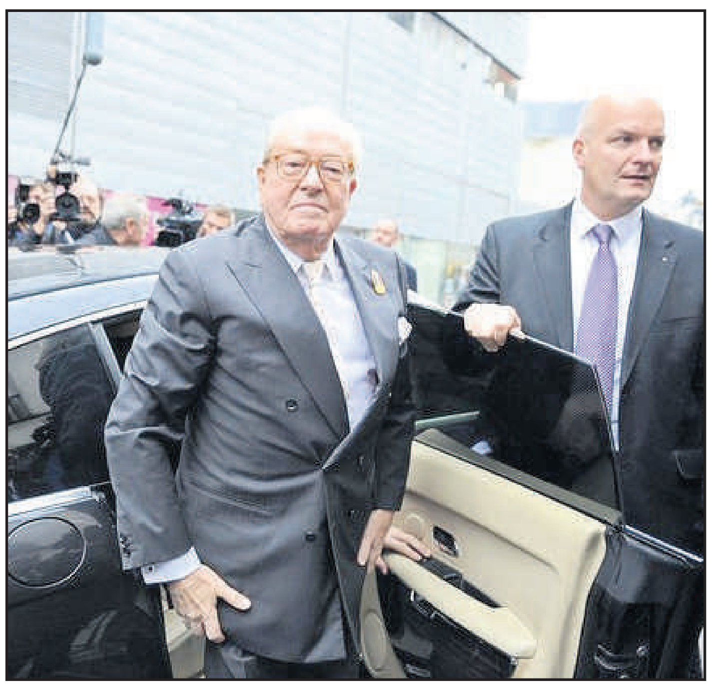
TOURS — De jongste dochter van de extreem rechtse Franse politicus Jean-Marie Le Pen (82), Marine, neemt het partijleiderschap van het Front National van haar vader na bijna veertig jaar over. Ongeveer 24.000 leden van het de partij verkozen gisteravond laat de 42-jarige juriste Marine Le Pen boven haar rivaal, Bruno Gollnisch (60).

Dat heeft een partijfunctionaris vanochtend laten weten. Een officiële verklaring van de uitslag wordt morgen pas verwacht aan het einde van het partijcongres in de stad Tours in het midden van het land.

De mediagenieke Marine is al langere tijd het moderne gezicht van de Franse politieke xenofobie. Ze timmert hard aan de weg om het Front National presentabel te maken voor kiezers die er nu nog huiverig voor zijn. Marine zit politiek op dezelfde xenofobe golflengte als haar vader. Maar ze wil de partij afhelpen van het imago dat het een club van Holocaust-ontkennende, oude, racistische neo-fascisten is. Ze vergeleek vorige maand wel groepen islamieten, die in Franse straten bidden, met de verfoeide nazibezetting.

Het Front National pleit onder meer voor herinvoering van de doodstraf en verplichte militaire dienst, evenals een einde aan uitkeringen aan buitenlanders.

Volgens recente peilingen zou 17 procent van de Fransen op Marine Le Pen stemmen als zij meedoet aan de presidentsverkiezingen van 2012.



Foto's: Getty Images

Marine Le Pen en haar vader, de extreem-rechtse Franse politicus Jean-Marie Le Pen, arriveren bij het gebouw waar het partijcongres van de partij Front National wordt gehouden. Marine neemt het partijleiderschap van haar vader over.

'Reagan had Alzheimer in Witte Huis'

WASHINGTON — De Amerikaanse oud-president Ronald Reagan (1911-2004) kreeg in het Witte Huis al last van de ziekte van Alzheimer, de aandoening waaraan hij de laatste jaren van zijn leven leed. Dat schrijft zijn jongste zoon Ron Reagan in een boek dat dinsdag wordt uitgebracht in de Verenigde Staten.

Rond 1983 kreeg Reagan junior naar eigen zeggen een vermoeden dat er iets mis was met zijn vader. Die was toen drie jaar aan de macht. Tijdens het eerste debat voor de presidentsverkiezingen een jaar later 'voelde ik de misselijkheid van een slechte droom die waarheid wordt'.

Tijdens het debat tegen de Democraat Walter Mondale hakkelde en stamelde Reagan. "Mijn hart zakte door de grond toen hij hortend en stotend antwoordde, rommelde met zijn papieren, sprakeloos was, wat niet bij hem paste. Hij leek moe en in de war", schrijft Reagan junior in het boek *My Father at 100*.

Ondanks het slechte debat werd president Reagan in 1984 herkozen. Twee jaar later kreeg Ron Reagan weer een teken van de problemen van zijn vader: "In augustus 1986 kwam hij er tot zijn schrik achter, toen we over de hem zo bekende valleien ten noorden van Los Angeles vlogen, dat hij niet meer op de namen kon komen."

De Ronald Reagan Stichting spreekt de memoires van Ron Reagan met klem tegen. "Dit onderwerp is uitvoerig behandeld door de artsen van Reagan en mensen die dagelijks nauw met hem hebben samengewerkt. Allen stellen eenduidig dat de tekenen van Alzheimer pas duidelijk werden lang nadat president Reagan het Witte Huis had verlaten", stelt de organisatie in een verklaring.

De ziekte van Alzheimer werd in 1994 officieel vastgesteld bij Ronald Reagan. De laatste tien jaar van zijn leven bracht hij teruggetrokken door op zijn landgoed in Californië. Op 5 juni 2004 stierf hij aan een longontsteking. Na een staatsuitvaart in Washington werd hij begraven bij de Reaganbibliotheek in Californië.

Advent wacht op levering apparatuur

WILLEMSTAD — De leiding van het Adventziekenhuis zegt nog steeds in afwachting te zijn van de levering van de nieuw aangekochte apparatuur.

“Tegen alle verwachtingen in, is onze nieuwe apparatuur niet op tijd aangekomen en kan de geplande opening van 17 januari geen doorgang vinden. We zijn echter wel blij dat de patiënten op dit moment voor de volgende zaken bij ons terechtkunnen: oogoperaties, kleine ingrepen, bevallingen en opvang van medische patiënten. Zodra het materieel arriveert zullen wij de andere diensten hervatten”, aldus de leiding van het ziekenhuis. Het Advent verwacht over twee weken meer informatie te kunnen geven.

Inkrimping personeel bij Aqualectra

WILLEMSTAD — Het aantal arbeidsplaatsen bij Aqualectra moet van 682 nu, naar tussen de 557 en 608 zijn teruggebracht in 2015. Een groot deel van de weggevallen plaatsen betreft natuurlijk verloop. De inkrimping vormt onderdeel van de herstructurering door de integratie tussen KAE en Kodela, die dit jaar wordt afgerond.

Dat meldde het nutsbedrijf deze week bij het bekendmaken van de cijfers over 2010 en de plannen voor dit jaar.

De directie wordt teruggebracht van vijf naar vier personen en in 2012 zullen er drie directeuren zijn. Twee leden gaan namelijk met pensioen dit jaar.

De benoeming van Darrick Jonis als technisch directeur is inmiddels rond, alleen moet het contract nog getekend worden. De voorbereidingen voor de verhuizing van het hoofdkantoor naar het Amstelterrein aan de Nieuwe Haven zijn in volle gang. Dit jaar start de bouw en halverwege 2013 moet het hoofdkantoor klaar zijn.

632 huishoudens van water afgesloten

WILLEMSTAD — Op dit moment zijn 632 huishoudens langer dan een jaar afgesloten van water. Dat is wel een daling, want uit de cijfers van september 2010 bleek dat 1068 huishoudens zonder water zaten. Dat meldde Aqualectra deze week tijdens de presentatie van de cijfers.

Een van de uitgangspunten van het nutsbedrijf is dat alle gezinnen recht hebben op stromend water. Maar er moet wel voor betaald worden, hoewel er natuurlijk begrip is voor de financiële situatie bij veel gezinnen, als ze de water- en elektriciteitsrekening niet kunnen betalen.
Uit interne analyses in september 2010 bleek dat er 1068 gezinnen waren, bij wie langer dan een jaar het water was afgesloten. Afsluiten gebeurt als rekeningen na herhaaldelijk sommeren niet betaald worden of als er geen gebruik gemaakt wordt van de aansluiting. Via sanering van het bestand bleek dat het aantal van water afgesloten huishoudens voor langer dan een jaar in december was gedaald naar 436. Ondertussen gaat het afsluiten van water wel door bij huishoudens die niet betalen of misbruik maken. Onder de 632 huishoudens zonder water zijn er 89, die wegens sociale omstandigheden niet kunnen betalen en waarvoor Aqualectra, samen met de Dienst Werk & Inkomen, een oplossing zoekt.

Onderzoek van Carmabi en UvA

Nieuw koraalvernietigende algen ontdekt

WILLEMSTAD — Wetenschappers van Carmabi en de Universiteit van Amsterdam (UvA) hebben een algensoort ontdekt, die het afsterven van koraalriffen veroorzaakt. Deze ‘turfalgen’ kregen nooit aandacht in de studies naar de vernietiging van riffen, omdat wetenschappers tot op heden vooral grotere en meer zichtbare ‘macro-algen’ hiervoor verantwoordelijk achtten. De overvloed aan voedingsstoffen in zee wordt aangevuld door het in zee stromend grondwater, water vervuild door lekkende rioleringen en beerputten, en uitwerpselen afkomstig van boten. De extra voedingsstoffen veroorzaken een explosieve toename van de ‘turfalgen’, die de koraalbestanden aantasten.

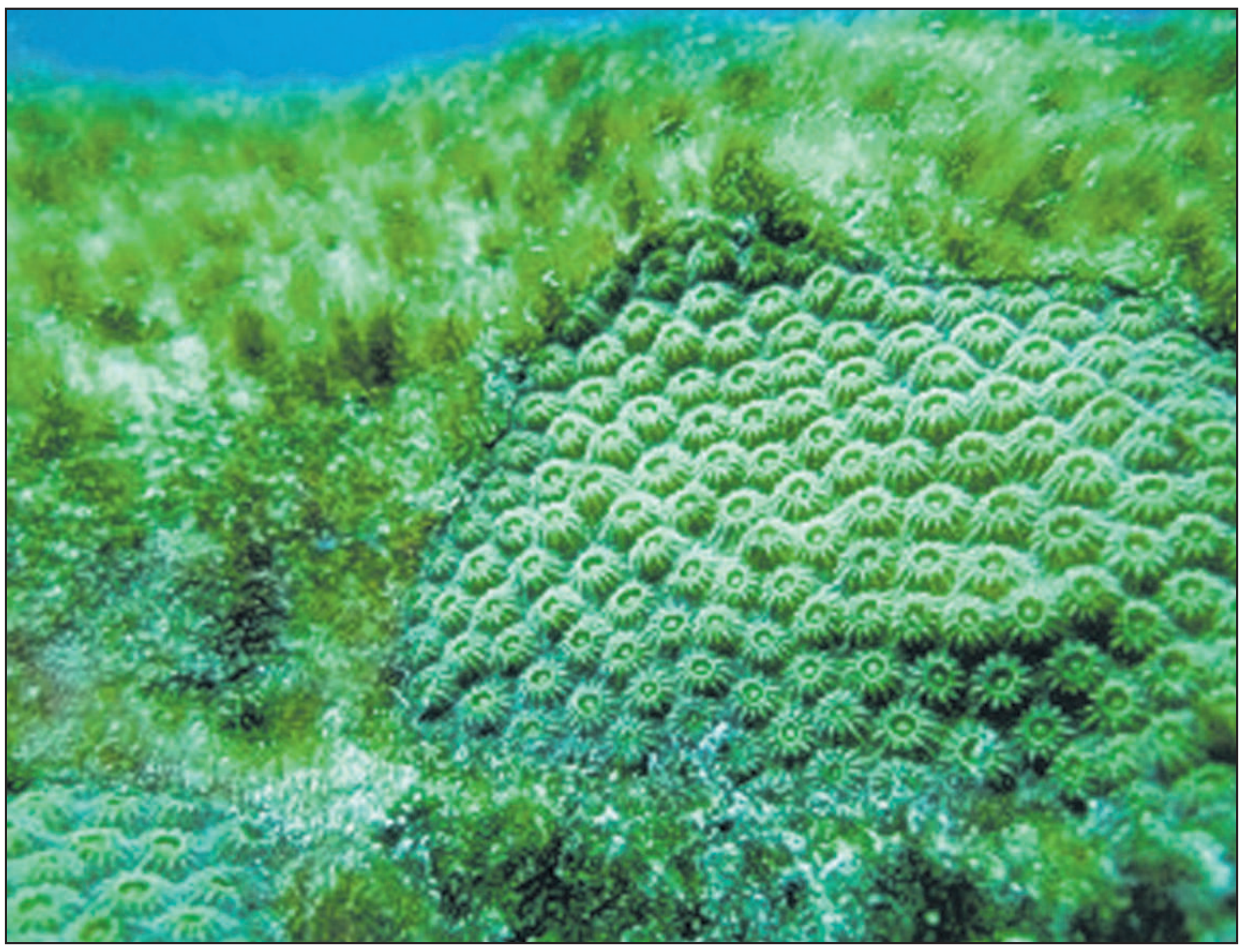


Foto: Paul Stokkermans, Carmabi

“Nu duidelijk is geworden dat vooral een overvloed aan voedingsstoffen de oorzaak is van de explosie van turf-algen, is het essentieel dat we nieuwe maatregelen ontwikkelen die erop gericht zijn de aanvoer van voedingsstoffen naar de kustwateren waar koraalriffen voorkomen te verlagen”, aldus wetenschappelijk-directeur van Carmabi, Mark Vermeij.

Wetenschappelijk directeur van Carmabi, Mark Vermeij, laat weten dat het onderzoek in 2009 is gestart en eind vorig jaar werd afgerond. Het initiatief is door Carmabi genomen en het onderzoek vond geheel op Curaçao plaats.”De ‘turfalgen’ namen de afgelopen 20 jaar toe. Gedurende deze periode is de koraalbedekking met 40 tot 50 procent geslonken. Op dit moment zien we een gemiddelde koraalbedekking van 16 procent. De schadelijke algen zijn ongeveer met 30 procent vertegenwoordigd”, aldus Vermeij. In de afgelopen decennia hebben verschillende studies uitgewezen dat overal op aarde koraalriffen achteruitgaan. Koralen verdwijnen en de bodem wordt langzaam maar zeker bedekt door algen. Overbevissing van algenetende herbivoren, zoals papegaaivissen, en eutrofiëring van de kustwateren – oververzadiging van het zeewater met voedingsstoffen – hebben ertoe geleid dat koraalriffen overwoekerd dreigen te raken met grote plantachtige algen, genaamd ‘macroalgen’. Een toename van macroalgen op een koraalrif wordt daarom wereldwijd gezien als een signaal dat het rif afsterft. Vrijwel alle aandacht gaat daarbij uit naar de macroalgen, terwijl de veel kleinere ‘turfalgen’ buiten beschouwing worden gelaten. Uit het onderzoek van het Instituut voor Biodiversiteit en Ecosysteem Dynamica (IBED) van de Universiteit van Amsterdam (UvA) en het marineonderzoekstation Carmabi op Curaçao blijkt echter dat het juist de turfalgen zijn, die op grote schaal stress bij en afsterven van koraalriffen veroorzaken. Het onderzoek stond onder leiding van Vermeij, die zowel bij UvA-IBED als Carmabi werkzaam is. Hij werkte samen met Petra Visser van UvA-IBED en een aantal master-studenten van de opleiding Limnology and Oceanography van de UvA.

Turfalgen zijn gemeenschappen van kleine algen, afkomstig uit een groot aantal verschillende algensoorten. Vanwege hun kleine omvang en onduidelijke taxonomische aard – wetenschap van het indelen, taxon betekent groep – worden ze bijna nooit meegenomen in traditionele studies en ecologisch onderzoek van koraalriffen. Dit is opmerkelijk, want turfalgen vormen een dominante groep algen op koraalriffen en bedekken een groter oppervlak van de rifbodem dan bijvoorbeeld koralen en macroalgen. Het onderzoek van UvA-IBED en Carmabi toont aan dat de aanwezigheid van turfalgen negatieve gevolgen heeft voor het nog aanwezige koraal. Vooral als er sprake is van eutrofiëring blijken turfalgen in staat een koraalrif razendsnel te overwoekeren. Vermeij licht toe: “De uitkomsten van ons onderzoek hebben mij ook erg verbaasd; je vraagt je af hoe het mogelijk is dat we tot nu toe met zijn allen gefixeerd zijn geweest op macroalgen, terwijl turfalgen veel schadelijker voor het koraalrif lijken te zijn”.

Oproep aan overheid

Traditionele herstelmaatregelen om algengroei tegen te gaan bestaan doorgaans uit het vergroten van het aantal herbivoren door visvangstbeperkingen of het instellen van beschermde gebieden. Een alarmerend resultaat van het onderzoek is echter, dat herbivoren turfalgen niet meer kunnen verwijderen zolang de eutrofiëring van het zeewater niet wordt aangepakt. “Nu duidelijk is geworden dat vooral een overvloed aan voedingsstoffen de oorzaak is van de explosie van turfalgen, is het essentieel dat we nieuwe maatregelen ontwikkelen, die erop gericht zijn de aanvoer van voedingsstoffen naar de kustwateren, waar koraalriffen voorkomen, te verlagen. In deze tijd van technologische ontwikkeling moet dat toch niet zo moeilijk zijn. Ik hoop dan ook dat lokale overheden de verantwoordelijkheid nemen om hieraan te werken”, aldus Vermeij. De resultaten van het onderzoek naar de koraalriffen in het Caribisch gebied zijn onlangs gepubliceerd in het wetenschappelijke tijdschrift PLoS ONE.

Basisartsen verplicht bijscholen

WILLEMSTAD — Basisartsen mogen van minister Jacinta Constancia van Volksgezondheid niet meer invallen voor huisartsen. Dat is onlangs door de Raad van Ministers besloten. Om de kwaliteit van de eerstelijnszorg te garanderen moeten basisartsen zich specialiseren tot huisarts. De minister onderzoekt de mogelijkheden om een samenwerkingsverband met Aruba aan te gaan, waardoor Curaçaose basisartsen zich kunnen laten bijscholen op Aruba.

Na afronding van de artsenopleiding ontvangt men het diploma voor basisarts. Afgestudeerden kunnen daarmee gaan werken in diverse zorginstellingen. Je bent pas huisarts als je de specialisatie huisarts hebt gevolgd. Op Curaçao kunnen basisartsen zich zonder problemen inschrijven als huisarts, maar daar wil minister Constancia verandering in brengen. Zodra de BIG-wetgeving dit jaar in werking treedt, kunnen alleen officieel geregistreerde huisartsen optreden als huisarts.
Volgens PNP-Statenlid Humphrey Davelaar is er een schaarste aan huisartsen, die nachtdiensten willen draaien. Ook zijn er niet in alle delen van het eiland huisartsen, die in het weekend dienst draaien. Hij vraagt zich af hoe de minister met de nieuwe regeling de huisartsenzorg denkt te garanderen. Dat basisartsen optreden als huisarts is volgens Davelaar geen luxeprobleem, maar een noodzaak. Ook beschikt Davelaar over cijfers waaruit blijkt dat 80 procent van het aantal praktiserende huisartsen geen specialisatie heeft gevolgd tot huisarts. Volgens Constancia moet de positie van de gediplomeerde huisartsen worden versterkt. Huidige basisartsen, die nu al als huisarts fungeren mogen blijven, maar als de BIG-wetgeving in werking treedt moeten zij zich laten bijscholen.
De Centrale Vereniging voor Huisartsen (CHV) is verbaasd dat ze het nieuws eerst via de media hebben vernomen. Voorzitter Homan Jeung wacht liever eerst op de officiële berichtgeving van de minister voordat hij inhoudelijk reageert op het voorstel. Hij betreurt het dat de beroepsgroep niet eerst op de hoogte is gesteld. Wel erkent hij dat de beroepsgroep zich door het ontbreken van beleid en wetgeving in de afgelopen jaren niet optimaal heeft kunnen ontwikkelen. Homan Jeung: “Sinds 2005 is CHV zelfregulerend bezig geweest. Zo heeft de vereniging in 2005 bij gebrek aan beleid en wetgeving van de overheid zich vrijwillig een nascholingsverplichting opgelegd. Dit is door de SVB en later de BZV als kwaliteitseis overgenomen voor alle meewerkende huisartsen. Het bestuur van CHV heeft in de afgelopen jaren de GGD, SVB en BZV en de eilandelijke Raad van de Volksgezondheid geadviseerd over kwaliteitseisen met betrekking tot toelating van nieuwe artsen. Dit jaar start CHV met de ondersteuning van de eilandelijke Raad van de Volksgezondheid een diepgaand onderzoek dat zal moeten leiden tot een visiedocument voor de eerstelijnszorg in Curaçao. Op grond van deze visie zal gericht integraal beleid gevoerd kunnen worden. Hiermee denkt de CHV een bijdrage te kunnen leveren aan een betere zorg op Curaçao.” De vereniging is een voorstander van een kwalitatieve hoogwaardige zorg. Dat betekent dat zij hoge eisen stellen aan de al praktiserende artsen, maar ook aan de aanstelling van nieuwe artsen.

Afronding militaire training dienstplichtigen

Foto: Peter Bijpost (Koninklijke Marine)

De vermoeide, maar zichtbaar trotse jonge militairen marcheerden gisteren de poort van de Marinekazerne Suffisant binnen.

WILLEMSTAD — Ter afronding van de Elementaire Vakopleiding (EVO), marcheerden gisterochtend 55 dienstplichtigen van de Antilliaanse Militie de poort van de Marinekazerne Suffisant binnen.

De 57 Antilliaanse jongeren begonnen zes maanden geleden op Marinekazerne Suffisant aan hun dienstplicht van een jaar. De afgelopen zes maanden volgden ze militaire training, de Elementaire Vakopleiding. Tijdens deze periode worden de jonge militairen normen en waarden, discipline, verantwoordelijkheidsgevoel en zelfvertrouwen bijgebracht. Tientallen familieleden, vrienden en marinecollega’s haalden de jongeren binnen. “Jullie hebben langdurig doorzettingsvermogen getoond en daarmee respect afgedwongen”, sprak majoor der mariniers Enrique Sanchez de miliairen toe. C. Pietersz kreeg de Gouden Helm uitgereikt voor beste militair tijdens de eindoefening. De commandant haalde ook een belangrijke ontwikkeling aan in zijn toespraak. “Dit is de laatste opkomst van de dienstplichtigen. Maar we gaan verder met de militaire opleidingen, vanaf nu onder een andere naam: de Curaçaose Militie. We gaan ons ook bezighouden met het traject van de Sociale Vormingsplicht, dat een minder militair karakter zal krijgen.”

Oinki heeft eigen zaal in de bieb

Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — De bibliotheek heeft een splinternieuwe computerzaal, waar jong en oud terecht kunnen voor computerlessen, taalcursussen en internet. De nieuwe zaal is vernoemd naar spaarvarken Oinki, de mascotte van de jongerenspaarrekening van de Girobank, die de inrichting van de zaal mogelijk heeft gemaakt. De nieuwe Oinki-zaal is uitgerust met tien computers met internetaansluiting en een printer. De donatie is gedaan in het kader van het vijfjarig bestaan van Oinki. Op de foto overhandigt Eric Garcia van de Girobank een doorzichtig Oinki-spaarvarken aan een jonge bibliotheekbezoekster. Gerda Willems, directrice van de bibliotheek, kijkt toe.

Ook overwinning voor oud-Cemsdirecteur

WILLEMSTAD — Volgens Melrose Bloem is de uitspraak in het kort geding, dat de oud-directieleden van Cems tegen het land en de Raad van Toezicht (RvT) hebben aangespannen, een samenloop van omstandigheden. Melrose Bloem vertegenwoordigde directeur Sharlon Melfor, personeelsmanager Mariëtta Lourens-De Lanoy en financieel manager Joyceline Hagen-Lasten. Gisteren oordeelde de rechter dat de vorderingen van het oud-bestuur niet meer toewijsbaar zijn.

"De rechter zegt eigenlijk: omdat Cems nu leeg is zijn de vorderingen niet meer toewijsbaar. Toen wij de vordering indienden in december 2010 was de ambulancedienst nog niet leeg, vandaar het spoedeisend belang van december 2010", zegt Bloem. Ze vervolgt: "Door het reces is de zaak niet gelijk bepaald voor behandeling, omdat de zaak pas in januari de aandacht kreeg bij het Gerecht." Volgens Bloem geeft het vonnis een duidelijke boodschap af. Namelijk dat haar cliënten geen schuld hebben aan de financiële situatie van Cems. Volgens de rechter zou die stelling in een bodemprocedure aan de orde kunnen komen. Een van de eisen van de oud-directieleden was om weer in functie hersteld te worden. dat heeft de rechter afgewezen, omdat Cems een leeg omhulsel is waar weinig te besturen valt.

Volgens de advocate hebben haar cliënten toch een overwinning behaald. "Het staat nu vast in het vonnis, dat zolang alles door het land en RvT netjes wordt afgehandeld en alle schuldeisers betaald worden, er vooralsnog geen onrechtmatigheid is. Ook omdat uitdrukkelijk is toegezegd door de RvT tijdens de zitting dat de cliënten netjes doorbetaald zullen worden." Volgens Bloem is dit een zware plicht die op gedaagden rust. "Het staat dus nu goed vast in het vonnis." Volgens de advocate is het nu heel moeilijk voor de betrokkenen om een faillissement uit te lokken. De advocate verdacht het land en de RvT van het uitlokken van een faillissement van Cems. "Nu rust er een zware plicht op de gedaagden om Cems financieel tot een goed einde te brengen. En dat was ook het doel van cliënten, om financieel niet benadeeld te worden. Dat doel is nu bereikt met de toezegging van RvT dat er 'een potje geld is' om de cliënten netjes te blijven betalen", aldus Bloem.

Curaçao krijgt tsunamidetectie-station

WILLEMSTAD — De minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, Charles Cooper, heeft onlangs een nieuw zeeniveau-station geopend op de megapier. Het systeem werd door de Meteorologische Dienst in samenwerking met de National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) en het 'Sea level Center' van de Universiteit van Hawai (UHSLC) geïnstalleerd.

NAOO is een Amerikaanse organisatie, die de atmosfeer en de oceanen monitort. UHSLC houd zich tevens bezig met het meten van het zeeniveau. Voor Curaçao werd gekozen wegens de geografische ligging. Om dit station op de megapier, die goed beveiligd is, te kunnen installeren heeft er goede samenwerking met havenbedrijf CPA plaatsgevonden. Na de tsunamiramp in 2004 in de Indische Oceaan heeft de Internationale Oceaan Commissie/ UNESCO drie werkgroepen opgericht, waar de voormalige Nederlandse Antillen deel van uitmaakten. Uit recente studies, die de Meteorologische Dienst heeft uitgevoerd, is gebleken dat de kans bestaat dat Curaçao door een tsunami wordt getroffen. Uit de studie blijkt dat het eiland in het verleden zeker drie maal door een tsunami werd getroffen, veroorzaakt door landverschuivingen in Venezuela. Naast het detecteren van tsunami's is wordt het geïnstalleerde systeem ook gebruikt door de organisatie Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC), om klimaatveranderingen te meten. De stijging van het zeeniveau treft meer dan 70 procent van de wereldbevolking, waarvan het merendeel in kustgebieden woont.

Foto: Edsel Sambo

Minister Charles Cooper (links) nam gisteren het waarschuwingssysteem officieel in gebruik.

De keuze voor de megapier als locatie heeft een toegevoegde waarde voor CPA. Zij krijgen hierdoor de beschikking over exacte data over de hoogte van de zee in de mond van de St. Annabaai. Naast het monitoren van de hoogte van het zeeniveau kan het systeem ook worden uitgebreid om de zeetemperatuur, windsnelheid en windrichting te meten. Het systeem zorgt voor extra veiligheid in het Caribisch gebied. De Meteorologische Dienst is verantwoordelijk voor het onderhoud, de vergaarde data en 24-uurscontrole van het systeem.

Verlenging wapenvergunning

WILLEMSTAD — Wie een wapenvergunning heeft dient deze de komende week te laten verlengen bij het Bureau Bijzondere Wetten van de politie. Ook dient het vuurwapen zelf gecontroleerd te worden. Men kan zich tussen negen en half twaalf 's morgens en tussen half twee en vier uur 's middags bij de afdeling vervoegen. Op zaterdag wordt er ook gecontroleerd. Op 22 januari op het politiebureau van Rio Canario. Het Bureau Bijzondere Wetten is via de telefoonnummers 866-6104 / 866-6105 en 866-6103 te bereiken.

Nat slot van regenrijk jaar

66 dagen onweer in een jaar

WILLEMSTAD — Het aantal onweersdagen was groot en vooral in september werd vaak onweer waargenomen (20 dagen tegen 4,6 gemiddeld). In totaal kwam gedurende 2010 op liefst 66 dagen onweer voor boven Curaçao, tegen een langjarig gemiddelde van 23,3 dagen. Het was een regenrijk jaar, waarin verschillende neerslagrecords gebroken werden.

Dat meldt de Meteorologische Dienst. Het jaar 2010, dat gedurende het eerste kwartaal nog erg droog was, zal de meteorologische geschiedenisboeken ingaan als zeer nat, waarbij vooral de laatste vier maanden erg regenrijk waren. Seru Mahuma kreeg 1208,9 mm aan regen van september tot december. Het gemiddelde voor dit station is in deze periode 328,8 mm. Op diverse plaatsen werden in zowel september als november neerslagrecords gebroken, met op sommige locaties waarden van respectievelijk meer dan 300 en 500 mm. December was op de Benedenwindse Eilanden, in vergelijking met de klimatologische gemiddelden (Hato: 99,8 mm), een zeer natte maand. Deze maand sloot goed aan op de drie voorgaande maanden, die ook al nat tot zeer nat waren. Op de meeste plaatsen viel er echter minder regen dan gedurende november. Toen werden op diverse plaatsen regenvalrecords, met plaatselijk meer dan 500 mm aan neerslag, gebroken. Zoals op 1 en 2 november, toen de staart van tropische storm Tomas voorbijtrok.

Maandsommen regen in mm in december

Seru Mahuma 380,6 mm
Sunset Heights 250,6 mm
San Juan 345,1 mm
Groot Davelaar 236,2 mm
Grote Berg 326,2 mm
Mundu Nobo 229,9 mm
Sumbu 311,6 mm
Barber 219,5 mm
Klein Kwartier (LVV) 281,2 mm
Hato 216,2 mm
Van Engelen 260,2 mm

Natte kerst

De maand begon al nat en vooral op 4 december viel er op veel plaatsen zoveel regen, dat diverse wegen op Curaçao voor het verkeer moesten worden afgesloten. De restanten van een koufront trokken op die dag van noord naar zuid over dit eiland en op diverse momenten die dag kwam het hemelwater met bakken naar beneden. Op Luchthaven Hato werd op die dag, voornamelijk tussen twee uur 's nachts en acht uur 's avonds, 126.7 mm aan regen gemeten. Op het nabijgelegen Seru Mahuma viel in dezelfde periode zelfs meer: 171,0 mm. Gedurende de rest van de maand bleef het regelmatig regenen (21 dagen met meer dan 1,0 mm op Seru Mahuma). Maar pas tegen Kerstmis zou een volgende storing voor zwaardere buien zorgen. Vooral gedurende de vroege ochtend van Tweede Kerstdag viel op diverse plaatsen vrij veel regen (50,5 mm in Van Engelen), waarbij ook onweer voorkwam.

Onweer

Onweer is in de tweede helft van december een zeldzaam verschijnsel op de Benedenwindse Eilanden. In totaal werd de donder gedurende december 2010 echter op vijf dagen gehoord. Dit is echter geen record, aangezien in december 1979 de donder op zes dagen waargenomen werd.

Het gemiddelde aantal onweersdagen voor de laatste maand van het jaar bedraagt slechts 1,0. De totale hoeveelheid regen, die gedurende december 2010 op Luchthaven Hato gemeten werd (216,1 mm), was geen record voor dit station. Niet zo lang geleden, in december 1998 en 1999, viel er respectievelijk 317,4 en 340,4 mm aan regen. Elders op Curaçao viel er op veel plaatsen meer neerslag dan op Hato gedurende de laatste maand van 2010.

30 maanden cel voor ATM-roof

WILLEMSTAD — Twee mannen, die er in mei 2010 met de MCB-geldmachine bij The Movies vandoor zijn gegaan, zijn gisteren veroordeeld. Ze moeten beiden een gevangenisstraf uitzitten van dertig maanden.

De derde persoon die terechtstond is vrijgelaten. DNA-onderzoek wees uit dat de man niet betrokken was bij de roof. Slechts een verdachte had een bekentenis afgelegd. De twee mannen Ferrero en Martis zijn er op 17 mei 2010 met de MCB-geldmachine bij The Movies vandoor gegaan. Eerst hebben ze de entree van de bioscoop opengebroken, waarna ze de geldmachine met een touw aan een jeep hebben vastgebonden en er met de buit vandoor zijn gegaan. Het heeft niet lang geduurd voordat de politie het huis van een van de verdachten in Ser'i Kandela omsingelde. Wat de dieven niet wisten was dat alle geldmachines met een GPS-traceersysteem zijn uitgerust. Nadat de mannen werden opgepakt heeft alleen Ferrero schuld bekend. Martis heeft tot op de dag van vandaag alle betrokkenheid bij de roof ontkend. Het huis waar de politie de geldmachine heeft aangetroffen stond op naam van Martis. Martis verklaarde dat hij de woning aan een vriend had verhuurd, die hij daarna niet meer had gezien. Ferrero betreurt zijn betrokkenheid bij de diefstal. Hij is degene die de deur van The Movies heeft vernield. Daarbij heeft hij bijna zijn vinger verloren. Ook heeft hij geen rooie cent van de buit teruggezien. Hij heeft ingestemd met de roof, omdat hij vijftien procent van de buit zou krijgen. Nu beklaagt hij zich. Nu hij vastzit ziet hij de mensen die hij liefheeft veel minder. Hij heeft beloofd nooit meer op dievenpad te gaan. De verklaring van de derde verdachte was op het randje. Hij heeft altijd beweerd dat hij niet betrokken is bij de zaak. Maar de openbare aanklager vindt het raar dat hij op de avond dat de roof plaats heeft gevonden veel telefonisch contact had met Martis. Volgens Felipe komt dit door het kind, dat Martis heeft met zijn zus. Het kind huilde die avond en wilde niet luisteren. Het kind wilde alleen met zijn vader praten.

Dat verklaart de telefoontjes, aldus Felipe. Het Openbaar Ministerie heeft het aangetroffen DNA-materiaal naar Nederland gestuurd. In de jeep heeft de politie sporen aangetroffen van Ferrero en Martis. Dat is vastgesteld door het Forensisch Instituut in Nederland. In de auto is er geen DNA-materiaal van Felipe aangetroffen. De openbare aanklager heeft zelf gevraagd om de aanklacht tegen Felipe in te trekken. De rechter is daarmee akkoord gegaan, waardoor Felipe weer op vrije voeten kwam. Martis en Ferrero zijn veroordeeld tot 30 maanden gevangenisstraf. Het OM heeft drie jaar gevraagd.

Geen contractbreuk Clarowater

WILLEMSTAD — De schadeclaim van Kortijn Ice van enkele miljoenen guldens, omdat Aqualectra contractbreuk gepleegd zou hebben inzake de distributie van flesjes gebotteld Claro Water door Kortijn, is deze week afgewezen door het Hof.Deze rechtszaak speelt al sinds 2005. De onderhandelingen werden aan de kant van Aqualectra gestaakt. Want de Raad van Commissarissen van Aqualectra ging uiteindelijk niet akkoord met het project. Van een wanprestatie of onrechtmatige afbreking van onderhandelingen door Aqualectra is daarom geen sprake. Want daarna werd een andere overeenkomst voorgelegd en was er dus nog ruimte voor onderhandelingen, stelt het hof. Kortijn IJs heeft volgens het hof zelf de handdoek in de ring gegooid en daarmee de onderhandelingen afgebroken.

Het hof was het daarom niet eens met de eerste rechter, dat Aqualectra de onderhandelingen heeft afgebroken. Bovendien ging het nog steeds om concept-overeenkomsten. Aqualectra mocht de onderhandelingen dan ook afbreken. Het valt haar dus niet aan te rekenen dat Kortijn IJs de ontwikkeling van haar eigen merk voor gebotteld (geïmporteerd) water heeft afgebouwd. Het eerste vonnis moet worden vernietigd, de claim werd afgewezen en bovendien moet Kortijn IJs alle proceskosten betalen. Het gaat om ruim 50.000 gulden.

Kortijn IJs is het bedrijf waar de huidige fractievoorzitter van MFK in de Staten, Dean Rozier, directeur van was.

Advertenties Curaçao

50% op Handgeborduurde Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

ATTENTIE DR. MARUGG
Voor huidziekte bellen naar:
Dermatologische Kliniek
Kaya Jombi Mensing # 34
Tel: 465-3733
Fax: 465-2733
Voor cosmetische behandelingen o.a. Ontharing, skin rejuvenation s.v.p. bellen naar:
Derma Laser Clinic:
Kaya Jombi Mensing # 34
Tel. 461-2761
Fax: 465-2733

CVAY Caribbean Villas & Yachts Inc.
Caribbean Villas and Yachts N.V.
Schottegatweg Oost 201 D
Telefoon 461 7400, email: info@cvay.com
De professionele, integere en discrete makelaar
Ons verkoopteam is met spoed op zoek naar
HUUR EN KOOPWONINGEN
in alle prijsklassen
Wij plaatsen GRATIS uw woning op onze veelbezochte website www.CuracaoHouses.com
Bel ons kantoor op 461-7400 / 461-7403, of bel HELEEN op 670-5957, of JACQUELINE op 670-5955 of ELINE op 670-5958 voor meer informatie of kom eens vrijblijvend langs op ons kantoor (tussen Banco di Caribe en Pizzahut).

CURAÇAO CARNAVAL 2011

DOOR DENNIS PIKERO

Vijf komische koppels

Foto's: Edsel Sambo

Vijf carnavalsgroepen hebben jongenskoppels afgevaardigd naar de verkiezing van de meest komische duo's. Deze vindt op zondag 30 januari plaats op de Kleine Werf, die in deze periode door Fundashon pa Desaroyo di Karnaval (Fudeka) omgedoopt is tot Carnival Village. Het betreft de koppels Gedeon Martina / Xechell Jacobs van carnavalsgroep The Fu of it, Yarick Felipa / Tayir Manuela (Rin tin tin at'é ta bin), Girñelo O'Niel / Quelrich Mercé (The Funny Kids), Riley Robles / Wilfred Rosa (Baby Royalty) en Jordy Winklaar / Rashid Mathilda van kindergroep Flornan di Futuro.

Talentvolste carnavalsvorsten

Meest talentvolle carnavalsmiss Marie-Cristine Rigaud wordt geflankeerd door het prinsenkoppel gevormd door Germainde Pieternella (l) en Kionn Yung (r).

Marie-Christine Rigaud werd gisteravond in Because Entertainment Center uitverkoren tot meest succesvolle carnavalsmiss. De vijf deelneemsters aan de grote verkiezing van carnavalskoningin en de drie prinsenkoppels schotelden het publiek, dat de weg vond naar het feestcentrum aan de Gosieweg, een mooi spektakel voor.
Een aantal jaren terug werd begonnen met de talentenwedstrijd. Die werd in de beginjaren bij het toenmalige Princess Beach Resort te Bapor Kibrá, tegenwoordig Superclub Breezes geheten, gehouden.
De verkiezing verhuisde daarna naar het Because Entertainment Center, de ballroom van het Veneto Casino & Holiday Beach Resort en vorig jaar naar de Kleine Werf, die in deze carnavaleske periode omgedoopt is tot Carnival Village. De verhuizingen hadden telkens te maken met de groei van dit evenement in de loop der jaren, die bleek uit het aantal deelnemers en vanzelfsprekend de aanhang van de missen en prinsenkoppels.
Bij de terugkeer van de talentenwedstrijd in het Because Entertainment Center was de opkomst minder dan vorig jaar. De show van de deelnemende vijf carnavalsmissen en drie prinsenkoppels sprak wel tot de carnavaleske verbeelding. Het verschil in niveau tussen een kandidate en duo en de rest was duidelijk zichtbaar.
De carnavalsmissen, die gisteren hun opwachting op het podium van Because Entertainment Center maakten, waren Tyann Merenciana, Shanoily Cicilia, Tiffany Rosales en Deayenna Alexina. De prinsenkoppels die optraden waren Lendrick Calmes/ Ruddrick Frans, Richarlton Regales/Vernold Mercelina en Germainde Pieternella/ Kionn Yung. Uiteindelijk werden Rigaud en het duo gevormd door Pieternella en Yung uitverkoren tot de meest talentvolle deelnemers. Voor Rigaud betreft het haar tweede prijs. Een kleine week eerder wist ze bij de officiële opening van het carnavalsseizoen de award voor mooiste boodschap te winnen, terwijl bij de prinsenkoppels Regales en Mercelina de besten waren. De verkiezing van carnavalskoningin en -prinsen staat gepland op zaterdag 30 januari. Deze vindt plaats op de Kleine Werf. Het concours begint om acht uur en rond één uur 's nachts wordt de beslissing van de jury bekendgemaakt.

Zoektocht naar nieuwe tumbero

Zondagavond wordt de nieuwe jonge tumbero van Curaçao gekozen. Dit vindt plaats op de Kleine Werf, oftewel in het Carnival Village in Punda. Veertien meisjes en jongens doen dan een gooi naar de titel van kindertumbakoning of -koningin. Xechell Jacobs zal, voorafgaand aan de bekendmaking van de nieuwe Curaçaose tumbero, met de vertolking van zijn tumba 'Ban pone mannan huntu' afscheid nemen van het publiek.

Xechell Jacobs is de vertrekkende tumbakoning. Hij won vorig jaar het kindertumbafestival met het nummer 'Ban pone mannan huntu'. Hij is één van de 30 tumbakoningen die een grote indruk maakte met zijn vertolking en zijn persoonlijkheid.

Fundashon pa Desaroyo di Karnaval (Fudeka) heeft de organisatie van de tumbawedstrijd voor kinderen wederom uitbesteed aan Fundashon Ser'i Bientu. Sinds 1981 wordt er op Curaçao een tumbafestival voor kinderen gehouden. Deze wedstrijd groeide in de loop der jaren uit tot een groot evenement.
Voorafgaand aan het Carnival Village werd het tumbafeest voor kinderen ook in het stadion van Sport Unie Brion Trappers (Subt) en in het Curaçao Festival Center (CFC) gehouden. Het festival werd eerder georganiseerd door onder andere Komprokamu en de Asosiashon di Musika i Artista di Kòrsou (Amak). Onder de Fudeka-paraplu groeide het kindertumbafeest uit tot één van de grootste carnavaleske activiteiten. In 1981 won Eugene Cornelia als eerste de tumbawedstrijd. Hij zong het nummer 'Mira pa bo waya no kai'. Sherlon Hinkert volgde hem in 1982 op met de tumba 'Ta lamunchi mi ta'. In 1983 veroverde Ramses Seinpaal de titel met de tumba 'Si, sin rabu patras'. Andere winnaars van dit tumbafeest voor kinderen waren Cameron File, Gabriello Cruz, Franklin Zimmerman, Richeline Zimmerman, Jarnice Aitatus, Elbert Zimmerman, Remaisha Ersilia, Philonalis Ersilia, Rignalda van Blarcum, Nouella Gregg, Jozaïne Wall, Rubina Minguel, Kevin St. Jago, Angelique Klooster, Ayanette Wallé, Ishaïr Monte, Germain Genaro, Gilbert Doran Jr., Bryan Wanga, Joshue Gregorio, Jeandrelyse Isenia, Chery-Anne Bernadina, Shermeline Burk, Kayla Ursula, Sorviensky Bonevacia en vorig jaar Xechell Jacobs. Franklin Zimmerman wist als enige het kindertumbafestival twee keer te winnen. Hij won in 1986 met de tumba 'Bons, bons bai aden'. In 1988 was deze jonge tumbero succesvol met de tumba 'Lanta riba'. Andere jonge vertolkers die grote indruk maakten bij deze wedstrijd en deze ook wonnen waren onder anderen Aitatus, Cruz, Klooster, Monte, Genaro, Doran Jr., Isenia, Bernadina, Ursula en vorig jaar Jacobs.
De deelnemers aan de 31e editie van het kindertumbafestival zijn Roëngelo Bazur, Elvinicesha Bonevacia, Jeady Ann Davelaar, Rendrick Djaoen, Riangelo Esclodina, Destiny Gibbes, A'ishah Hironimus, Ingverlen Ignacio, Edion Lourens, Shendion Mercelina, Marven Nersicio, Ayoni Paula, Elianny Peternella en Kunley Silvania. Gibbes is met haar negen jaar de jongste van allemaal.
De jonge tumberos worden door de formatie Doble R begeleid. Na de tumbawedstrijd zal de band Dreams een concert geven. Het kindertumbafestival wordt gesponsord door Maduro & Curiel's Bank (MCB) met mascotte Lito. Het evenement vangt om één uur 's middags aan en de nieuwe tumbero wordt rond acht uur 's avonds bekendgemaakt. Een festivalkaartje voor het veld kost 10 gulden voor kinderen en 20 gulden voor volwassenen, terwijl een VIP-ticket voor kinderen 25 gulden kost en 30 gulden voor volwassenen.

Aan het woord

Foto: Edsel Sambo

Solange Sillie is al een aantal jaren de woordvoerster van Fundashon pa Desaroyo di Karnaval (Fudeka). Zij is geen onbekende op het eiland. Zij is lerares en vormt samen met Monique Koeyers-Felida de leiding van de organisatie, die jaarlijks de aankomst van Sinterklaas op Curaçao organiseert. Verder verwierf ze ook bekendheid als oudnieuwslezeres van TeleCuraçao en maakster van het kinderjournaal in het Papiaments 'Nos Mundo'. In deze periode is zij belast met de informatievoorziening over carnaval aan de lokale media.

Advertenties Curaçao

Advertentie Curaçao

Advertentie Curaçao

DPV AD INTERIM
detachering | werving&selectie | interim management | consultancy

DPV ad Interim is specialized in recruiting, headhunting and outsourcing professionals with an academic background (Bachelor or Masters).

For our client, a multinational company active in the field of Agro-Chemicals, we are recruiting applicants for the following position in their Curacao subsidiary:

Supply Chain Coordinator

In this position you will assist the Manager Supply Chain in the following activities:

- Purchase order processing, inventory management and production planning
- External coordination with warehouses and jobbers worldwide
- Internal coordination with sales & operations and finance departments
- Production and inventory cost analysis and reporting
- Checking of production and logistic invoices

The right candidate meets the following requirements:

- Fluent in English and Dutch
- Computer literate and experience with ERP software
- Logistic or industrial management education and / or relevant experience
- Excellent communication skills
- Pro active and hands on
- No 9-to-5 mentality

We offer the right candidate a competitive remuneration package

Our applicants are selected with great accuracy and are tested and interviewed by experienced recruiters. DPV ad Interim is known for quality in service, discretion, the best candidates, professional staff and fair prices.

To apply for this position please send your resume to: info@dpvadinterim.com

DPV ad Interim NV
Snipweg 26
Curaçao,
Tel.: (599-9) 736-0875

www.dpvadinterim.com

Advertentie Curaçao

BURGERS ADVOCATEN

"Die voor geen oorlog schrikt, noch kiel op klippen stuurt"
Vondel

GESPECIALISEERD IN
ZEE- / VERVOERSRECHT
Aanvaring, berging, milieu, expeditie, vervoer, reparatie, overslag distributie en agentuur, beslag en garanties, registratie.
BOUWRECHT, PROJECTONTWIKKELING
Aanbestedingsrecht, bouwrecht, bestuursrecht (bezwaar-, en beroepsprocedures).
REAL ESTATE
[ver]koop en [ver]huur onroerende zaken, appartementsrechten en time share, burenrecht (o.a. hinder, waterschade en grensoverschrijding).
DUURZAME ENERGIE

www.BurgersAdvocaten.com . Bramendiweg 21 Curaçao . T +(599 9) 465 1605 . E Info@BurgersAdvocaten.com

Fuut eet paling

Foto: Brunopress

Deze fuut eet normaal gesproken kleine visjes en insecten, maar had daar onlangs niet genoeg aan. De gekuifde watervogel ving voor de verandering een enorme paling en werkte de vis in tien minuten naar binnen.
Een fotograaf op een meer in het Engelse Norfolk legde het opmerkelijke tafereel vast.
"De fuut spendeerde aardig wat tijd om als eerste de kop van de aal naar binnen te werken. Hij kreeg het voor elkaar om de hele vis door te slikken, behalve de staart. Daarna zwom hij rustig naar de oever", aldus de fotograaf.

Aardige piloot

Een Amerikaanse piloot heeft zijn toestel twaalf minuten aan de grond gehouden om een verlate passagier alsnog aan boord te laten. De man moest de vlucht halen om afscheid te kunnen nemen van zijn stervende kleinzoon in Denver, Colorado.

Het tweejarige jongetje Caden Rodgers, slachtoffer van mishandeling door de vriend van zijn 26-jarige moeder, werd alleen nog in leven gehouden met ziekenhuisapparatuur. De apparatuur zou die avond nog worden afgekoppeld om de organen van het kind te kunnen gebruiken voor transplantaties.
De verdrietige opa verloor bij het inchecken op de luchthaven zoveel tijd, dat hij zijn toestel dreigde te missen. De man rende, op zijn sokken, van veiligheidscontrole naar veiligheidscontrole. Zijn verhaal werd echter opgepikt door het luchthavenpersoneel, want bij de gate stonden de piloot en het personeel van Southwest Airlines hem op te wachten.
Toen de passagier zijn dank uitsprak, antwoordde de piloot: "Ze kunnen nergens naartoe zonder mij, en ik zou nergens naartoe zijn gegaan zonder u. Ontspan nu maar, we zullen u naar de plaats van bestemming brengen." Dankzij het optreden van de piloot was de man tijdig in Denver om afscheid te nemen van zijn kleinzoon. Southwest Airlines laat weten trots te zijn op de gezagvoerder.
De 30-jarige vriend van de moeder wordt momenteel aangeklaagd voor moord. Hij smeet de peuter door de kamer omdat het ventje niet met de man wilde stoeien. Daarbij sloeg de jongen tegen de ombouw van een bed. Vervolgens wachtte de dader, onder invloed van drank en drugs, twee uur voordat hij de hulpdiensten belde.

Metalen staaf in hoofd

In China is het leven van een bouwvakker op miraculeuze wijze gered, nadat hij op een metalen staaf was gevallen. De staaf doorboorde zijn hoofd. De man was nog bij bewustzijn toen hij in het hospitaal aankwam.
Volgens een collega was het slachtoffer aan zijn ontbijtpauze toe op de derde verdieping van een gebouw in aanbouw, toen hij op onverklaarbare wijze naar beneden tuimelde. De man viel met zijn gezicht op de stang. De staaf drong zijn gezicht binnen via zijn rechterwang en kwam achter zijn rechteroor weer naar buiten.

Brandweermannen kwamen hem te hulp en brachten de bouwvakker naar het hospitaal. Bij aankomst stak de staaf nog ruim een meter uit het hoofd van de man.
Om de zwaargewonde man te kunnen opereren, vroegen de chirurgen aan de brandweermannen om een deel van de staaf eerst weg te snijden met een hydraulische schaar. Pas daarna begon een vijf uur durende ingreep. Het was zaak om gedurende die tijd de staaf zo stabiel mogelijk te houden om verdere verwondingen te voorkomen. De operatie verliep naar wens.

Foto: Getty Images

De toestand van de patiënt wordt ernstig genoemd.

Horoscopen zijn onzin

Horoscopen blijken volstrekte nonsens. Volgens astronomen zit de dierenriem er al duizenden jaren flink naast door een afwijkende aardas. Daarom willen zij een nieuw sterrenbeeld toevoegen aan de twaalf bestaande. Wie tussen 29 november en 17 december geboren wordt, is een Ophiuchus of Slangendrager.
Dat komt omdat een sterrenbeeld oorspronkelijk door de Babyloniërs aan een pasgeborene werd toebedeeld op basis van het gesternte waarin de zon op dat moment stond. Maar na duizenden jaren is daarop een afwijking van ongeveer één maand. Zo zouden Vissen dus eigenlijk Watermannen zijn.
Maar astrologen hebben het over 'oud nieuws' en zeggen dat we ons geen zorgen moeten maken over de verschuiving in onze sterrenbeelden. De westerse astrologen gebruiken over het algemeen een systeem dat gestoeld is op de seizoenen en niet het wetenschappelijke Babylonische systeem, dat op het gesternte gebaseerd is.
"En wat nou met mijn tattoo met mijn sterrenbeeld?", vroeg een ongeruste 'believer' zich af op Twitter. Collega's in hetzelfde schuitje wilden hun tattoo zelfs meteen laten weghalen.
Voor het geval u een Slangendrager bent, geven we nog mee dat het dertiende teken van de dierenriem geassocieerd wordt met genezing, verlichting, geneeskunde en hogere opleiding.

'Overwerk'

Een zogenaamd drukke Oostenrijkse politieagent is onder het mom van overwerk zijn boekje te buiten gegaan. De man, hoofdinspecteur van politie in Linz, misbruikte het overwerk voor buitenechtelijke liefdesaffaires. Het vreemdgaan bracht hij ook nog eens in rekening; zo'n 10.000 euro. De inspecteur wordt verdacht van corruptie en misbruik van zijn ambt. Collega's hadden zich al langer beklaagd over zijn declaratiegedrag voor overwerk, zo berichtten Oostenrijkse media. Terwijl de rest van de afdeling ondanks de drukte nauwelijks mocht overwerken, maakte hij veel overuren. De Oostenrijkse rijksrecherche heeft een onderzoek ingesteld.

Kleuter geeft oppas aan

In Schotland staat een vrouw terecht wegens kindermishandeling, omdat ze in dronken toestand op een driejarig jongetje paste. Het jongetje belde zelf het noodnummer 999 met de melding dat zijn babysitter dronken was. Dat meldt de Schotse tv-zender STV.
Het gebeurde op 9 oktober vorig jaar. De kleuter belde kort na middernacht het noodnummer. Hij was naar eigen zeggen ongerust over de toestand waarin zijn babysitter verkeerde.
De politie ging naar het adres dat het kind had doorgegeven. Ze belden aan en het jongetje deed open nadat de agenten zich hadden geïdentificeerd.
In het huis troffen de agenten de 39-jarige Jacqueline Robertson aan. De babysitter had blijkbaar meer dan één fles wijn soldaat gemaakt. Toen de agenten het jongetje voor zijn eigen veiligheid wilden weghalen, werd Robertson agressief. Ze gooide een glas naar een agent.

Dapper

Ze is mooi, jong en kaal. De 22-jarige Kayla Martell, Miss Delaware, heeft geen haar door een zeldzame ziekte. Maar dat belemmert haar niet om deel te nemen aan de finale van Miss Amerika. Martell lijdt aan de zeldzame aandoening alopecia areata, die leidt tot onverklaarbare haaruitval.

Tijdens de Miss-verkiezing draagt Martell een pruik, maar eigenlijk gaat ze liever kaal door het leven. "Dit is wie ik ben", vertelt ze. "Als ik mijn danspasjes oefen, doe ik dat ook zonder pruik. Toen ik 13 jaar was, had ik geen haar meer. Toch dacht ik er nooit aan om een pruik te kopen. Mijn moeder kocht er een voor me om mee naar school te gaan, maar ik heb hem amper een halve dag gedragen." Als Miss Delaware draagt Martell haar pruik wel. "Het is belangrijk dat mensen je herkennen, daarom draag ik ook altijd een pruik met hetzelfde kapsel." Martell wil ook niet dat het publiek haar anders zou beoordelen omdat ze kaal is. "Ik wil niet anders zijn omwille van mijn haar." Miss Amerika wordt vandaag gekozen.

Foto: Getty Images

Kayla Martell heeft een zeldzame ziekte, maar doet toch mee aan de verkiezing.

Bontjas in onderbroek

In Minnesota is gebleken dat een winkeldievegge een gestolen bontjas in haar onderbroek had verstopt. Dat werd pas duidelijk nadat de vrouw al drie dagen in de gevangenis zat. Dit meldt de lokale zender WCCO-TV.
De feiten dateren van oudejaarsavond. Stephanie Moreland werd gearresteerd door de politie na een telefoontje van de bontwinkel Alaskan Fur Company in Bloomington. Moreland had zich verdacht gedragen in de winkel en er was een korte bontjas, kostprijs 6.500 dollar, verdwenen.
Een winkelbediende confronteerde Moreland met de diefstal. Die ontkende en reed weg. De bediende noteerde de nummerplaat van de verdachte en belde de politie.
De speurders lokaliseerden al snel de auto van Moreland. In de wagen vonden ze een kleerhanger van de winkel, maar geen bontjas. De agenten arresteerden de vrouw toch maar op verdenking van winkeldiefstal.
Drie dagen later werd Moreland in de gevangenis verhoord. Ze bekende dat ze de bontjas had gestolen, maar dat ze die al had verkocht voor ze werd gearresteerd. Toen de inspecteur dreigde dat ze naar een strengere gevangenis gestuurd zou worden, tilde Moreland haar jurk op en toverde ze de bontjas tevoorschijn uit haar onderbroek.

Bleek dat de 46-jarige dievegge haar slip had 'aangepast'. Ze had er namelijk het achterste uitgesneden zodat het leek alsof ze geen onderbroek droeg. Via dat gat had ze de bontjas onder haar jurk gestopt en zo onder haar buik gewurmd.
Ter informatie: mevrouw Moreland weegt 122,5 kilo. Dat helpt blijkbaar als je een bontjas onder je buikplooien wil verstoppen.

Kind achtergebleven

Een vader, die met zijn kind op stap ging, stond gek te kijken toen hij in Amsterdam in de tram stapte en het voertuig zonder zijn kind wegreed.

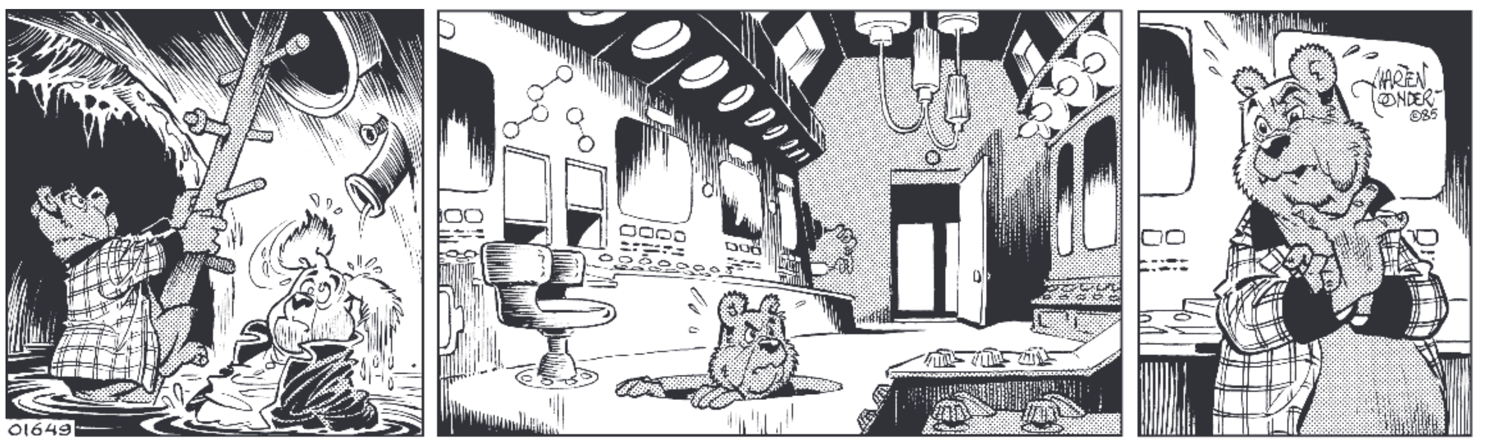
De man wilde met zijn dochter (1,5) in een kinderwagen de tram instappen, maar hielp eerst nog even een vrouw met een kinderwagen. Toen hij in de deuropening stond, sloot de deur van de tram, voordat de man zijn dochter naar binnen kon halen.
Een oplettende omstander schoot te hulp en rende met de kinderwagen naar de volgende halte, waar de vader inmiddels was uitgestapt. Het vervoerbedrijf GVB onderzoekt hoe het voorval heeft kunnen gebeuren.

Betalen of afmaken

Het klinkt als een zin uit een slechte maffiafilm, maar niets is minder waar. In het Zwitserse dorp Reconvilier heeft de overheid deze drastische maatregel in de planning genomen om hondenbezitters te dwingen achterstallige hondenbelasting alsnog te betalen. Een wet uit 1904 geeft namelijk toestemming om de hond in te laten slapen als de jaarlijkse belasting van 39 euro niet wordt voldaan, aldus ambtenaar Pierre-Alain Nemitz. Reconvilier heeft een populatie van 2.245 mensen en in totaal 280 honden en met deze maatregel zou er voor honderdduizenden euro's aan achterstallige betalingen geïnd kunnen worden. Er zijn al verschillende ambtenaren met de dood bedreigd sinds het nieuws bekend is geworden, vertelt Nemitz. "Maar er zal vast geen massa-executie van honden plaatsvinden", verdedigt hij het plan. "Het is slechts een middel om wanbetalers onder druk te zetten."

TOM POES EN HET BOMMEL-VERSCHIET

Door Marten Toonder

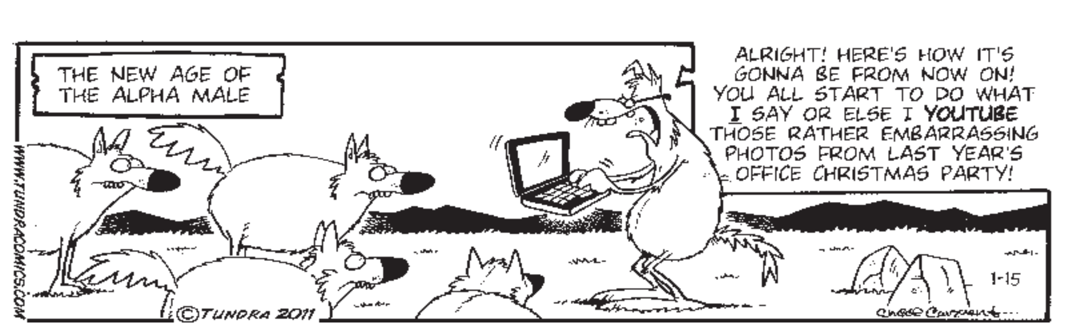


Heer Bommel had Tom Poes naar boven zien klimmen, en hij stond moeilijk op.
'De luiken klappen naar beneden open', mompelde hij stil voor zich heen. 'Dat zegt Tom Poes, die altijd alles beter wil weten...'
Op dat moment klonk de stem van Tom Poes uit de buis.
'Het luik is open, heer Ollie!' riep die. 'U kunt naar boven komen. Ik ga vast verder kijken.'
Heer Bommel aarzelde niet. Moedig beklom hij de wankele ladder, en hoewel die nu door niemand werd vastgehouden, stak hij niet lang daarna het hoofd door de luikopening in een goed verlichte ruimte, vol knoppen en schermen. Het was een groot verschil met de akelige omgeving waar hij uit oprees, maar toch was hij niet helemaal tevreden.
'Waar is de jonge vriend gebleven?' vroeg hij zich af. 'Moet ik dan altijd alles alleen doen? Die geleerden hebben ons ook al laten tobben met die ladder, zonder een hand uit te steken, zodat ik nu eenzaam in de controlekamer terechtkom...'
Zo mopperende klom hij het vertrek binnen en liet zijn blikken over het inwendige glijden.
'Aan de andere kant', prevelde hij, terwijl er een zenuwtrekje om zijn linkeroog begon te spelen, 'kan men hiervandaan alles besturen. Bij die knoppen staan zelfs lettertjes, zodat een onderlegd heer de leiding van Verschiet in handen kan nemen; zonder pottekijkers...'

BUCKLES — By David Gilbert

BEETLE BAILY — By Mort Walker

TUNDRA — By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN — Door Toon van Driel

Hewitt wint in Melbourne

MELBOURNE — De Australiër Lleyton Hewitt is klaar voor de Australian Open. Hij won vandaag de Kooyong Classic in Melbourne. In de finale van dit toernooi was Hewitt te sterk voor de Fransman Gaël Monfils: 7-5 en 6-3.

Foto: AFP/ William West

Lleyton Hewitt retourneert de bal met een 'backhand'.

Hewitt is in de eerste ronde van de Australian Open gekoppeld aan de Argentijn David Nalbandian. Hij begint dan aan zijn vijftiende toernooi om deze open Australische titel. Dat is een record.
"Ik zou nog eerder mijn been laten amputeren dan afzeggen voor Melbourne Park", liet hij na zijn overwinning op Monfils gekscherend weten. Hewitt speelde opvallend genoeg nooit eerder op de Kooyong Club, die twee decennia geleden nog als gastheer fungeerde van het Australian Open.
Inmiddels blijkt Monfils in de aanloop naar zijn partij in de eerste ronde van het Australian Open de nodige twijfels te hebben over zijn fysieke gesteldheid. De Franse tennisser, als twaalfde geplaatst in Melbourne, klaagde vandaag na zijn verloren finale over pijn in zijn onderrug. Hij treedt aan tegen de Nederlander Thiemo de Bakker.
"Ik hoop dat mijn kwetsuur meevalt", zei Monfils na zijn nederlaag in twee sets (7-5 en 6-3). "Ik ga maar weer eens langs bij mijn fysiotherapeut. In de tweede set speelde ik zonder overtuiging, omdat ik steeds aan mijn rug moest denken. Ik was hem eigenlijk steeds een beetje aan het testen."
Monfils voelde zich sowieso na het invitatietoernooi niet topfit. "Je kunt wel zeggen dat ik me moe voel, ja. Ik heb twee grote wedstrijden hier gespeeld. Hewitt maakte het me moeilijk. Toen ik mijn rug begon te voelen, gaf ik me min of meer gewonnen. Ik hoop dat een rustdag me goed zal doen."
De Bakker en Monfils zijn geen onbekenden van elkaar. Het wordt in Melbourne hun vierde onderlinge ontmoeting. De enige overwinning van De Bakker tegen de Fransman dateert van september 2009. Tijdens de Daviscupontmoeting in Maastricht won de geboren Hagenaar in vier sets.
David Ferrer gaat met een goed gevoel naar de Australian Open. De als eerste geplaatste Spanjaard won vandaag het toernooi van Auckland in Nieuw-Zeeland. In de finale was hij veel te sterk voor Nalbandian: 6-3 en 6-2. Het is voor de 28-jarige Ferrer de tiende titel uit zijn loopbaan. In 2007 was hij ook al eens de beste in Auckland.

De Nederlandse tennissers Thomas Schoorel en Arantxa Rus hebben nog steeds zicht op het hoofdtoernooi van de Australian Open. Beiden hebben vandaag de derde en laatste ronde van het kwalificatietoernooi bereikt.
Tennisser Schoorel was te sterk voor de als 19e geplaatste Oostenrijker Stefan Koubek. De setstanden waren 7-6 (4), 6-7 (3) en 6-2. Koubek stond ooit 20e op de wereldranglijst. In 2002 haalde hij de kwartfinale op de Australian Open. Een rugblessure heeft hem de laatste jaren echter teruggeworpen. De linkshandige Oostenrijker staat nu 133e op de wereldranglijst, 32 plaatsen hoger dan Schoorel. Schoorel's laatste obstakel richting het hoofdtoernooi is de Bulgaar Grigor Dimitrov, als derde geplaatst in het kwalificatietoernooi. De twee stonden nog niet eerder tegenover elkaar.
Rus had in Melbourne aanmerkelijk minder moeite met de Australische Isabella Holland: 6-2 en 6-3. De als achttiende geplaatste Rus moet zien af te rekenen met de Japanse Kurumi Nara, tiende op de plaatsingslijst.

Emmen verrast Zwolle

ZWOLLE — FC Zwolle heeft de competitie in de Jupiler League hervat met een verrassende nederlaag. Voor eigen publiek verloor de koploper vrijdagavond van FC Emmen: 3-4. Hans Denissen maakte de winnende Drentse treffer in de slotminuut. Het verlies deerde de ploeg van trainer Art Langerer, die zijn contract onlangs verlengde, niet.

Ook naaste concurrent Volendam kon thuis niets toevoegen aan het totaal. Dat was de verdienste van MVV: 1-2. Het verschil tussen de lijstaanvoerders van voor de winterstop bleef derhalve negen punten. Volendam heeft wel een duel minder gespeeld.
RKC Waalwijk profiteerde door een ruime zege op Eindhoven (4-1) en is nu tweede.
Zwolle kwam binnen een kwartier op 2-0 door doelpunten van Danny Schreurs en Pepijn Kluin. Tjaronn Chery deed weliswaar snel iets terug namens de Drentse ploeg, maar Bram van Polen herstelde de marge van twee even later. Guus de Vries en Eldridge Rojer maakten de eerste helft gedenkwaardig en het aanzien meer dan waard: 3-3.
Daar leek het bij te blijven. De koploper raakte echter Joey van den Berg kwijt door een tweede gele kaart. Dat maakte het laatste kwartier onnodig benauwd. Denissen maakte er gretig gebruik van.
Volendam stond op de Dijk tegen MVV halverwege met 0-1 achter. Die Maastrichtse treffer kwam op naam van Tom van Hyfte. In de voorlaatste minuut leek Kees Tol het ergste gezichtsverlies van de Noord-Hollanders te voorkomen, maar het allerlaatste woord had echter Lance Voorjans: 1-2.
Fred Benson was de opmerkelijkste RKC'er. De aanvaller behoedde zijn ploeg in Waalwijk voor puntenverlies tegen Eindhoven. Hij zorgde na rust voor de 2-1 en verdween een kwartier later met rood van het veld. Ivo Rossen (Eindhoven) vergezelde hem naar de kleedkamer. Halverwege was het 1-1 door goals van van Donny de Groot (RKC) en Serhat Koç. Roald van Hout bepaalde de eindstand op 4-1.
Van de andere achtervolgers had Helmond Sport minder succes tegen een Brabantse rivaal, FC Den Bosch: 2-2. Marc Höcher zette de thuisclub tot twee keer toe op voorsprong, Niels Vorthoren herstelde het evenwicht.
Cambuur nam een sprong voorwaarts ten koste van FC Dordrecht. Bob Schepers en Kevin Diaz behoedden de Friezen in de tweede helft voor puntenverlies, na een uur vruchteloos voetbal. Marc de Vries trof vlak voor tijd nogmaals doel: 3-0.
Onderin vond Veendam de weg omhoog tegen Telstar: 2-1. Michael Jansen en Lars Lambooij waren de Groningse schutters. Johan Plat deed vlak voor het eindsignaal pas iets terug.

Historische treffer Honda

DOHA — Spelmaker Keisuke Honda heeft bij de Azië Cup in Qatar een historische treffer gemaakt. Met zijn doelpunt in de 82e minuut bezorgde de 24-jarige Japanner zijn land gisteren niet alleen een kostbare groepszege op Syrië (2-1), maar bracht hij tevens de duizendste goal van Japan in internationaal voetbal op zijn naam.

"Zijn schoenen krijgen een ereplaats in het voetbalmuseum van Japan", liet bondsvoorzitter Junji Ogura een dag na de triomf weten. "Het zou me niets verbazen als Keisuke al die tijd heeft geweten dat onze duizendste treffer eraan zat te komen. Het is in elk geval een mooi cadeau voor het negentigjarig bestaan van onze federatie."
Honda, die een jaar geleden voor veel geld naar CSKA Moskou overstapte, had over geluk niet te klagen. Zijn zwak uitgevoerde strafschop ging door de benen van de keeper het doel in. "Het was een beetje een nerveuze trap. Ik was opgelucht dat de bal toch in het doel belandde", merkte hij op. Dankzij de benauwde zege blijft Japan in de race voor een plaats in de kwartfinales van de Azië Cup.
Ryuzo Shimizu maakte in 1923 in Osaka het eerste doelpunt voor Japan in internationaal voetbal. Een nederlaag tegen de Filippijnen voorkwam hij er niet mee: 1-2.

Dortmund blijft winnen

LEVERKUSEN — Borussia Dortmund is de tweede helft van de competitie in Duitsland ijzersterk begonnen. De trotse koploper van de Bundesliga won gisteren uit bij naaste rivaal Bayer Leverkusen met 3-1.

De bezoekers kwamen, na een ruststand van 0-0, met 3-0 voor door treffers Kevin Grosskreutz (2) en Mario Götze. Bayer Leverkusen deed pas tien minuten voor tijd iets terug via Stefan Kiessling. Dat was veel te laat om nog voor een kentering te zorgen.
Door de zege heeft Dortmund nu dertien punten meer dan FSV Mainz 05 en Leverkusen. Mainz heeft nog wel een wedstrijd tegoed.

De achterstand op Borussia Dortmund mag dan groot zijn, maar toch praten ze bij Bayern München nog steeds over de landstitel. De titelverdediger moet in de tweede seizoenshelft liefst veertien punten goedmaken op Dortmund.
"In het voetbal is niets onmogelijk", aldus Arjen Robben, de man die de hoop in München op de titel weer heeft aangewakkerd. Met een fitte Robben terug in de selectie begint de ploeg van trainer Louis van Gaal vandaag bij VfL Wolfsburg aan de jacht op Dortmund.
"Het is belangrijk dat we de eerste wedstrijd meteen winnen, zodat we een goede serie kunnen neerzetten", aldus verdediger Philipp Lahm. Mario Gomez sluit zich aan bij de woorden van zijn ploeggenoot. "Als we erin slagen een serie te starten, is er hoop", aldus de trefzekere spits.

Coma bewijst zich weer

Foto: AFP/ Daniel Garcia

Marc Coma snelt naar de eindstreep in de twaalfde etappe van de Dakar Rally.

CORDOBA — Marc Coma heeft zich nogmaals bewezen als aanstaande winnaar van de 33e editie van de Dakar Rally. De Spaanse motorcoureur won gisteren op zijn KTM ook de twaalfde etappe, met liefst 555 kilometer klassementsproef tussen San Juan en Cordoba. De eindzege kan hem nauwelijks nog ontgaan.

'Easy rider' Coma liep nog ruim een halve minuut verder uit op de Franse titelverdediger Cyril Despres, eveneens op een KTM. Diens achterstand in de algemene rangschikking was echter al meer dan een kwartier. De Portugees Helder Rodrigues (Yamaha) finishte als derde.
Frans Verhoeven (BWM) was in de voorlaatste rit van de woestijnrally door Argentinië en Chili weer eens de beste Nederlander, zevende op 20.29 van Coma. In het klassement speelde hij al geen rol van betekenis meer.
Nasser Al-Attiyah hoeft zijn Volkswagen vandaag alleen nog heel te houden om de Dakar Rally 2011 op zijn naam te brengen. De autocoureur uit Qatar eindigde gisteren in de twaalfde etappe van het evenement in de woestijngebieden van Argentinië en Chili als derde.
Titelverdediger Carlos Sainz, die donderdag panne kreeg met zijn VW Touareg en op slag kansloos werd, herstelde zich en pakte de dagprijs. Hij finishte bijna anderhalve minuut eerder dan de Zuid-Afrikaan Giniel de Villiers op de plaats van bestemming.
Al-Attiyah gaf 4.27 toe, maar heeft nog een marge met De Villiers van meer dan drie kwartier. Bij de truckers, die een ingekorte race reden met slechts 266 wedstrijdkilometers, zegevierde de Rus Vladimir Tsjagin nog maar eens. Veel ruimte kreeg hij ditmaal niet van zijn landgenoot Firdaus Kabirov, de nummer 2, die eveneens aan het stuur zit van een Kamaz. Het verschil op de streep was slechts 48 seconden. Tsjagin kan met een voorsprong van ruim een half uur weinig meer gebeuren.

Peter Post overleden

RIJSWIJK — Voormalig wielrenner Peter Post is op 77-jarige leeftijd overleden. Hij won in 1964 de klassieker Parijs-Roubaix en was ook op de baan zeer succesvol in de zesdaagsen. Hij lag al enkele weken in het ziekenhuis en overleed gisteren, maakte de Nederlandse wielerbond KNWU bekend.

Foto: Getty Images

Oud-renner en ploegleider Peter Post overleed gisteren.

Na zijn actieve carrière werkte Post als ploegleider bij onder meer de vermaarde Raleigh-ploeg en later Panasonic. De grondlegger van het zogeheten 'totaalwielrennen' ontpopte zich in de jaren zestig tot de 'Keizer van de Zesdaagsen'. Hij won er 65, en boekte op de weg ook ruim honderd overwinningen. Zijn actieve wielercarrière eindigde abrupt na een val begin 1972 in de zesdaagse van Rotterdam.
De Amsterdammer werd vervolgens ploegleider van de TI-Raleigh-ploeg. Na een moeizame start groeide die equipe uit tot de beste van de wereld. De ploeg had met Jan Raas, Gerrie Knetemann, Hennie Kuiper, Johan van der Velde en Joop Zoetemelk een ongekende zegereeks in klassiekers, wereldkampioenschappen en de Ronde van Frankrijk. Het hoogtepunt was de Tour van 1980 waarin Joop Zoetemelk het 'geel' naar Parijs bracht en de ploeg elf ritten won.
De formatie viel in het najaar van 1983 uiteen op het moment dat Raas de strakke leiding van Post niet meer accepteerde. Post bouwde met Panasonic aan een nieuwe ploeg. Het werd weer een succes, maar de Nederlandse renners die hij aantrok, onder wie Peter Winnen, Steven Rooks en Gert-Jan Theunisse, hadden niet zo veel succes als ze bij andere ploegen hadden.
In het najaar van 1992 hield Panasonic het voor gezien. Post stichtte nog een ploeg met de verffabrikant Sigma, maar zijn strakke ideeën over organisatie en discipline kreeg hij er niet in bij de renners. Na twee jaar hield de samenwerking in 1995 op en was Post na 21 jaar ploegleider af.
Post kwam nog wel achter de schermen in actie als saneerder bij de Farm-Frites-ploeg en in 2005 werd hij nog adviseur van de Rabobank-ploeg. Hij kwam pas bij de Nederlandse ploeg toen Raas - met wie hij sinds TI-Raleigh was gebrouilleerd - was vertrokken. De werkzaamheden bij Rabobank waren ook slechts van korte duur.
Verder was Post jarenlang voorzitter van de Club 48, die ieder jaar de verkiezing van wielrenner van het jaar organiseerde. Bij zijn aftreden in 2008 werd de Peter Post-ereprijs in het leven geroepen. Deze onderscheiding gaat naar afzwaaiende renners, die veel voor de sport hebben betekend.

Mogelijk gesjoemel in CL

BOCHUM — In het proces tegen de zes mannen die terechtstaan voor het omkoopschandaal in het Europees voetbal ten behoeve van de gokmaffia, is gisteren in het Duitse Bochum voor het eerst ook de Champions League genoemd.

Volgens het Openbaar Ministerie in Bochum is het resultaat van de wedstrijd VSC Debrecen - Fiorentina op 20 oktober 2009 beïnvloed. De Italiaanse club won destijds in Hongarije met de score van 4-3. In de eerste helft werd al zesmaal gescoord.
Ook de Europa League-duels tussen Debrecen en Young Boys (Zwi) en tussen Aalborg (Den) en Slavia Sarajevo zouden een geregisseerd verloop hebben gekregen door omkoping van een of meer betrokkenen. In 2009 lijkt bovendien gesjoemeld met Liechtenstein - Finland in de WK-kwalificatie.
In totaal gaat het om 47 verdachte wedstrijden waarop zwaar is ingezet. Daarmee zou 3,5 miljoen euro zijn gemoeid, met 2,8 miljoen als winst.
Het parket in Bochum beschouwt de 34-jarige Ante Sapina, die in Berlijn woont, als hoofdverdachte in deze affaire. Hij zou, met onder anderen Marijo C. en exbasketballer Ivan P. als companen, meer dan een half miljoen smeergeld hebben betaald aan voetballers en scheidsrechters. De Kroaat is al eerder tot een gevangenisstraf veroordeeld wegens omkoping van de Duitse arbiter Robert Hoyzer in 2005.
Zijn nieuwste activiteiten leidden in elk geval al tot een schorsing door de Duitse voetbalbond van Patrick Neumann. Deze voormalig speler van SC Verl (Regionalliga West) staat twee jaar en negen maanden buitenspel, omdat hij bereid was mee te werken aan een competitievervalsing in een drietal duels van zijn club.

EURO

In de plus

AMSTERDAM — De belangrijkste graadmeter in Amsterdam, de AEX, is gisteren toch positief de week uitgegaan. De hele dag stonden er kleine verliezen op de borden, maar de index maakte aan het einde van de handelsdag een spurt omhoog, gestuwd door een kleine plus op de Amerikaanse graadmeters. Techaandelen zoals ASML en ASMI waren hoogvliegers aan het Damrak.
De AEX sloot gisteren op 361,32 punten, 0,2 procent hoger dan het slot van donderdag. De index voor het middensegment, de MidKap, eindigde 0,3 procent hoger op 649,04 punten. De graadmeter in Parijs won 0,2 procent, terwijl de DAX in Frankfurt onveranderd de week uitging. De Londense FTSE verloor 0,4 procent.
In eerste instantie stonden er verliezen op de borden van de graadmeters, nadat bekend werd dat de reserveratio voor Chinese banken per 20 januari met 50 basispunten omhooggaat. Het is de vierde keer in ruim twee maanden tijd dat China de eisen voor bankreserves verhoogt om de economische groei af te remmen en daarmee de inflatie te beteugelen. "China voert nog steeds een extreem ruim monetair beleid. Ze zullen wat moeten inboeten", zei analist Jos Versteeg van Theodoor Gilissen gisteren.
De zorgen over de Europese schuldencrisis speelden op de achtergrond ook nog mee, ondanks de succesvolle veilingen van staatsleningen door Portugal en Spanje deze week. "Met de succesvolle veilingen is een klein veldslagje gewonnen in een grote oorlog", zei Versteeg.
De euro noteerde gisteren 1,3330 dollar in vergelijking met 1,3360 dollar bij het slot van de Europese beurzen donderdag.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn gisteren hoger gesloten. Beleggers reageerden positief op beter dan verwachte cijfers van de Amerikaanse bank JPMorgan Chase over het vierde kwartaal van vorig jaar.
De toonaangevende Dow-Jonesindex sloot 0,5 procent hoger op 11.787,38 punten. De breder samengestelde S&P 500 ging 0,7 procent omhoog tot 1293,24 punten. De technologiebeurs Nasdaq noteerde 0,7 procent in de plus op 2755,30 punten.
JPMorganChase heeft in het vierde kwartaal van vorig jaar een winst geboekt van 4,8 miljard dollar, tegen 3,3 miljard dollar in dezelfde periode in 2009. De omzet ging met 6 procent omhoog tot 26,7 miljard dollar.
De winststijging is vooral te danken aan minder verlies op slechte leningen. Daardoor kon de bank de voorzieningen voor creditcardleningen met 2 miljard dollar verkleinen. "Ook al zien we nog steeds uitdagingen, er zijn tekenen van stabiliteit en groei, zowel in de wereldwijde kapitaalmarkt als in de Amerikaanse economie", zei topman Jamie Dimon. JP MorganChase was een van de grootste stijgers op de Dow. Het aandeel noteerde ruim 1 procent in de plus.
Intel, de grootste chipmaker van de wereld, was een van de grootste dalers. De chipgigant maakte donderdag nabeurs bekend vorig jaar een recordomzet te hebben geboekt van 43,6 miljard dollar. De operationele winst kwam uit op een recordbedrag van 15,9 miljard dollar. Ondanks de positieve jaarresultaten en de positieve vooruitzichten daalde het aandeel Intel met 1 procent.
Op de valutamarkt noteerde de euro op 1,3378 dollar, tegen 1,3330 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren.

Waarom de huizenprijs in 2011 daalt

AMSTERDAM — Makelaarsvereniging NVM zag de activiteit op de huizenmarkt in het laatste kwartaal van 2010 aantrekken. Maar daar blijft het waarschijnlijk bij. Vijf redenen waarom de huizenmarkt in 2011 waarschijnlijk weer in het slop raakt.
De economie mag misschien licht aantrekken in 2011, wie denkt dat ook de huizenprijs weer omhoog zal gaan, komt waarschijnlijk bedrogen uit. Vijf redenen waarom volgens *Z24* de huizenprijs in 2011 waarschijnlijk zal dalen.

1 Rente gaat omhoog
De opleving van het aantal transacties op de woningmarkt in het vierde kwartaal van 2010 was vooral te danken aan last-minute kopers. De rente was afgelopen najaar laag, 4 procent en een beetje als je de rente voor tien jaar vast zette. Veel huizenkopers besloten vlak voordat hun bankoffertes met een laag percentage zouden aflopen, toch maar snel te kopen. Inmiddels is die rente weer gestegen tot bijna 5 procent. Trekt de economie een beetje aan zoals wordt verwacht, dan loopt de rente komend jaar nog wat verder op. Dat is ongunstig voor de hypotheeklasten van woningeigenaren en straalt negatief af op huizenprijzen.

2 Koopkracht neemt niet toe
Energie wordt duurder, de zorg- en pensioenpremies stijgen en veel gemeenten schroeven de lokale belastingen, waaronder de beruchte OZB, op om gaten in de begroting te dichten.
Als mensen in 2011 al een loonsverhoging tegemoet kunnen zien, wordt die bij de meesten teniet gedaan door stijgende lasten. Dat maakt consumenten voorzichtig, zeker als het gaat om de aanschaf van een woning.

3 Aanbod woningen blijft groot
Het aanbod aan koopwoningen, nu volgens een grove schatting van NVM-voorzitter Ger Hukker iets minder dan 200 duizend stuks, zal niet snel afnemen. Een van de oorzaken is dat woningbouwverenigingen om geld verlegen zitten. Verkoop van een deel van de huurwoningen is de beste manier om de kas weer wat te vullen.
Daarnaast groeit wat de NVM de 'prop' op de woningmarkt noemt. Het percentage woningen dat langer dan een jaar te koop staat is al opgelopen tot meer dan 25 procent. Dit belemmert de doorstroming, want maar weinig mensen durven nog een nieuwe woning te kopen voordat ze hun eigen huis verkocht hebben.
De enige manier waarop de prop kan verdwijnen, is een forse prijscorrectie. Een deel van de verkopers zal misschien besluiten niet te verhuizen, een aanzienlijk deel zal wel degelijk de prijs verlagen.

4 Lenen wordt nog moeilijker
De financiering van woningen wordt komend jaar een stuk lastiger. Dat constateert ook de NVM. Een van de oorzaken zijn de strengere eisen van toezichthouder AFM, die wil voorkomen dat mensen boven hun macht lenen, en de aangescherpte inkomensvereisten om in aanmerking te komen voor de Nationale Hypotheekgarantie.
Maar ook de banken zijn streng. Strenger dan strikt noodzakelijk vinden de makelaars. Nog maar één op de twintig hypotheken betreft volgens de NVM een lening waarbij het bedrag hoger is dan volgens de gedragscode aanvaardbaar wordt geacht. Voor de crisis was dat bij dertig procent van de hypotheken het geval.
Je kunt van mening verschillen of de nieuwe regels te streng zijn of/ of te rigide worden toegepast door de banken, het drukt in ieder geval de prijzen.

5 Het Rutte-effect is uitgewerkt
Aan de hypotheekrenteaftrek wordt onder dit kabinet niet gemord. Los van de vraag of dat een goede zaak is, heeft het aantreden van het kabinet Rutte een einde gemaakt aan de onmiddellijke onzekerheid over het voortbestaan van de hypotheekrenteaftrek. Dat heeft een kalmerend effect gehad op de woningmarkt, maar dat effect is inmiddels weer uitgewerkt.
Elke keer dat dit kabinet in de politieke problemen komt, zal de onzekerheid over het voortbestaan van de hypotheekrenteaftrek weer toenemen.

Intel profiteert van groei internetverkeer

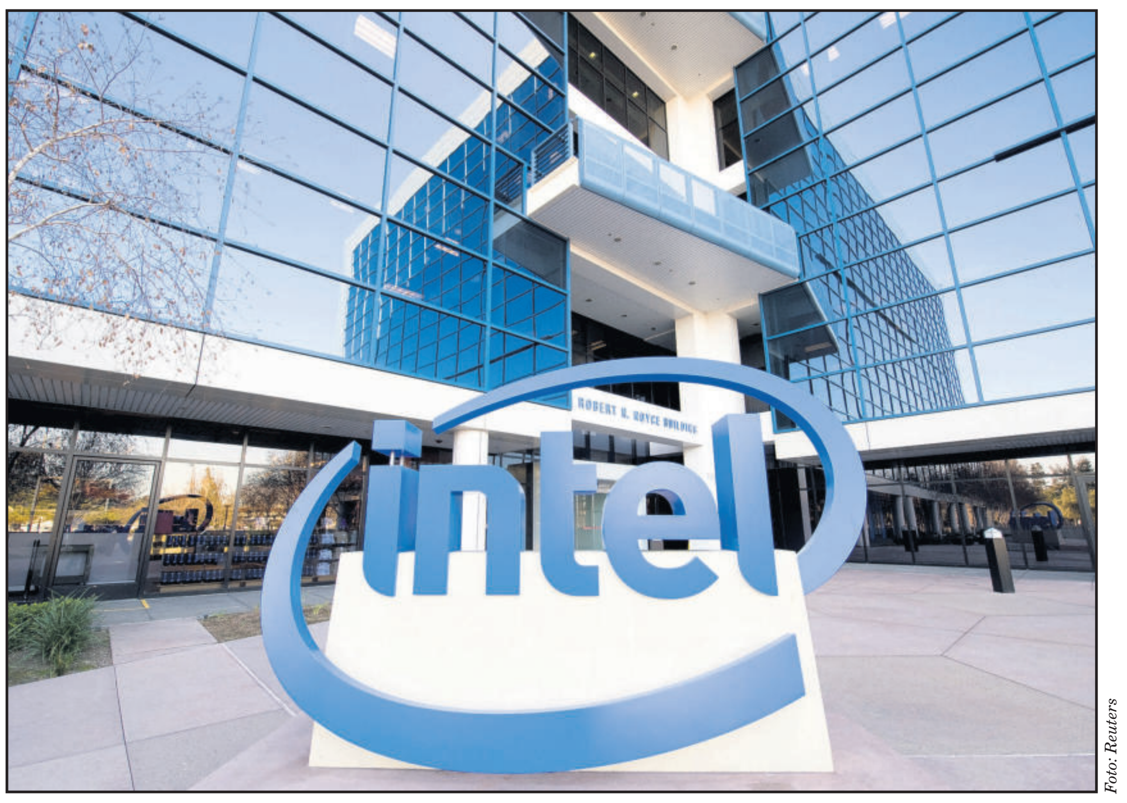


Foto: Reuters

Er is zelfs een Intel-museum in Santa Clara, California.

BRUSSEL — 's Werelds grootste chipmaker Intel maakte donderdag recordresultaten bekend over 2010, zowel wat betreft winst als wat betreft omzet. "We zijn erg optimistisch", zei Roger Benson, algemeen directeur Intel Noord-Europa gisteren tegen het *ANP*.
Intel profiteerde onder meer van groei in opkomende markten in met name Azië, van een sterke vraag naar laptops en netbooks en een sterke toename van de vraag naar servers.
"In het vierde kwartaal waren we vooral positief verrast door de groei van 15 procent op kwartaalbasis in ons serversegment. Dit heeft te maken met de sterke groei in internetverkeer, dankzij het toenemend aantal apparaten met een internetverbinding zoals smartphones en netbooks."
Het internetverkeer is volgens Benson vorig jaar gestegen tot een opslagcapaciteit van 175 exabytes, oftewel 175 miljard gigabytes. "Dat is meer dan in alle jaren tezamen sinds het begin van internet." De komende vijf jaar zal het internetverkeer naar verwachting verder stijgen tot 1000 exabytes, aldus Benson. Intel heeft nog een relatieve achterstand in de markt voor tabletcomputers en smartphones. Hier zwaait branchegenoot ARM de scepter, mede dankzij het feit dat het processoren levert voor populaire producten van Apple zoals de iPad. Intel heeft de aanval inmiddels ingezet en kondigde tijdens de elektronicabeurs CES in Las Vegas aan dat zeven bedrijven, waaronder Samsung, tablets gaan lanceren met zogenoemde Atom-processoren van Intel.
"Het is een spel voor de lange termijn. We zetten in op een laag elektriciteitsgebruik, wat bij de mobiele apparaten een belangrijk criterium is", zei Benson. Intel investeert komend jaar 9 miljard euro, ten opzichte van 5,2 miljard euro in 2010, om de concurrentie voor te kunnen blijven.
Intel boekte vorig jaar een omzet van 43,6 miljard dollar (32,6 miljard euro), een stijging van 24 procent ten opzichte van 2009. De operationele winst kwam uit op een recordbedrag van 15,9 miljard dollar.

Caravanverkoop verder ingezakt

BUNNIK — De verkoop van nieuwe caravans is het afgelopen jaar verder ingezakt. Het aantal verkochte caravans daalde met liefst 10,4 procent tot iets meer dan negenduizend stuks. Dat blijkt uit cijfers die brancheorganisatie Bovag donderdag bekendmaakte.
De verkoop van caravans loopt al sinds 2004 terug. 2003 was het recordjaar met bijna 24.000 verkochte nieuwe caravans. In de jaren daarna ging het gestaag omlaag met 2010 als voorlopig dieptepunt.
Het aantal jonge tweedehandsjes dat van eigenaar wisselde nam met 5,1 procent toe tot ongeveer 13.500. Die trend zette tijdens de crisis al in; mensen kopen makkelijker een gebruikte caravan die niet ouder dan vijf jaar is waardoor er nog wel enige garantie op zit. "En ze zijn goedkoper dan een nieuwe en ook van alle gemakken voorzien", aldus Bovag.
De verkoop van kampeerauto's kwam het afgelopen jaar 4 procent lager uit op net geen 1300. Anderzijds werden er bijna 4800 gebruikte campers verkocht. Volgens Bovag verrassen de cijfers niet. "De branche was erop voorbereid." Kamperen op zich blijft populair en Nederland heeft nog steeds de hoogste 'caravandichtheid'. Nederland telt nu 478.612 caravans.
De ondernemers zijn volgens Bovag toch positief gestemd met een aantrekkende economie en nieuwe modellen op komst. "De autoverkopen zijn ook weer aangetrokken."

Apple zet kwaad bloed bij uitgevers

AMSTERDAM — NRC Media en andere dagbladuitgevers zijn niet te spreken over Apple, die wil dat alle digitale krantenabonnementen voor de iPad voortaan via de App Store worden aangeboden.

Het Amerikaanse bedrijf heeft onlangs een update van een NRC-applicatie voor de iPad geweigerd, omdat NRC Handelsblad en nrc.next combinatie-abonnementen aanbieden waaraan de uitvinder van de iPad niets verdient. NRC Media heeft tot 31 maart de tijd om zich aan de verscherpte regels te houden, anders verdwijnen de kranten mogelijk uit de online-winkel van Apple. Ook verliezen abonnees van de papieren kranten waarschijnlijk per 1 april het recht om de digitale versies gratis via de iPad te lezen, meldde uitgever Han-Menno Depeweg van NRC Digitaal.
De Tweede Kamerfractie van de VVD drong gisteren aan op een spoedonderzoek door de Nederlandse Mededingingsautoriteit.

Frankrijk wil meer vrouwen in top bedrijven

PARIJS — Grote bedrijven in Frankrijk moeten het aantal vrouwen in leidinggevende posities binnen zes jaar verhogen naar 40 procent. Het parlement in Parijs nam donderdag een wet aan die een en ander verplicht.

De regel gaat gelden voor ongeveer tweeduizend Franse bedrijven, die meer dan vijfhonderd werknemers in dienst hebben en een omzet hebben van meer dan 50 miljoen euro. Zij moeten binnen drie jaar vrouwen benoemen op een op de vijf leidinggevende functies.
In de top-40 van beursgenoteerde bedrijven in Frankrijk voldoen op dit moment slechts zeven bedrijven aan de nieuwe eis.

Frankrijk volgt met de wetgeving het voorbeeld van Noorwegen en Spanje. Deze landen voerden in respectievelijk 2003 en 2007 al wetten in om meer vrouwen te krijgen in besturen van bedrijven.

Trichet: EU moet reuzensprong maken

FRANKFURT — Europese landen moeten een reuzensprong maken in hun economische samenwerking. Dat zei de president van de Europese Centrale Bank (ECB) Jean-Claude Trichet donderdag in een interview met het televisieprogramma *RTL Z*.

"De economische unie moet heel significant worden versterkt", stelde Trichet. "Er is een reuzensprong nodig in het bestuur van de zeventien landen die nu deel uitmaken van de eurozone. Het stabiliteitspact moet worden versterkt en er moet strenger toezicht komen op het macro-economische beleid van landen."
Als het aan Trichet ligt, blijft het daar niet bij. "Als burger zou ik veel verder willen gaan richting een politieke unie", zei hij. "Dat staat een nog veel grotere sprong toe. Maar dat is niet de verantwoordelijkheid van de ECB."
Trichet benadrukte dat de problemen in de eurozone niet aan de euro liggen, maar aan falend economisch beleid van afzonderlijke overheden. Daarom moeten de regels in de eurozone veel strenger worden nageleefd en moet er veel scherper worden gelet op de economische ontwikkelingen in elk land.
Zo moet er volgens hem toezicht komen op de concurrentiepositie van elk land.
"De ECB heeft altijd gezegd dat het bestuur van de eurozone heel strikt moet zijn. Maar er waren steeds landen die daar vanaf wilden, die het stabiliteitspact wilden opblazen. Achteraf zien we nu hoe belangrijk het was om de discipline te bewaren", aldus Trichet. Hij prees daarbij Nederland omdat het nooit heeft geprobeerd onder de Europese begrotingsregels uit te komen.
De euro heeft niets aan geloofwaardigheid verloren, vindt de centralebankpresident. "De euro maakt geen crisis door, het is een heel solide munt die honderden miljoenen mensen prijsstabiliteit heeft gebracht. Men kan vertrouwen hebben in de euro en in de ECB."

Consumenten in VS somberder over economie

ANN ARBOR — Het vertrouwen van Amerikaanse consumenten in de ontwikkeling van de economie is onverwacht gedaald. Dat blijkt uit het gisteren gepubliceerde maandelijkse onderzoek van de universiteit van Michigan.

Vooral het oordeel over de huidige economische omstandigheden viel in januari veel somberder uit dan in de voorgaande maand. De verwachtingen voor de toekomst waren daarentegen iets positiever. Zo voorspelde slechts 21 procent van de ondervraagden dat de werkloosheid komend jaar zal stijgen. De afgelopen tien jaar lag dat percentage altijd hoger.
De index waarmee de onderzoekers het vertrouwen meten, daalde in januari tot 72,7. In december stond de graadmeter nog op 74,5. Economen hielden gemiddeld rekening met een toename tot 75,4.

Door de forse toename van de brandstofprijzen aan het einde van 2010 schoten de verwachtingen over de toekomstige inflatie omhoog. Gemiddeld verwachten Amerikaanse consumenten dat de inflatie over een jaar 3,3 procent bedraagt. Dat is de hoogste voorspelling van de afgelopen twee jaar. Eerder op de dag werd bekendgemaakt dat de inflatie in de VS in december 2010 is uitgekomen op 1,5 procent.

NEW YORK	PREV.	14-Jan
DOW JONES	11731.90	11787.38
S&P 500 INDEX	1283.76	1293.24
NASDAQ	2735.29	2755.30
RUSSELL 2000 INDEX	800.65	807.57
EAFE USD	1692.31	1692.31
SPDR S&P 500 ETF	128.37	129.30
SPDR DJIA TRUST	117.20	117.69
S&P 500 INDEX	1283.76	1293.24
AMAZON.COM INC	185.53	188.75
AMERICAN EXPRESS	45.06	46.25
BIOGEN IDEC INC	67.52	66.57
CISCO SYSTEMS	21.08	21.21
CITIGROUP INC	5.04	5.13
WALT DISNEY CO	39.26	39.29
EBAY INC	28.71	29.18
ENZON PHARMACEUT	12.19	12.15
GENERAL ELECTRIC	18.60	18.82
GOOGLE INC-CL A	616.69	624.18
HEWLETT-PACKARD	45.65	46.25
HOME DEPOT INC	35.27	35.89
IBM	148.82	150.00
INTEL CORP	21.29	21.08
JOHNSON&JOHNSON	62.91	62.55
MEDTRONIC INC	37.27	37.20
MICROSOFT CORP	28.19	28.30
3M CO	88.04	88.10
MOTOROLA SOLUTIO	37.85	38.28
NVIDIA CORP	23.39	23.59
PFIZER INC	18.22	18.34
PROCTER & GAMBLE	65.48	65.53
QUALCOMM INC	51.87	52.04
ROYAL DUTCH-ADR	67.52	68.12
SCHLUMBERGER LTD	84.60	86.91
SPRINT NEXTEL CO	4.48	4.45
SYSCO CORP	30.50	30.45
TEXAS INSTRUMENT	33.48	34.04
TIME WARNER INC	33.60	33.13
VISA INC-CLASS A	71.14	71.12
YAHOO! INC	16.75	16.81
CURRENCIES	**PREV.**	**14-Jan**
YEN/USD	82.710	82.950
USD/EUR	1.336	1.335
CAN/USD	0.987	0.989

AMSTERDAM	PREV.	14-Jan
AEX	360.79	361.32
AEGON NV	5.16	5.21
AGEAS	1.94	1.94
AHOLD NV	9.61	9.65
ASTORIA FINL	14.61	14.73
AKZO NOBEL	46.05	46.24
ASML HOLDING NV	28.15	29.95
CORIO NV	47.71	48.80
DANONE	45.69	45.26
DSM (KONIN)	44.56	44.19
HAL TRUST	97.98	98.40
HEINEKEN NV	37.22	36.87
ING GROEP NV-CVA	7.79	7.81
IMTECH NV	26.59	26.58
KPN (KONIN) NV	11.29	11.19
KONINKLIJKE PHIL	24.78	24.82
REED ELSEVIER	9.53	9.60
REXEL SA	16.40	16.50
ROBECO NV	24.48	24.00
ROLINCO NV	22.04	21.63
RORENTO NV	47.78	47.83
ROYAL DUTCH SH-A	25.32	25.23
TNT NV	20.77	20.65
TOMTOM	7.55	7.50
UNILEVER NV-CVA	22.86	22.75
WESSANEN NV	2.85	2.85
WOLTERS KLUWER	16.50	16.67
WP-STEWART HLDGS	178.79	178.86
ETFs	**PREV.**	**14-Jan**
SPDR-FINL SELECT	16.46	16.72
ISHARES-DJ DIV	49.9	50.16
ISHARES-DJ HEALT	66.70	66.76
ISHARES-DJ CN GD	65.08	65.14
ISHARES MSCI PAC	46.79	46.76
ISHARES-SP500 GR	66.74	67.07
ISHARES-S&P EURO	40.02	40.39
POWERSHARES DB C	27.89	28.02
POWERSH-QQQ	56.58	57.00
SCOTIABANK FUNDS	**PREV.**	**13-Jan**
SCOTIABK-CAN GRW	3.15	3.15
SCOTIABK-GLB GRW	1.95	1.95
SCOTIABK-MMK USD	13.05	13.05
SCOTIABK-USD BD	2.47	2.47
SCOTIABK-US GRW	7.63	7.63

A Standard Of Excellence Since 1916
MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services
Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Animal Rights Aruba
"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"
E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypall zie website